

بعون الله العزيز الشكور ان هذا الكتاب المشهور

عجائب المقدور
فی اخبار تیمور

للعلامة الذی فاق علی علماء الاعاصر والدهور شهاب الدین احمد
المعروف بابن عرب شاه غفر له الله الغفور وقد اعتنی بتصحیحه
وحل لغاته وتحشیته واظهار مشکلاته مولانا المولوی عبد الله
مدرس المدرسة المحسنیة فی ڈهاکه وقاه الله عن الفتن
والشرور

طبع فی المطبع الانتظامی الواقع فی کانفور
تحت ادارة الاحقر محمد عبد الواحد مدیر المطبع
عفا عنه الله الذی بیده جمیع الامور

اس مختصر فہرست مین صرف وہ کتابین جو احقر نے اپنے مطبع انتظامی و رزاقی مین طبع کی ہین یا مصطفائی اور نظامی وغیرہ مین طبع کرائی ہین درج کی جاتی ہین۔ علاوہ اسکے ہر قسم کی کتب مطبوعہ ہندوستان و مصر وغیرہ کا ذخیرہ بھی موجود ہے جس کی مفصل فہرست شائقین کی طلب پر بھیجی جاتی ہے۔

بفضلہ نیازمند نے اہتمام کیا ہے کہ حتی المقدور خریدارون کو خراب اور غلط چھپی ہوئی کتاب نہ بھیجی جاوے البتہ جو کتاب صحیح عمدہ اسوقت تک تمام ہندوستان مین طبع ہی نہین ہوئی یا طبع ہوکر نایاب ہوگئی اور اب کسی قیمت پر مل ہی نہین سکتی وہ کتاب بدرجۂ مجبوری غیر صحیح اور خراب روانہ ہوتی ہے اور اگر شائقین قلم لکھدیا کرین کہ جو کتاب عمدہ صحیح نہین مل سکتی وہ خراب چھاپہ کی نہ بھیجی جاوے تو ہرگز غلط اور خراب کتاب کسی حالت مین نہ روانہ ہوگی۔

المشتہر
محمد سعید تاجر کتب کلکتہ خلاصی ٹولہ نمبر ۵

قرآن شریف و قواعد بغدادی و تجوید

نام کتاب	زبان	قیمت
قرآن شریف زرانی احمری ایسا صحیح اور کم ہدیہ کا قرآن شریف آج تک تمام ہندوستان مین طبع نہین ہوا تھا	ع	۳عہ
ایضاً کاغذ گندہ	ع	[illegible]
ہفتی یعنی سات پارہ اول قرآن شریف	ع	۶ر
الم سے اذا سمعوا تک علیحدہ	ع	۱ر
پارہ عم مع قاعدہ ششہ جزء	ع	۱۰ر
پارہ عم نقل ٹیپ	ع	۱ر
پارہ عم تقطیع خرد	ع	۱ر
پارہ عم مترجم	ع ہ	۱ر
قاعدہ یک جزء	ع	۰ر
قاعدہ دو جزء	ع	۱ر
قاعدہ سہ جزء	ع	۱۰ر
مجموعہ زینۃ القاری		
مع مخارج الحروف	ہ	۲ر
مفید القاری	ہ	۴ر

کتب وظائف

نام کتاب	زبان	قیمت
مجموعہ ہفت ہیکل مع سنہ سورۃ	ع	۲ر
مجموعہ گنج العرش	ع	۱ر
مجموعہ درود اکبر	ع	۱ر
مجموعہ علاج الاعظم	ع	۱ر
دلائل الخیرات سادہ	ع	۶ر
دلائل الخیرات مترجم بر و ترجمہ فارسی اردو	ع ف ہ	عہ
حزب البحر مترجم	ع ہ	۰ر
قصیدہ بردہ مترجم	ع ہ	۲ر
اعمال قرآنی	ہ	۰ر
جواہر خمسہ کامل	ہ	۲عہ
مجموعہ عہد نامہ کلاں	ع	۰ر
مجموعہ اوراد مترجم	ع ہ	۱ر
جواہر القرآن	ع	۳ر
شفاء العلیل ترجمہ		
قول الجمیل	ہ	[illegible]
اوراد احسانی	ہ	۱۰ر
مہر سلیمانی	ہ	۲ر
فضائل الشہور والصیام	ہ	۰۲ر
مقاصد المؤمنین	ہ	۰ر
عہد نامہ خرد	ع	—
درود تاج و درود لکھی	ع	۰ر

کتب تفاسیر

نام کتاب	زبان	قیمت
نور المبین تفسیر سورۃ یٰسین	ہ	۴ر
تفسیر حسینی	ف	سے
تفسیر مرادیہ پارہ عم	ہ	۱۲ر
تفسیر عزیزی پارہ عم	ہ	۱۴ر
تفسیر سورۃ فاتحہ	ہ	۲ر
تفسیر سورۃ یوسف	ہ	۵ر

کتب حدیث

نام کتاب	زبان	قیمت
ابوداؤد محشے	ع	بے
مظاہر حق نظامی صحیح	ہ	عہ
مشارق الانوار	ہ	۸عہ
لباب الاخبار مترجم	ع ہ	۶ر
منبہات ابن حجر مترجم	ع ہ	۳ر
زواجر ہندی	ہ	۴ر
چہل حدیث مترجم نظم	ع ہ	۱ر
وصیۃ النبی مترجم	ع ہ	۲ر

کتب فقہ و مسائل

نام کتاب	زبان	قیمت
فتاوای عالمگیری مصطفائی	ع	[illegible]
منیۃ المصلی	ع	۸ر
صلوٰۃ الرحمن ترجمہ		
منیۃ المصلی	ہ	۶ر
علم الفرائض	ہ	۰۲ر
سراجی	ع	۶ر
احکام عیدین	ہ	۲ر
ازالۃ المنکرات	ہ	[illegible]
ارشاد فی مسئلۃ الضاد	ہ	[illegible]
ترکیۃ القلوب	ہ	۷ر
تنویر القلوب	ف	۸ر
تحقیق تعلیم انگریزی	ہ	—ر
جواب السائلین	ہ	۱۰ر
مسائل موتے	ہ	۲ر
ترجمہ شرح وقایہ ہر چہار جلد	ہ	۸عہ
مالابدمنہ	ف	۵ر
ترجمہ مالابدمنہ	ہ	۳ر
زاد الآخرۃ	ف	۱۲ر
رسالہ عقیقہ	ہ	[illegible]
راہ نجات مع خطبہ	ہ	۱۰ر
تحریم النسا	ہ	۱ر
فتاوی مولوی حاتم الدین	ہ	۲ر
مفتاح الجنۃ	ہ	۰۳ر
خلاصۃ الفقہ	ہ	۱۰ر
ہزار مسئلہ	ہ	۰۱ر
شرح محمدی	ہ	۰۲ر
حیرۃ الفقہ	ہ	۱ر
مصباح الحیوٰۃ	ہ	۵ر
مسائل نکاح و طلاق	ہ	۲ر
خلاصۃ النکاح	ہ	۰۱ر
خلاصۃ المسائل	ہ	۴ر
ترتیب الصلوٰۃ	ہ	۴ر
ترکیب الصلوٰۃ	ہ	۱ر
ہدایۃ الاسلام	ہ	۳ر
تمیز الکلام	ہ	۱ر
رفاہ المسلمین ترجمہ		
مسائل اربعین	ہ	۳ر
مصباح الصلوٰۃ	ہ	۵ر
رسالہ تجہیز و تکفین	ہ	۱ر
حقیقۃ الصلوٰۃ	ہ	۱ر
نام حق مترجم	ہ	[illegible]

وعظ و نصیحت کی کتب دینیات و خطب

نام کتاب	زبان	قیمت
تعلیم الدین	ہ	۶ر
نصیحۃ المسلمین	ہ	۱ر
قرۃ الواعظین ترجمہ		
درۃ الناصحین	ہ	۱۲عہ
انیس الواعظین	ہ	۱۲عہ
بحر الاسرار مترجم	ہ	۶ر
راندہ زنان کی شادی	ہ	۱ر
مجموعہ خطب علمی	ع ہ	۲ر
مجموعہ خطب دوازدہ ماہی	ع	۴ر
مجموعہ خطب دوازدہ ماہی مترجم	ع ہ	۱۲ر



الحمد لله الذی علی منوال ارادته وتدبیره تنسج مقاطع الامور ومن
ینبوع قضائه الی لجج قدرته یجری تیار الاعاصر والله هو اذاق بعض
بنی آدم بأس بعض لیبلوهم ایهم احسن عملا وهو العزیز الغفور
وارسل علیهم فی القرن الثامن من الهجرة بحار فتن اقبلت کقطع
من اللیل المظلم لم یدر احد ما هی فاذا هی تموج راحلة حمل من
کان علی شفا حفرة من نارها فانقذه منها واشکره شکر من ورطه
فیها عدله فانجته ایادی فضله عنها واشهد ان لا اله الا الله الحکم
العدل الذی یقتص للمظلوم من الظالم یوم الفصل واشهد ان سیدنا
محمدا عبده ورسوله الذی ارسله رحمة للعالمین وجعله رسول الله

وخاتم النبیین فاخبر صلی الله علیه وسلم عن السر المصون ونبأ بما کان

ای آخر ۱۲ ، راز ۱۲ ، ای خبر ۱۲

فی الازل وبما یکون الی یوم یبعثون واستعاذ من غلبة الدین وقهر

زمانیکه آنرا ابتدا نباشد ۱۲ ، یعنی روز قیامت ۱۲ ، قرض ۱۲

الرجال ومن فتنة المحیا والممات ومن فتنة المسیح الدجال صلی الله

زندگی ۱۲ ، موت ۱۲ ، بمعنی الکذاب لقب کذاب مشهور ۱۲

علیه صلوة تذکی المسک الاذفر فی صدور الکتب والتواریخ وتدنی

معربشک ۱۲ ، جمع صدر بمعنی سینه ۱۲

لقائلها فی دار الجزاء ثمرات الحسنات من اعلی الشماریخ وعلی اله واصحابه

شاخها ۱۲

الذین افاضوا سیول الفتح فی الاقالیم فغمروها وشیدوا ارکان الاسلام

افاضه فرو ریزانیدن آب ۱۲ ، بر زیر کردند ۱۲

واثاروا الارض بالایمان وعمروها بالعدل والاحسان اکثر مما

شیار کردند زمین را یعنی آباد کردند ۱۲ ، آباد کردند ۱۲

عمروها وسلم تسلیما غزیرا دائما ابدا کثیرا **اما بعد** فلما کان

ای کثیرا ۱۲

فی التواریخ عبرة لمن اعتبر وتنبیه لمن افتکر واعلام بان قاطن

ای ساکن ۱۲

الدنیا علی سفر واحضار لصورة من مضی وعبر کیف قدر واقتدر

گذشت ۱۲ ، ازضرب ۱۲ ، وجد القدرة

ونهی وامر وبنی وعمر وختل وختن وغلب وقهر وکسر وجبر وجمع

بمعنی فریفتن ۱۲ ، فریفتن ۱۲

فی ادخر وتکبر وفخر وکیف عبس وبسر وضحک واستبشر وتقلب

ای تغیر ۱۲

فی الاطوار من الطفولیة الی الکبر الی ان قلبته ایدی الغیر واختطفته

صون نگاه داشتن ، مصون نگهداشته شده ۱۲ ، استعاذه پناه و بازداشت خواستن ۱۲ ، مسیح نام دجال کذاب ...

[illegible]

وهوا من مما يكون مخالب القضاء والقدر فخالط بما صفا من عيشه
الكدر وتنغص حتى ذهب عنه ما حلا ومر ان في ذلك لعبرة لمن اعتبر
وتذكرة لمن اذكر وتبصرة لمن استبصر وكان من اعجب القضايا بل من
اعظم البلايا الفتنة التي تحار فيها اللبيب ويدهش في دجى حندسها
الفطن الاريب ويسفه فيها الحليم ويذل فيها العزيز ويهان الكريم قصة
تيمور راس الفساق الاعرج الدجال الذي قام الفتنة شرقا وغربا على
ساق اقبلت الدنيا الدنية عليه فتولى وسعى في الارض فافسد فيها
واهلك الحرث والنسل وتيمم حين عمته النجاسة صعيد الارض فغسل
بسيف الطغيان كل اغر محجل فتحققت نجاسته بهذا الغسل اردت ان اذكر
منها ما رأيته واقص في ذلك ما رويته اذ كانت احلى للكبير والصغير ام العبر
والداهية التي لا يرضى القضاء في وصفها بهذا القدر والله اسئله الهام
الصدق وسلوك طريق الحق انه ولي الاجابة وميسر سهم المرام الى
غرض الاصابة وهو حسبي ونعم الوكيل

فاعل اختلطت ١٢ — تیرگی ١٢ — تیره عیش شد ١٢ — شیرین شد ١٢ — تلخ شد ١٢ — بینا کردن ١٢ — دانا ١٢ — دانا ١٢ — خردمند ١٢ — لنگ ١٢ — ديدن ١٢ — ملک شد ١٢ — خاک ١٢ — جواب لما ١٢ — بلا و مصیبت ١٢ — ای صاحب ١٢ — تسدید راست کردن ١٢ — بالتحریک نشانه تیر ١٢

فصل

سه ١ مخالطت آمیز کردن
سه ٢ تنغص تیره شدن عیش از سمع ١٢
سه ٣ دهش بالفتح بیک معنی حیرت زده شدن از سمع ١٢
سه ۴ تحار حیر و حیرة سرگشته شدن از سمع ١٢
سه ۵ دجی تاریکی ١٢ سه ۶ حندس بالکسر شب تاریک
سه ٧ سفه و سفاهت بمعنی نادانی و خردی و سبکی
سه ٨ مشهور ناکس و فرومایه ١٢

سه ٩ تیمم بقصد کردن
اغر سپیدی پیشانی اسپ
محجل اسپ سپید دست و پای
[illegible]

فی ذکر نسبه وتدریج استیلائه علی الممالك وسببه

اسمه تیمور بتاء مکسورة مثناة فوقا ویاء ساکنة مثناة تحتا وواو ساکنة

بین میم مضمومة وراء مهملة هذه طریقة املائه وفی التصریف زنة

(ای دارد ۱۲) (گوی ۱۲) (تراشیدن ۱۲)

بنائه لکن کرة الالفاظ الاعجمیة اذا تداولها صولجان اللغة العربیة خرطها

(ای گردان ۱۲) (بالکسر معرب میدان ۱۲)

فی الدوران علی بناء اوزانها ودحرجها کیف شاء فی میدان لسانها

(ای مرة ۱۲)

فقالوا فی هذا تارة تمر واخری تمرلنك ولم یجر علیهم فی ذلك

(تنگی ۱۲)

حرج ولا ضنك وهو بالترکی الحدید بن ترغای بن ابغای ومسقط رأس

(ای متعلقات ۱۲)

ذلك الغدار قریة تسمی خواجه ایلغار وهی من اعمال الکش فابعدها الله

(یعنی از آبادی ۱۲)

من الحش والکش مدینة من مدن ما وراء النهر عن سمرقند نحو من

(یعنی یک روز ۱۲)

ثلث عشر شهر قیل ولد فی لیلة ولد کأن شیئا شبیه الخوذة ترائی طائرا

(بیابان ۱۲)

فی عنان الجو ثم سقط الی فضاء الدو ثم انبث علی الارض وانتشر

(بادیه ۱۲) (شهر ۱۲)

وتطایر منه مثل الجمر والشرر وتراکم حتی ملأ البر والحضر وقیل

لما سقط الی الارض ذلك السقیط کانت کفاه مملوئتین من الدم العبیط

فسألوا عن احواله الزواجر والقافة وتفحصوا عن تأویل ذلك من الکهنة

---

۱ تداول الایدی گرفتن چیزی را بنوبت دردست ۲ صولجان معرب چوگان ۳ [illegible] ۴ [illegible] ۱۰ خوذه معرب خود یعنی کلاه آهنی ۱۱ [illegible] پراگنده شدن ۱۲ تطایر پراگنده و درازشدن

۱۳ [illegible] ۱۴ [illegible] ۱۵ [illegible]

واهل لعيافة فقال بعضهم يكون شرطيا و قال بعض ينشأ لصا حراميا و
قال قوم بل قصابا سفاكا و قال آخرون بل يصير جلادا بتاكا و تظافرت
هذه الاقوال الى ان آل امره الى ما آل و كان هو وابوه من الفلادين ومن
طائفة اوشاب لا عقل لهم و لا دين و قيل كانا من الحشم الرجالة و
الاوباش البطالة و كانت ما وراء النهر ماواهم و تلك الضواحي مشتاهم
و قيل كان ابوه اسكافا فقيرا جدا و كان هو شابا حديدا جلدا و لكنه
لما كان به من القلة يتجرم و بسبب تلك الاجرام يتضرر و يتضرم ففي بعض
الليالي سرق غنمة واحتملها فضربه الراعي في كتفه بسهم فابطلها و ثنى
عليه باخر في فخذه فاخطلها فازداد كسرا على فقره و لوما على شره و
رغبة في الفساد و حنقا على العباد والبلاد و طلب له في ذلك الاضراب
والنظراء و عشى عن ذكر الرحمن فقيض له من الشياطين القرناء مثل
عباس و جهان شاه و قماري و سليمان شاه و ايدكو تيمور و جاكو و
سيف الدين نحوا اربعين لا دنيا لهم و لا دين و كان مع ضيق يده و قلة

لشکر ۱۲ — پادشاهی ۱۲

عَدَدِه وعُدَدِه وضَعفِ بنيه وحاله وعدم ماله ورجاله يذكر لهم انه طالب الملك

ومُوَرِّخ ملوك الدنيا موارد الهلك وهم في ذلك يتناقلون عنه هذا النقل

وينسبونه الى كثرة الحماقة وقلة العقل ويدنونه منهم ويقبلون اليه

ليسخروا منه ويضحكوا عليه شعر

از تمسخر ۱۲ استهزا و ظرافت میکردند ۱۲ از تمسخر ۱۲

ان المقادير اذا ساعدت	الحقت العاجز بالحازم

هوشیار ۱۲

فشرع فيما يقصده والقضاء يرشده والقدر ينشده شعر

نا امید نکند ۱۲ — بزرگی ۱۲ — نیزه ۱۲

لا يؤيسنّك من مجد تباعده	فان للمجد تدريجا وترتيبا
ان القناة التي شاهدت رفعتها	تنمو فتنبت انبوبا فانبوبا

وكان في بلاد الكش شيخ يسمى شمس الدين الفاخوري وهو معتقد تلك

البلاد وعليه لكل من قصد شيئا من امر الدين والدنيا الاعتماد فذكر ان

تيمور وهو فقير عاجز بين عزم موهوم وذل ناجز لم يكن له سوى

ثوب قطني وانه باعه واشترى بثمنه رأس ماعز وقصد به الشيخ المشار اليه

قطن پنبه ۱۲

وعوّل فيما قصده عليه وقد ربط بطرف حبل عنق ذلك العناق و

ربق عنق نفسه بالطرف الاخر من ذلك الرباق وجعل يتخطى على عصا من

انابيب وانبوب بندهای نی [illegible] نقد و آماده و موجود و حاضر [illegible] یعنی زنده و [illegible] بار [illegible] نهادن و یاری [illegible]

[illegible] فرس کردن [illegible] نزدیک کردن و نزدیک آوردن [illegible] جمع انبوبه [illegible]

یعنی سامان [illegible] عُدّة بالضم [illegible] جمع [illegible]

[illegible] و [illegible] بستن [illegible] رسن [illegible] رِبق [illegible] آماده [illegible] جمع [illegible]

جريدة حتى دخل على ذلك الشيخ المفيد فصادفه وهو والفقراء مشغولون
بالذكر مستغرقون فيما هم فيه من الوجد والفكر فلا زال قائما حتى افاقوا
من حالهم وسكتوا عن قالهم فلما وقع نظر الشيخ عليه سارع الى تقبيل
يديه واكبّ على رجليه فتفكر الشيخ ساعة ثم رفع رأسه الى الجماعة وقال
كأن هذا الرجل بذل عرضه وعروضه واستمدّنا في طلب ما لا يساوي
ناموس ۱۲ جمع عرض بمعنی متاع ۱۲
عند الله تعالى جناح بعوضة فنرى ان نمدّه ولا نحرمه ولا نردّه فامدّه
بازو ۱۲
بالدعاء اسعافا لما طلبه فاشبهت قضيته قضية ثعلبة ورجع من
حاجت روا کردن ۱۲ حال او ۱۲ نام مردی وهو ثعلبة بن حاطب ۱۲
عند الشيخ وخرج وعرج بعد ما عرج الى ما عرج :
ترقی کرد ۱۲ لنگ شد ۱۲
وقيل انه كان في بعض تجرّماته فضلّ الطريق صورة كما ضلّها معنًى و
رهزنی ۱۲
سيرة وكاد يهلك عطشا وجوعا وسار على ذلك اسبوعا فوقع في
تشنگی ۱۲ گرسنگی ۱۲
اثناء ذلك على خيل السلطان فتلقاه الشجار باللطف والاحسان وكان تيمور
ممن يعرف خصائص الخيل بسماتها ويفرق بين هجانها وهجينها بمجرد
جمع خصیصه بمعنی خصلت ۱۲ ای بعلاماتها ۱۲ نیک اصل ۱۲ بد اصل ۱۲
النظر الى هيأتها فاطلع الشجار على ذلك منه واخذ علم ذلك عنه وزاد

بالكسر نا اميد كردن ... سال النبي صلى الله عليه وسلم ان يدعو له ان يرزقه الله مالا ... فانقطع عن الجمعة والجماعة ...

فيه رغبة وطلب منه دوام الصحبة وجهزه الى السلطان مع افراس طلبها
منه واخبره بفضيلته وما شاهده عنه فانعم السلطان عليه ووصى
به الجشار ورده اليه فلم ينشب الجشار ان مات فتولى تيمور وظيفته و
لايزال يترقى عند السلطان حتى تزوج شفيقته ثم انه غاضبها في بعض
مكافحته ومقاله فعيّرته بما كان عليه من اول امره وحاله فسلّ السيف
ونحاها على نهها تفرّ من بين يديه فلم تكترث به ولم تلتفت اليه فضربها
ضربة ازهق بها نفسها واسكنها رمسها ثم لم يسعه الا الخروج والعصيان و
التمرد والطغيان الى ان كان من امره ما كان وكان السلطان اسمه حسين
وهو من بيت الملك ونافذ الكلمتين وتخت ملكه مدينة بلخ وهي من
اقصى بلاد خراسان ولكن كانت بخارا وامره جارية في ممالك ما وراء النهر
الى اطراف تركستان ::

وقيل كان ابوه اميرملة عند السلطان المذكور وهو بالجلادة والشهامة
بين اجزابه مشهور ويمكن الجمع بين هذه الاقاويل باعتبار اختلاف
الزمان وتنقل الاحوال والحدثان والاصح ان اباه ترغاى المذكور كان

١ مكافحه یعنی خصومت ٢ تعییر سرزنش کردن ٣ نحا یعنی قصد و آهنگ کردن و تنحیه دور کردن ٤ الاکتراث باک داشتن لا اکترث ای لا ابالی ٥ ازهاق کشتن و نیست گردانیدن ٦ عصیان نافرمانی کردن خلاف طاعت [illegible]

[illegible] کار آگه شدن [illegible] یعنی گروه [illegible] سخت ۱۲ [illegible] جمع [illegible] ۱۲ [illegible]

احد ارکان دولة السلطان ورأیت فی ذیل تاریخ فارسی بدیعی بالمنتخب
هو من بدایع الدنیا الی زمان تیمور وهو شیٔ عجب نسبا یتصل منه تیمور الی
جنکیز خان من جهة النساء حبائل الشیطان ولما استولی تیمور علی
ماوراء النهر وفاق الاقران تزوج بنات الملوک فزاد ولاء فی القابه کورکان
وهو بلغة المغول الختن لکونه صاهر الملوک وصار له فی بینهم حرکة
وسکون وکان للسلطان المذکور من الوزراء اربعة علیهم مدار المضرة
والمنفعة هم اعیان الممالک وبرأیهم یقتدی الممالک والترک لهم
قبائل وشعب یکاد توازی قبائل العرب وکل واحد من هؤلاء الوزراء
کان من قبیلة لسراج آرائه فی بیوت تمییزها فتیلة طویلة فقبیلة
احدهم تسمی ارلات وقبیلة الثانی تدعی جلایر وقبیلة الثالث یقال
لها قاوچین وقبیلة الرابع اسمها برلاس وکان تیمور ابن رابعهم فی
الناس ونشأ ناشا بالبیت مصراع همّاما حازما جلدا اریبا وکان
یصاحب نظراءه من اولاد الوزراء ویعاشر احزابه من فتیان الامراء
الی ان قال لهم فی بعض اللیالی وقد اجتمعوا فی مکان خالی ولخلت

[illegible]

[illegible]

منهم العثرة والنشاط وارتفعت استار الاسرار وامتد للبسط بساط ان
جدتي فلانة وكانت من ذوي العيافة والكهانة رأت مناما ما ذاقت
منه احلاما وعبرته بانه يظهر بها من الاولاد والاحفاد من يدوخ
البلاد ويملك العباد ويكون صاحب القران وتذل له ملوك الزمان
وذلك هوانا وقد قرب الوقت ودنا فقعا هذا وفي ان تكونوا لي ظهرا
وعضدا وجناحا ويدا وان لا تتخيلوا عني ابدا فاجابوه الى ما دعاهم
اليه وتقاسموا ان يكونوا في السراء والضراء معه لا عليه ولم يزالوا
يتجاذبون اطراف هذا الكلام في كل مقام ويتفاوضون في نقض غديد
بهذا الغدر من غير احتشام واكتتام وحتى انتشر برقه فاطبق كل مصر و
شام وخاض في حديثه كل قديم هجرة من خاص وعام وشعر به
السلطان وعلم ان خلافه في دوح السلكة بان فاراد ان يرد كيده
في نحره ويريح الدنيا من شره والعباد والبلاد من عاره وعره و
يعمل بموجب ما قيل شعر لا يسلم الشرف الرفيع من الاذى

حتی يُراق علی جوانبه الدم فاخبره بذلك بعض لنا صحيين فخرج وهو یهوی
الی حضیض العصیان وهو سالم فرح ویمکن انه فی بعض هذه الاوقات
واثناء هذه الحالات توجه الی الشیخ شمس الدین المشار الیه واستمد
کما ذکر فیما عوّل علیه وانه کان یقول جمیع ما تلته من السلطنة وفسحة
من مستغلقات الامکنة انما کان بدعوة الشیخ شمس الدین الفاخوری
وهمة الشیخ زین الدین الخوافی وما لقیت برکة الا بالسید برکة وسیأتی
ذکر زین الدین وبرکة ثم قال تیمور ما فتحت ابواب السعادة والدولة علی
ولا صحکت عروس فتوحات الدنیا الی الا من سهام سجستان ومن حین اصابنی
ذلك النقصان انا فی ازدیاد الی هذا الاوان والظاهر ان بدء امره وخروجه
فی تلك الفئة کان فیما بین الستین والسبعین والسبع مائة وقال لی شیخی
الامام العالم العامل الکامل المکمل الفاضل فرید الدهر وحید العصر علامة
الوری استاذ الدنیا علاء الدین شیخ المحققین والمدققین قطب الزمان
مرشد الدوران ابو عبد الله محمد بن محمد بن محمد البخاری نزیل دمشق
ادام الله تعالی ایام حیوته وامد الاسلام والمسلمین بیمن برکاته

بالجهر وارتحل بمن معه الى ما وراء النهر وقيل بل كان في خدمة ابن السلطان الى ان ودع ابوه الحياة وانتقل واستقر ولده واستقلّ فعند ذلك مرّ تيمور الى ما وراء النهر وقد قوى منه الرأس والظهر وكان اذ ذاك قد اجتمع عليه رفقاؤه وانحاز اليه اصحابه المتحزبون وعشائره فارسل غياث الدين الطلب وراءهم وقصد ان يكفي المسلمين شرّهم وعناءهم وهيهات فقد كان سبق العذل السيف وضيّع اللبن في الصيف

ذكر عبوره جيحون على فترة وما جرى من عبرات بهذه العبرة

فوصل تيمور وجماعته الى جيحون وكان اذ ذاك مثلهم طاغيا ولم يمكنهم التواني لان الطلب كان شبيههم باغيا فقال تيمور لاصحابه النجاء النجاء ليتعلق كل منكم بعنان فرسه ومعرفته وليلق نفسه في الماء وتواعد

الی مکان و قال توجهوا من غیر توان فمن لم یأت الموعد یعلم انه قد فقد فیها فتوهم وخیولهم فی ذلک الماء العجاج والتیار الزخار والامواج تهافت الفراش علی السراج ولم یعلم واحد منهم حال الآخر ولا اطلع من تقدم منهم علی من تأخر وکابدوا اهوال الموت وشاهدوا اهوال الفوت فنجوا ولم ینقص منهم واحد واجتمعوا الی ذلک الموعد وذلک بعد ان اسبت بینهم البلاد واطمأن فی مسالکها کل رائح وغاد فجعلوا یتجسسون الاخبار ویتبعون الآثار ویحاربون الله و رسوله ویؤذون عباده ویقطعون سبیله ولم یزل علی ذلک یجری ویمشی الی ان وصل مدینة قرشی :-

ذکر ما جری له من خبطه فی دخوله الی قرشی وخلاصه من تلک الورطه

فقال یوما لاصحابه وقد اضر به الدهر واضر به واخصب منهم ربع الفساد واعشب انّ بالقرب منا مدینة نخشب مدینة ابی تراب النخشبی رحمة الله علیه مدینة مصونة مشورة مکنونه لئن ظفرنا بها لتکونن لنا ظهرا وملاذا وملجأ ومعاذا وان حاکمها موسی لو حصلناه واخذنا ماله وقتلناه لتقوینا

شوری انگیز ۱۲ موج ۱۲ پر ۱۲ چراغ ۱۲ جمع ہول یعنی ترس ۱۲ بخوبی شدہ ۱۲ یعنی اضطرا ۱۲ ہلاکی ۱۲ تازہ شدہ ۱۲ ای محفوظ ۱۲ گرفتار ساختیم ۱۲

بالله من خيول وعدة ولحصل لنا فرج بعد شدة وانا اعلم لها من مغني الماء
در بامتين الدخول واسعار حبا فتم واذيلهم وتركوا في مكان خيلهم وستعملوا
في نيل مرادهم ليلهم ودخلوا اخبر المدينة وقصدوا بيت الامير ورفعوا
يدهم فصادفوا بيدهم والحصير وكان الامير في البستان خارج البلد فأخذوا
ما وجدواله من اسلحة وعدد وركبوا خيلة وقتلوا من وجدوا وامر الاكابر
غيلة فاجتمع عليهم اهل البلد وارسلوا الى الامير فادركهم بالمدد فتراكموا
عليهم البلاء باطنا وظاهرا فلم يجدوا لهم سوى الاستسلام ناصرا وقال
اصحابه لعلنا لقينا بانفسنا الى حقيقة الهلاك من هذا المجاز فقال لا عليكم
فهي مثل هذه المواطن يمتحن الرجل ويبرز فاجمعوا كيدكم ثم ائتوا صفا و
اندفعوا نحو باب المدينة يدا واحدة زحفا خاطبين على العدو من غير توان
ولا هدو فاني اظن انه لا يثبت لكم شيء ولا يقف امامكم حي فامتثلوا امره
ورفعوا الصوت وقصدوا الباب خائضين غمار الموت وهجموا على العساكر
هجوم الليث والله فقوا اندفاق الغيث ففتح لهم عند فتح الباب الا من
يريده مسبب الاسباب فلم يلووا ما مهم احد على احد ولا نفعة ماهو فيه

من العدد والعدد ثم انثنوا الى مكانهم بسالمين ولم يزالوا على ذلك عائثين عابثين واجتمع عليهم اصحابهم وانحاز اليهم في الفساد اضرابهم فصاروا نحو من ثلث مائة وبن يتحيز اليهم من اهل الشر فئة فارسل السلطان اليهم عسكرا غير مكترث بهم فكسروه واستولوا على حصن من الحصون فجعلوه معقلا لكل ما ادخروه قلت شعر

لا تحقرن شان العدو وكيده	فلربما صرع الاسود الثعلب
وقيل ان البعوضة تدمي مقلة الاسد	وقيل فربما قرشت بالبيذق الشاة

ذكر من اسر في فتنة ذلك الجاف واستبعده من احرار ملوك الاطراف

وارسل تيمور الى ولاة بلخشان وكانت الولاية بها لاخوين ورثاها وهما بها مستقلان تلقياه ذلك عن ابيهما وكان السلطان نزعها من ايديهما ثم اقرهما فيها على ان يكونا من تحت امره واسترهن اولادهما عنده فصارا اسيري قهره فلما راسلهما تيمور على طاعته اجاباه ودخلا تحت كلمته

ذكر نهوض المغل على السلطان وكيف تضعضعت منه الاركان

[illegible]

[illegible]

ثم ان المغل نهضت من جهة الشرق على السلطان حسين فاستعد لهم وقطع جيحون ووقع الحرب بين الجهتين فانكسر السلطان فراسلهم ايضا ذلك الجان واسم حاكمهم قمر الدين خان فاجابوا مراده واتفقوا ما اراده و سلطوه على السلطان ليتخلص من يده بلاده ووا عدوه بمصابرتهم وامدوه بمظاهرتهم ورجعوا الى بلادهم وقد سلموه زمام قيادهم فقويت بذلك شوكته وسكنت القلوب هيبته فلم يسع السلطان الا بذل الجهد والامكان فى اطفاء نائرته وقطع دابرته فجعله نصب عينيه وتوجه بنفسه اليه بعسكر جرار كالبحر الزخار حتى انتهى الى مكان يسمى قاغلغار ووصفه فان بينهما مضيق هو الجادة العظمى والطريق يسير المار فى ذلك مقدار ساعة وفى وسط الدرب باب اذا غلق واحمى فلا شئ مثله فى المناعة وحواليه جبال كل منها عرنينه قد تشمخ وقدمه قد غاص ثبوتا ورسخ فصح ان يقال فيه انف فى السماء واست فى الماء فاخلا العسكر فم ذلك الدربند من جهة سمرقند وتيمور على الجانب الاخر وهو كالصائق والحاصر :-

ذكر الحيلة التي صنعها والخديعة التي ابتدعها

فقال تيمور لاصحابه اني اعرف هنا جادة خفية مسالكها ابية لا تطأها الخطا ولا يهتدي اليها القطا فهلوا نسري ليلنا ونقود في المسرى خيلنا فنصبحهم من ورائهم وهم آمنون فان ادركناهم ليلا فنحن الفائزون فاجابوه الى ذلك وشرعوا في قطع تلك الوعور والمسالك وساروا ليلهم اجمع وبلغ الفجر المطلع فادركهم الصباح ولم يدركوا الجيش فضاقت عليهم الارض بما رحبت وتنكد لهم العيش ولم يمكنهم الرجوع واذنت الشمس بالطلوع فوصلوا الى العسكر وقد اخذ في التحصيل وعزم على الرحيل فقال اصحابه بئس الرأي فعلنا في قبضة العدو حصلنا وقد وقعنا في الاشراك والقينا بايدينا انفسنا الى الهلاك فقال تيمور لا ضير توجهوا نحو العسكر وانزلوا بمرأى منهم عن خيلكم واتركوها ترعى واقضوا من ورد النوم والراحة ما فاتكم في ليلكم فتراموا عن خيلهم كانهم صرعى وتركوا خيولهم ترعى - **شعر**

واذا السعادة لاحظتك عيونها	نم فالمخاوف كلهن امان
واصطد بها العنقاء فهي حبائل	واقتد بها الجوزاء فهي عنان

[illegible]

فجعل العسكر يسير بهم و يخال انهم من حزبهم حتى اذا استراحوا و كبوا خيولهم و صاحوا و وضعوا السيوف فى عداتهم راكبين اكتافهم من ورائهم فقتلوا قتلا ذريعا و نادر وهم جريحا و صريعا و عم الخطب لسدّ لهم و لم يعلم احد البلاء كيف دهمهم و اتصل الخبر بالسلطان و قد خرج الملا فى عن حيز الامكان فهرب الى بلخ و قد سلخ من المملكة اى سلخ و شرع تيمور فى النهب و الغارات و السلب ثم ضبط الاثقال و جمع الاموال و كم رعاع الناس و المدارة و اطاعوه و هم ما بين راض و كارهة فاستولى على ممالك ما وراء النهر و تسلط على العباد بالغلبة و القهر و اخذ فى ترتيب الجنود و العساكر و استخلاص الحصون و البلاد و كان نائب سمرقند و احد الاركان شخصا يدعى على شير من جهة السلطان و كاتبه تيمور على ان تكون الممالك بينهما نصفين و يكون معه على السلطان حسين فرضى على شير بذلك و قاسمه الولايات و الممالك و توجه اليه و تمثل بين يديه فزاد فى اكرامه و بالغ فى احترامه ؛-

ذكر توجهه الى بلخشان و استنصاره بمن فيها على السلطان

ثم انه ترك على شير بعد ما ركن اليه و قصد بلخشان فاستقبله ملكاها و

تمثلا بين يديه والحفاة بالهدايا والخدم واملاء بالجيوش والحشم فسار وهما
معه من بلخشان قاصدين بلخ لمحاصرة السلطان فتحصن منهم فاحاطوا به من كل
مكان فاخرج اولادهما الذين كانوا عنده في الرهان فضرب اعناقهم بمرأى من
ابويهم ولم يرق لهم ولا من عليهم ثم انه ضعف حاله وقل عنه خيله
ورجاله فنزل مستسلما للقضاء والقدر راضيا بما ذهب في قضاء الله حلوه
ومره فقبض عليه تيمور وضبط الامور ثم رد اميري بلخشان اليهما مكرمين
وتوجه الى سمرقند ومعه السلطان حسين وذلك في شعبان سنة احدى
وسبعين بعد ما خلا من الهجرة سبعمائة سنين ووصل الى سمرقند واتخذها
دار ملكه وشرع في تمهيد قواعد الملك ونظمها في نظام سياسته وسلكه
ثم انه قتل السلطان واقام من جهته شخصا يدعى سيورغاتمش من ذرية
جنكيزخان وقبيلة جنكيزخان هم المستقرون باسم الخان والسلطان
لانهم هم قريش الترك لا يقدر احد ان يتقدم عليهم ولا يمكن احد من
انتزاع ذلك الشرف من ايديهم ولو قدر احد على ذلك لكان تيمور الذي
استخلص الممالك وسلك المسالك فرفع سيورغاتمش دفعا للطاعن

[illegible]

[illegible]

وقطعاً للسان سنان كل طاعن وانما لقب تيمور بالامير الكبير وان كان في امرة كل مامور منهم وامير والخان في اسره كالحمار في الطين وشبيه الخلفاء بالنسبة في هذا الزمان الى السلاطين واستمر يعلى شير نائباً في سمرقند وكان يكرهه ويستشيره في اموره ويقدمه۔

ذكر وثوب توقتاميش خان سلطان الدشت وتركستان

ثم ان توقتاميش خان سلطان الدشت والتتار لما رأى ما جرى بين تيمور والسلطان فلم يرم قلبه وغار وذلك لعلة النسب لجوار وهيأ العسكر الجرار والجيش الزخار وتوجه الى مصاف تيمور من جهة سغناق وانزاد فخرج اليه تيمور من سمرقند وتلاقيا باطراف تركستان قريباً من نهر خجند وهو نهر سيحون وسمرقند بين نهري سيحون وجيحون فقامت بين العسكر سوق المحاربة ولم ينفق بينهم فيها سوى معاملات المضاربة ولا زالت رحا الحرب تدور الى ان انطحن عسكر تيمور فبينا عسكره قد انفل وعقد جنوده انحل اذا برجل يقال له السيد بركة قد اقبل فقال له تيمور وهو في غاية الضرر يا سيدي السيد جيشي انكسر فقال له السيد لا تخف ثم نزل

السيد عن فرسه و وقف واخذ كفا من الحصباء وركب فرسه الشهباء و
نفخها فى وجه عدوهم المردى وصرخ بقوله يا غى تاجدى فصرخ بها ايضا
تيمور تابعا لذلك الشيخ النجدى وكان عباسى الصوت فكانه دعا الابل
الظماء بجوت جوت فعطفت عساكره عطفة البقر على اولادها واخذت
فى المجالدة مع اضدادها وانداذها ولم يبق فى عسكره من جذع ولا قارح
الا وهو يقول يا غى تاجدى صائحا ثم انهم كروا كرة واحدة بهمة متعاقدة
وهمة متعاضدة فرجع جيش توقتاميش منهزمين وولوا على اعقابهم
مدبرين فوضع عسكر تيمور فيهم السيوف وسقوهم بهذا الفتوح كاسات
الحتوف وغنموا الاموال والسوائق واسروا اوساط الرؤس والحواشى
ثم رجع تيمور الى سمرقند وقد ضبط امور تركستان وبلاد نهر خجند و
عظم لديه السيد بركة وحلته فى جميع ما استولى عليه وملكه وهذا
السيد اختلف القول فيه فمن قائل انه كان مغربيا بمصر حجاما فذهب

سنگریزه ۱۲ — لقب شیطان ۱۲ — یعنی بلند آواز ۱۲ — ای مالت ورجعت ۱۲ — گوساله — یعنی مخالفین ۱۲ — ای امثال ۱۲ — یعنی خرد و بزرگ و جوان و پیر ۱۲ — بسته ۱۲ — شکست خورده ۱۲ — از سمع ۱۲

[illegible]

الى سمرقند وتشييد بها وعلا قدره وتسامى ومن قائل انه كان من اهل
المدينة الشريفة ومنهم من يقول انه من اهل مكة المنيفة وعلى كل
حال فانه كان من اكبر الاعيان في بلاد ما وراء النهر وخراسان لاسيما و
قد لامد تيمور بهذه النجدة وخصه بهذه اللطيفة المصادفة للقضاء و
القدر من هذه الشدة وقال له تيمور تمنّ عليّ واحتكم لديّ فقال له
يا مولانا الامير ان اوقاف الحرمين الشريفين في الاقاليم كثيرة ومن جملة
ذلك اندخوي في ممالك خراسان وانا واولادي من جملة مستحقي ذلك
الاحسان واذا اقيم اصل ذلك وخصمه وعلم قضمه وخضمه وضبطت
اوقافه ومصارفه ذلك وصرافه ما كانت حصتي وحصة اولادي اقل
من هذه القصبة في هذا الوادي فاقطعني اياها فاقطعه اياها مع
مضافاتها واعمالها وقراها وهي الى الان في يد بني اولاده واسباطه واحفاده

ذكر علي شير مع تيمور وما وقع بينهما من المخالفة والشرور

ثم ان تيمور وقع بينه وبين علي شير مخالفة وانحاز الى كل منهما طائفة

علم کردن و ریز دیگ ... اصل و خصومت کردن و اصل و خصومت کننده و بالفتح بمعنی گذشته ... [illegible]

[illegible]

فاغتاله تيمور وختله ثم قبض عليه وقتله فصفت الممالك والولايات لتيمور بعض الصفا وفرغل الى طاعته من الناس كل وجه وراس كانا فى التابى وقفا۔

ذكر ماجرى لدعار سمرقند والشطار مع تيمور وكيف احلهم دار البوار

وكان فى سمرقند طائفة من الدعار كثيرون وهم انواع فمنهم مصارعون ومناقفون وملاكمون ومعالجون وهم فيما بينهم فرقتان كالقيس واليمن والعداوة والمقاتلة بينهم قائمة على مر الزمن ولكل طائفة منهما رؤس وظهور واعضاد وضروس وكان تيمور مع ابهته يخافهم لما كان يظهر له عنادهم وخلافهم فكان اذا قصد جانبا اقام له فى سمرقند نائبا فاذا بعد عن المدينة خرج من تلك الجماعة طائفة فخلعوا النائب وخرجوا مع النائب واظهروا المخالفة فما يرجع تيمور الا وقد انفرط نظامه وتخبطت اموره وتشوش مقامه فيحتاج الى تجديد وتمهيد وتخريب وتشييد فيقتل ويعزل ويعطى ويجزل ثم يتوجه لتمهيد ممالكه وتوطيد مسالكه فيعودون الى عكرهم ويؤبون الى ختلهم

ومكرهم وتكررت هذه القضية نحوا من ستة مرار فضاق تيمور ذرعا بالاشرار
والدعار فاعمل الحيلة في اغتيالهم وكف اذاهم واستيصالهم فصنع سورا و
دعا اليه الخلائق كبيرا وصغيرا وصنف الناس اصنافا وجعل كل ذي عمل الى
عامله مضافا وميز اولئك الدعار مع رؤسائهم على حدة وفعل معهم فعله
انوشروان بن كيقباد بالملاحدة وارصد له في خلال الاطراف انصارا وقرر معهم
ان كل من ارسله اليهم يكونه دمارا ويكون ارساله اليهم على قتله شعارا ثم انه
جعل يدعو رؤس الناس ويسقيهم بيده الكاس ويخلع عليهم افخر اللباس واذا
انقضت النوبة من اولئك الدعار الى احد سقاه كاسه وخلع عليه واشار
ان يتوجه به الى نحو الرصد فاذا وصل اليهم خلعوا عنه خلعته بل وثوب الحيوة
فهتكوه وسكبوا عسجد قالبه في بوطة الفناء فسبكوه الى ان اتى على اخرهم
واستوفى بذلك قطع دابرهم ومحا اثارهم فصفت له المشارع وخلا ملكه
عن مجاذب ومنازع ولم يبق له في ما وراء النهر مسانع ولا مدافع۔

فصل في تفصيل ممالك سمرقند وما بين نهري بلخشان وخجند

فمن ذلك سمرقند وولاياتها وهی سبعة تومانات واندكان وجهاتها و
هی تسعة تومانات والتومان عبارة عما يخرج عشرة الاف مقاتل و فی
ماوراء النهر من المدن المشهورة والاماكن المعتبرة المذكورة سمرقند سورها
قديما على ما زعموا اثنا عشر فرسخا وكان ذلك على عهد السلطان جلال الدين
قبل جنكيز خان ورايت حد سورها من جهة الغرب قصبة بناها تيمور وسماها
دمشق ومسافتها عن سمرقند نحو من نصف يوم والناس الى الان يحفرون
سمرقند العتيقة ويخرجون دراهم و فلوسا سكتها بالخط الكوفی يسبكون
الفلوس ويخرجون منها فضة ومن مدن ماوراء النهر مرغينان وهی
كانت التخت قديما وبها كان ايلك خان ومنها خرج الشيخ الجليل العلامة
برهان الدين المرغينانی صاحب الهداية رحمه الله تعالى وخجند وهی على
ساحل سيحون وترمذ وهی على ساحل جيحون ونخشب وهی قرشی المذكورة
والكس وبخارا واندكان وهی اماكن مشهورة وغير ذلك من ولايات
بلخشان وممالك خوارزم واقليم صغانيان الى غير ذلك من الاطراف
الواسعة والاكناف الشاسعة وفی عرفهم ما وراء جيحون الى جهة الشرق
توران وما كان فی هذا الطرف الى جهة الغرب ايران ولذا اقتسم كيكاوس
وافراسياب البلاد فكانت توران لافراسياب وايران لكيكاوس بن
كيقباد وعراق هی مغرب ايران :-

ذكر ابتداء ما فعله من التسلط بالقهر بعد استقصائه ممالك ما وراء النهر

ولما صفت له ممالك ما وراء النهر وذلت لاوامره جوامح الدهر شرع في استخلاص البلاد واسترقاق العباد وجعل ينتبه بانامل الحيل لاشراك الاوهاق ليصطاد بذلك ملوك الاقاليم وسلاطين الآفاق فاول ما صاهر المغول وصافاهم وهادنهم وهاداهم وتزوج ببنت قمر الدين ملكهم وصار امنا من تبعتهم ودركهم وهم جيرانه من جهة الشرق ولا تباين بينه وبينهم ولا فرق اذ العلة وهي الجنسية والمصاهرة والمجاورة حاصلة للجهتين والملة وهي التورة الجنكيزخانية ممشاة في كلتا الدولتين فامن شرهم وكفى كيدهم وضرهم۔

ذكر تصميم العزم وقصده الاطراف واولا ممالك خوارزم

فحين امن مكرهم وسد بالمصالحة ثغرهم صمم العزم على التوجه الى ممالك خوارزم وهم مجاوروه غربا بالشام ومباينوه بتمشية قواعد الاسلام

وتحتهم مدينة جرجان وهي من اعظم البلدان وهذه المملكة ذات مدن
عظيمة وولايات جسيمة تحتها مجمع الفضلاء ومحط رحال العلماء ومقر
الظرفاء والشعراء ومورد الادباء والكبراء ومعدن رجال الاعتزال
وينبوع بحار اهل التحقيق من ارباب الهدى والضلال نعمها كثيرة وخيراتها
غزيرة ووجوه فضائلها مستنيرة واسم سلطانها حسين صوفي وهو من
الاعتقادات الباطلة عوفي ومدن ما وراء النهر وضع بعضها قريب من بعض
لانها كلها مبنية باللبن والآجر على الارض واهل خوارزم كاهل سمرقند في
اللطافة وافضل من اهل سمرقند في الحشمة والظرافة يتعانون المشاعرة
والادب ولهم في فنون الفضل والمحاسن اشياء عجب خصوصا في معرفة
الموسيقا والانغام ويشترك في ذلك الخاص منهم والعام ومما هو مشهور
عنهم ان الطفل في المهد منهم اذا بكى او قال آه فان ذلك يكون في شعبة
دوكاه فلما وصل تيمور الى خوارزم كان حسين صوفي غائبا عنها فنهب
حواليها وما وصلت يده اليه منها ولم يقدر عليها فلم يكترث بها ولا

التفت اليها ثم لم اطراف حاشيته و عاد الى مملكته -

ذكر عوده ثانيا الى خوارزم

ثم انه شد حزام الحزم وكر ثانيا الى خوارزم باستعداد تام وجيش طام وكان سلطانها ايضا غائبا واقام بجيلة بكرها خاطبا لخاصرها وضاجرها و شدد على عناق مسالكها التلابيب وكاد ان يتشبث باذيالها منه المخاليب فخرج اليه رجل من اعيانها وكان تاجرا وله قدم صدق عند سلطانها يقال له حسن سوفي والتمس ان يرفع عنهم ذلك الامر المريج وان يبذل له ما طلب في مقابلة ما يريد من اسير و سلب فطلب منه حمل مائتي بغل فضة ترفع الى الخزائنة نضة فلم يزل يراجعه و يلاطفه ويبالغه حتى صالحه على ربع سؤاله وقام المصالح بذلك من ماله وصلب حاله ووزن لمذلك في الحال واخذ تيمور في الترحال وكف عن الاذى شياطين جنده و عزم على التوجه الى سمرقنده

ذكر مراسلته ملك غياث الدين سلطان هراة الذى خلصه من الصلب وراوده فيه اباه

ثم انه راسل سلطان هراة ملك غياث الدين الذي كان مغيثه عملا (فریادرس ۱۲)
بقوله كتب الله على كل نفس خبيثة وطلب منه الدخول في ربقة الطاعة (حلقه و رشته ۱۲)
وحمل الخدم والتقادم اليه بحسب الاستطاعة والا قصد دياره وبلغه (پیش کشها ۱۲)
دماره فارسل ملك غياث الدين يقول بصحبة الرسول اما كنت خادما لي (ہلاکی ۱۲)
واحسنت اليك واسبلت ذيل احساني ونعمتي عليك فختلت وقتلت و (فریب دادی ۱۲)
فتكت وفللت وفعلت فعلتك التي فعلت وذلك بعد ان نجيتك من
الضرب والصلب فان لم تكن انسانا يعرف الاحسان فكن كالكلب فعبر
جيحون وتوجه اليه فلم يكن لغياث الدين قوة الوقوف بين يديه فارسل (اى المقابلة ۱۲)
الى حشمه وسكان قراه فاجتمعوا هم ومواشيهم حول هراة وحفر خندقا (گرداگرد ۱۲) (کندن ۱۲)
حول البساتين محيطا بالرعاع وضعفة المساكين وحصر نفسه في القلعة (ضیفان ۱۲) (بند کرد ۱۲)
وحسب ان يكن له بذلك منعة وذلك لركاكة رأيه اولا واخرا وجموح (یعنی حفاظت ۱۲)
قريحته وقلة عقله وانعكاس فكره ودولته قلت **شعر**

من لم يصادف سعده تقديره	*	يخطفه في تدبيره تدميره

(موافق نشود ۱۲)

فلم يكترث تيمور له بقتال وحصار ولكن احاطت به العساكر دائرا ما دار

فتلت یعنی تا [illegible] ... و دیر شدن و [illegible] ... [illegible] ...

[illegible] ... [illegible] ...

ومكث تيمور في الامن والدعة وعدوه في الضيق بعد السعة واضطربت

الرؤس والحواشي وبارت الانعام والمواشي وغص البلد بالزحام وهلكت

الخواص والعوام واضناهم الشغب وعلا بهم الصراخ والصخب فارسل اليه

السلطان يطلب منه الامان وعلم انه اختنق بسببه وانه اعانه اولا

فبلى به فذكره سابقة العرفان وما اسداه اليه من احسان وطلب منه

تاكيد الامان بالايمان فحلف له تيمور انه يحفظ له الذمام القديم و

ان لا يراق له دم ولا يمزق له اديم فخرج اليه ودخل عليه وتمثل

بين يديه فدخل تيمور الى المدينة وصعد الى قلعتها الحصينة وصحبته

السلطان وقد احاطت به جنود هراة والاعوان فاشار واحد من

ابطال صاحب هراة على السلطان ان يقتل تيمور ويجعل نفسه فداه

وقال له ما معناه ان افدي المسلمين بنفسي ومالي واقتل هذا الاعرج

ولا ابالي فلم يجبه الى اشارته واستسلم لقضاء الله تعالى وارادته وقال

ان لله تعالى تصريفا في عباده ولا بد ان ينفذ فيهم سهم مراده ولا مفر

من القضاء ولا مجير عما قدر الله تعالى وقضى شعر

واذا اتاك من الامور مقدر	وفررت منه فنحوه توجه

وهذا سر لا بد من ظهوره فلا تبحث عن حقيقة اموره فمن غالب القضاء غلب ومن ناهب الزمان سلب ومن قاوى تيار المقدر غرق ومن استلذ بالغفلة في مشارب اللهو شرق وذكر في ذلك الوقت مقالة ابيه له واطلع على حقيقته ولكن السهم خرج فما امكن رده الى فوقه ÷ ـ

ذكر اجتماع ذلك الجافي بالشيخ زين الدين ابي بكر الخوافي

وكان في بعض قدماته خراسان سمع ان في قصبة خواف رجلا قد منحه الله تعالى الالطاف عالما عاملا كبيرا فاضلا ذا كرامات ظاهرة وولايات باهرة وكلمات زاهرة ومقامات طاهرة ومكاشفات صادقة ومعاملات مع الله تعالى بالصدق ناطقة يدعى الشيخ زين الدين ابا بكر نطائر اجتهاده في حظيرة القدس على وكر ÷ فقصد تيمور رؤيته وتوجه اليه وجماعته فقالوا للشيخ ان تيمور قادم عليك وواصل ليك يقصد رؤيتك ويرجو بركتك فلم يعبه الشيخ بلفظه ولا رفع لذلك لحظه فوصل تيمور اليه

و نزل عن فرسه ودخل عليه والشيخ مشغول بحاله على عادته جالس في فكره
على سجادته فلما انتهى اليه قام الشيخ فاحدودب تيمور منكبا على رجليه
فوضع الشيخ على ظهره يديه وقال تيمور لولا ان الشيخ رفع عن ظهري
بسرعة لخلته ارض ولقد تصورت ان السماء وقعت على الارض وانا بينهما
رضضت اشد رض ثم انه جلس بين يدى ذلك المنتجب على ركبتي الادب
وقال له بالملاطفة في المحاورة على سبيل الاستفهام لا المناظرة يا سيدى
الشيخ لم لا تأمرون ملوككم بالعدل والانصاف وان لا يميلوا الى الجور و
الاعتساف فقال له الشيخ امرناهم وتقدمنا بذلك اليهم فلم يأتمروا
فسلطناك عليهم فخرج من فورة من عند الشيخ وقد قامت منه الحدبة
وقال ملكت الدنيا ورب الكعبة وهذا الشيخ هو الموعود بذكره ثم ان
تيمور قبض على ملك هراة واحتاط على ما ملكت يداه وضبط ولاياتها جانبا
جانبا وقرر لكل جانب نائبا وتوجه الى سمرقند تاقلا بها امكنه وحبس
السلطان في المدينة واوصل عليه بابها ووكل بحفظه اصحابها واضاف

---

١ سجادة جای نماز ٢ احدوداب یعنی کوژپشت شدن وخمیده گشتن ٣ [illegible] یعنی گمان کردن ٤ [illegible] خیال ٥ رض یعنی کوفتن و ریزه ریزه کردن [illegible] ٦ محاوره یعنی پاسخ دادن یکدیگر را ٧ اعتساف یعنی بیراه رفتن ٨ ائتمار یعنی فرمانبرداری نمودن

٩ تسلیط [illegible] ١٠ [illegible] ١١ [illegible] ١٢ [illegible] ١٣ [illegible]

اليهم اشدة الحفاظ الزبانية الشداد الغلاظ وذلك لحلفه ان لا يريق دمه و
ان يحفظ له ذمته فلم يرق له دما ولكنه قتله في الحبس جوعا وظمأ

ذكر عوده الى خراسان وتخريبه ولايات سجستان

ثم عاد الى خراسان وقد عزم على الانتقام من سجستان فخرج اليه اهلها طالبين
الصلح والصلاح فاجابهم الى ذلك على ان يمدوه بالسلاح واخرجوا اليه
ما عندهم من عدة ورجوا بذلك الفرج من تلك الشدة فحلفهم وكتب
عليهم قسامات بالغة ان مدينتهم غدت من السلاح فارغة فلما تحقق
ذلك منهم وضع السيف فيهم فاضاقت بهم جنود المنايا عن بكرة ابيهم
ثم خرب المدينة فلم يبق بها شجر ولا مدر ومحاها فلم يبن لها عين ولا اثر
ورحل عنها وليس بها داع ولا مجيب وما فعل ذلك بهم الا لانه اولا منهم
اصيب وذكر لي الشيخ الفقيه زين الدين عبد اللطيف بن محمد بن ابي الفتح
الكرماني الحنفي نزيل دمشق بالمدرسة الجقمقية في سنة ثلث وثلثين
وثمان مائة ان الذين تخلصوا من القتل من اهل سجستان بهزيمة او غيبة

او بنوع لطيفة من الله تعالى المنان لما تراجعوا اليها بعد رجوع تيمور عنها

ارادوا ان يجمعوا بها فما صلوا يوم الجمعة وما اهتدوا اليه حتى ارسلوا

اى تا جمعه ادا نمایند ١٢

الى كرمان من دلهم عليه -

دلالت کننده ١٢

ذكر قصد ذلك الغدار ممالك سبزوار وانقياد واليها اليه وقدوم واليها عليه

بیوفا ١٢ — یعنی تیمور ١٢ — رام شدن ١٢

ثم لما اثار بسجستان ما اثار قصد بعساكره مدينة سبزوار وكان واليها يدعى حسن الجورى مستقلا بالامارة وهو رافضى فما امكنه الا الاطاعة واستقباله من الهدايا والخدم بما استطاعه فاقره على ولايته وزاد فى رعايته

من الفتن ١٢ — استطاعة توانستن و توانائی و طاقت ١٢

فصل

وكان فى عادة تيمور ومكره انه كان فى اول امره اذا نزل باحد مستضيفا استنسبه وحفظ اسمه ونسبه وقال له اذا بلغك انى استوليت وعلى الممالك استقليت فاتنى بعلامة كذا فانى اكافيك اذا فلما انتشر ذكره وشاع امره وفشا فى الدنيا خبره خبره هرعت الناس بالعلائم اليه

اى حالة ١٢

[illegible] تمنا بکاری ... امارت بالکسر فرمان روائی یعنی سرداری ... مستقل ... خود مختار ... تابع ... یعنی مهمان ... ضیافت [illegible]

[illegible] یعنی ... نسب ... پراکنده شدن ... فاش شدن ... آشکار شدن ... شتافتن ... با نشانها [illegible]

ووفدت من كل فج عميق عليه وكان ينزل كل احد منزلته ويحله مرتبته

ای بیشتر کرد ۱۲

ذكر ما جرى لذلك الداعر في سبزوار مع الشريف محمد راس طائفة الدعار

جمع داعر ۱۲

وكان في مدينة سبزوار رجل شريف من الشطار يدعى السيد محمد السربدار
معه جماعة من الرجال كلهم دعار يسمون السربدالية يعني الشطار وكان
هذا السيد رجلا مشهورا بالمآثر والفضائل مذكورا فقال تيمور علي به فاني

ای با مکارم ۱۲

ما جئت الا بسببه وقد كنت متشوقا اليه ومتشوفا لعلم ما لديه فدعوه

مشتاق ۱۲

له فدخل عليه فقام اليه واعتنقه وقابله ببشرة منطلقه واكرمه و

معانقه کردن ۱۲

ادناه وقال في جملة نجواه يا سيدي السيد قل لي كيف استخلص ممالك
خراسان واحويها واني احوز نائيها ودانيها واقاصيها وماذا افعل حتى يتم

نزدیکان ۱۲ دوران ۱۲

لي هذا الامر وارتقي هذا المسلك الصعب الوعر فقال له السيد يا مولانا

سخت ۱۲ دشوار خلاف سهل ۱۲

الامير انا رجل فقير وتبعت من آل الرسول من اين انا وهذا الفضول واني

از اتباع است ۱۲ افزونی ۱۲

وان قيل لي شريف رجل عاجز ضعيف لا طاقة لي بموارد المهالك ومن انا

---

۱ نحوه غرض ... یعنی بعید ودور ... معنی وفدت ... از هر راه گشاده میان دو کوه فج ۲ عمیق ژرف وراه دور ودراز ... داعر بدکار وپلید ... شطار جمع شاطر یعنی ... از نعم است ... یعنی ... وفرود آمد ... [illegible]

۷ فقال ... یعنی بیار او را ... [illegible] ... ای ... شدی ... [illegible] ... یعنی ... [illegible]

استخلاص یعنی خلاص کردن ... حواجه ... [illegible] ... جمع کردن

حتى اتشاوف لمصالح الملك ومن داخل لملوك او خارجهم او عارضهم
في امورهم او مازجهم كان كالنائم في حجر البحرين وكالجاثم في منتطح
الكبشين والخارج عن لغته لحان وشتان ما بين المامون والطحان فقال
له لا يلان تدلني على هذه الطريقة وتخبرني عن المجاز الى هذه الحقيقة
ولولا اني تفرست فيك ذلك وتكهنت ان برأيك تقتدى المسالك و
لولا انك اهل لهذه المعرفة ما فهت لك ببنت شفة ولاستغنيت
عنك استغناء التقة عن الرفة فان فراساتي اياسية وقضاياي كلها قياسية
فقال ذلك المشير ايها الامير اوتسمع في هذا مقالتي وتتبع اشارتي فقال
ما استشرتك الا لاتبعك ولا جاريتك الا لامشي معك فقال ان اردت
ان يصفو لك المشرب وتنال لسالك من غير ان تتعب فعليك بخواجه علي
ابن الموئد الطوسي قطب فلك هذه الممالك ومركز دائرة هذه المسالك
فان اقبل عليك بظاهره لم يكن بباطنه الا معك وان ولى عنك بوجهه

فلن يفيدك غيره ولن ينفعك فكن على استجلاب خاطره وحضوره اليك
البلغ جاهدا فانه رجل صلب ظاهره وباطنه واحد وان طاعة الناس منوطة
بطاعته وافعاله لكل مربوطة باشارته فما فعل فعلوا فان حط حطوا وان
رحل رحلوا وكان هذا الرجل اعنى خواجه على المذكور رجل شيعيا مواليا
عليا يضرب السكة باسم الاثنى عشر اماما ويخطب باسمائهم وكان شهما
هماما ثم قال للسيد يا امير ادع خواجه على فان لبى دعوتك وحضر
حضرتك فلا تترك من انواع الاحترام والتوقير والاكرام والتكبير شيئا
الا واوصله اياه فانه يحفظ لك ذلك ويرعاه وانزله منزلة الملوك العظام
في التعظيم والتوقير والاحترام ولا تدع معه شيئا مما يليق بحشمتك
فان ذلك كله عائد الى حرمتك وعظمتك ثم خرج السيد من عند تيمور
ووجه قاصده الى الخواجه على المذكور يقول له انه قد مهد الامور فان
جاءه قاصده فلا يتوقف عن الطاعة ولا يقعد عن التوجه اليه ولا
ساعة ويكون منشرح البال امنا من سطواته في الحال والمال فاستعد

خواجه علی لقدوم الوارد وورود القاصد وهیأ الخدمات والنقادم و
المحمولات وضرب باسمه واسم متولاه الدرهم والدینار واخطب باسمهما
فی جوامع الامصار وقعد لامره متنجزا وقام للطلب مستوفزا واذا بقاصد تیمور
جاءه منه بکتاب فیه من الطف کلام والین خطاب یستدعیه مع انشراح
الصدر وتوفیر التوقیر وتکثیر البر فنهض من ساعته ملبیا بلسان طاعته
ولم یلبث غیر مسافة الطریق وقدم بامل فسیح وعهد وثیق فلما اخبره
بوفوده جهز لاستقباله اساورة جنوده وسر سرورا شدیدا وکانما استانف
ملکا جدیدا فلما وصل قدم هدایا فاخرة وتحفا متکاثرة وطرائف
ملوکیه وذخائر کسرویه فعظمه تعظیما بالغا واولاه انعاما سابغا واسبل
علی قامة رجائه من خلع اعزازه واکرامه ذیلا سابغا واستمر علی ولایته
وزاد فی بره وکرامته فلم یبق فی خراسان امیر مدینه ولا نائب قلعة مکینه
ولا من یشار الیه الا وقصد تیمور واقبل علیه فمن اکابرهم امیر محمد حاکم
باورد وامیر عبد الله حاکم سرخس وانتشرت هیبته فی الآفاق وبلغت سطوته

مازندران وكيلان وبلاد الرى والعراق وامتلأت منه القلوب والاسماع
پرشد ۱۲
وخافه القريب والبعيد وعلى الخصوص شاه شجاع وكل هذا فى مدة قصيرة
خصوصاً ۱۲ — اندک وکم ۱۲
وايام قلائل يسيرة نحوا من سنتين بعد قتله السلطان حسين۔
کم ۱۲ جمع قليل ۱۲ اندک ۱۲

ذكر مراسلة ذلك الشجاع سلطان عراق العجم ابا الفوارس شاه شجاع

ولما صفت له بلاد خراسان واذعن لطاعته كل قاص ودان راسل شاه شجاع
دور ۱۲ — نزدیک ۱۲
سلطان شيراز وعراق العجم يطلب منه الطاعة والانقياد وارسال
الاموال والخدم ومن جملة كتابه ونحوى خطابه ان الله تعالى سلطنى
مضمون ۱۲
عليكم وعلى ظلمة الحكام والجائرين من ملوك الانام ورفعنى على من
جمع ظالم ۱۲ — جمع حاكم ۱۲
ناوانى ونصرنى على من خالفنى وعادانى وقد رأيت وسمعت فان اجبت
واطعت فبها ونعمت والا فاعلم ان فى قدمى ثلثة اشياء الخراب والقحط
نیکوست ۱۲
والوباء واثم كل ذلك عائد عليك ومنسوب اليك فلم يسع شاه شجاع
الا مهادنته ومهاداته ومصاهرته ومصافاته وزوج ابنته بابن تيمور
دوستی خالص ۱۲ — خویشی ۱۲ — ہدیہ دادن ۱۲
ولم يتم ذلك السرور لحدوث الشرور فانتقضت تلك المباسطة بواسطة

کردن
ئع مباراة برابری کردن و معارضه کردن
معاداة با کسی دشمنی کردن
ئع الاثام بالفتح جمع ... کردن
جمع ضرب ... المعنی بزرگی ...
الکرم ونحوی از مادۂ ...
شجاع بالضم دلیر ...

ے نزدیک
بد شده الاجابة بمعنی ...
... مهادنة ...
والا ... فلیع ... ونعمت ...

افساد الواسطة وتترتب الخطابة وتخريب المشاطة قلت بديها مضمنا شعر

اذا انتجبت لامر عزّ واسطة	فاحذر دهاه وكن منه على وجل
واعلموا بان طباع الانس قد جبلت	من الجفاء ومن مكر ومن دخل
فلا تثق منهم يوما بواسطة	واشرع بنفسك فيه غير متكل
فانما رجل الدنيا وواحدها	من لا يعول في الدنيا على رجل

وسد عنان الكلام في هذا المقام لنخرجنا عن المرام وكن تمت رياض المحبة ناضرة واوراض المودة عامرة وتفول المراسلة والمصادقة بين الطرفين سائرة واستمروا على ذلك من غير نزاع الى ان توفي شاه شجاع وكان شاه شجاع هذا رجلا عالما فاضلا يقرر الكشاف تقريرا شافيا كاملا وله شعر رائق وادب فائق فمن شعره العربي على ما قيل اشعار

الا ان عهدي في الغرام يطول	واسباب صبري لا تزال تزول
أصون هواها كلما ذر شارق	ولكن ما بي قد تيمم نحول
ومن لو يذق صرف الصبابة في الصبا	علمت يقينا انه لجهول

ومن شعره الفارسی - اشعـــــار

ای بکام عاشقان حسنت جمیل	کے گزینم دیگرے بر تو بدیل
گر زیادت غافلم عیشم حرام	ور ز جورت دم زنم خونم سبیل
هر کسے تدبیر کاری میکند	ما رہا کردیم بالنعم الوکیل

وهو شاه شجاع بن محمد بن مظفر وابوه کان من افراد الناس ومن اهل التبن
یسکن ضواحی یزد وابرقوه ذا بأس (شجاعت ۱۲) شدید یخافه القریب والبعید وجوه
کان قد نبغ بین یزد وشیراز حرامی من عرب آل خفاجة (اطراف ۱۲) سد علی سالکی الطریقة
حقیقة المجاز یدل علی جمال لوک افقر الغنی وابادا الصعلوک لا یبالی بالرجال (بیے اوۂ مرد ۱۲)
قلت او کثرت ولا یکترث بکواکب النبال اذا الکواکب علی رأسه انتثرت
فاباد طائفة من البلاد واهلک الحرث والنسل والله لا یحب الفساد
فکمن له ابو شجاع فی بعض وهد او بقاع ثم قابله مواجهه وکافحه
مشافهه ونازله فصرعه وقطع رأسه وانتزعه فقصد برأسه السلطان (رو برو ۱۲)
فقدمه علی سائر الاعوان واقطعه اماکن عدة (چند ۱۲) وقربه وجعله عدة (سالار ۱۲)
لکل شدة وکان له عدة اولاد واقارب واحفاد (نبیرگان ۱۲) کل منهم رئیس مطاع

[illegible]

فمن اولاده شاه مظفر و شاه محمود و شاه شجاع فصار كل منهم خاتمة نافذة

و يد معطية اخذة ولم يكن للسلطان ولده يبقى وراءه في امور الملك او ينقب فلما

اقبل عليه رائد المنية اجابه و ولّى مدبرا ولم يعقب وكان اذ ذاك قد ثبتت اوتاد

محمد بن مظفر فتقدم في السلطنة ومن سواه تأخر فصار في ممالك عراق

العجم الملك المطاع واستقل من غير تشاق و نزاع و تصرف في الممالك

كيف شاء و رآه الله خلعة قل اللهم مالك الملك تؤتي الملك من تشاء

ومات في حيوته ولده شاه مظفر المشهور وخلف ولده شاه منصور

ثم جرى بين شاه شجاع و بين ابيه من النزاع والشر ما لا خير فيه و

قبض على ابيه و قهره و فجعه بكريمتيه واعدمه بصره و تمكن من السلطنة

واستقر وكان به مرض جوع البقر بحيث انه كان لا يقدر على الصوم لا في

السفر ولا في الحضر وكان كثيرا ما يدعو الله الغفور ان لا يجمع بينه و

بين تيمور فلما ادركه الاجل وطوى فراش الموت منه بساط الامل

احضر من له من الاقارب والاولاد وقسم عليهم الممالك و البلاد

فوّض البنه لصلبه زين العابدين شيراز وهي كرسي الملك ومفصل الوافدين
واقطع اخاه السلطان احمد ولايات كرمان واعطى ابن اخيه شاه يحيى يزد
وابن اخيه شاه منصور اصفهان واسند وصيته ذلك الى تيمور وخلّد
ذلك في رقّ منشور واشهد على ذلك من حضر بجمعه فكان كمن سلم
الرمح لابي زوبعة ولما ادرج الموت ثوب عمر شاه شجاع انتشرت
بين اقاربه شقق الشقاق والنزاع فقصد شاه منصور زين العابدين
وقبض عليه واستولى على شيراز وفجعه بكريمتيه وخالف عميه و
نقض حبل عهده وفعل مع ابنه ما فعله ابوه بجده وحبل هذه
القضية ممدود والاشتغال بنقضه وابرامه يخرج عن المقصود فانغص
تيمور وامتعض وتجرع الغصص وارتمض ولكن ارتقب في ذلك انتهاز الفرص

ذكر توجه تيمور مرة ثالثة الى خوارزم بالعساكر العايثة العابثة

ثم ان تيمور جدد الحزم وصمم العزم على التوجه الى خوارزم وتوجه الى
(استوار کرده ۱۲)
تلك البلاد من خراسان على طريق استراباد وكان سلطانها ايضا غائبا
فاراد ان يولى عليهم من جهته نائبا فخرج اليه حسن المذكور وصالحه و
اشترى منه الشرور والمقابحة وقال له يا مولانا الامير كلنا عندك اسير
ولكن سلطاننا غائب واذا اقيم علينا من جهتك نائب ثم رجع الينا
السلطان فلا بد ان يقع بينهما شنآن واذ كان الامر كذا فربما يصل اليه منه
اذى فيكون ذلك سبب تاكيد العداوة ويزداد بينكما الجفا والقساوه
(سخت ۱۲)
فيفيض حنقك على المسلمين ويقع فساد والله لا يحب المفسدين وهب
ان حسين صوفى صار نائبك فكل الخلق يجب عليه ان يراعى خدمتك و
جانبك ورايك اعلى واتباع مرسومك اولى فسمع تيمور كلامه وقبل
(فرمان ۱۲)
قوله وقوض للرحيل خيامه وكان لحسن المذكور ابن غير فالح له عمل
غير صالح فكانه فتك بحظية من حظايا السلطان وذاع ذلك فى
(زن خواص و بیگم ۱۲)
المكان وفاح ذفره فى نفس الزمان فلم يعتد بذلك الفعل القبيح حسن

---

۱ حزم بمعنی هوشیاری ۲ تصمیم واستواری ... ۳ ... اسیر ... ۴ شنآن بمعنی عداوت و دشمنی ۵ قساوة بمعنی سخت دل ۶ فیض بسیار شدن و روان شدن ۷ حنق بمعنی خشم ۸ لا یحب یعنی انکار و بیزار ... ۹ ... بمعنی فرمان ۱۰ قوض ... خیمه

۱۱ رحیل بمعنی کوچ ۱۲ فالح ... رستگار ۱۳ فتك ناگهان کشتن ... ۱۴ حظیه ... ۱۵ ذاع فاش شدن ... ۱۶ فاح ... بوی ... ذفر ... ۱۷ اعتداد ...

وقال ان لي على السلطان مننا واي منن حيث حميت بلده من كل ظلوم

كفار وبذلت في ذلك مالي ووجاهتي ثلث مرار فلا بد ان يقابل هذه

المصالحة بالعفو عن جريمة (گناه ۱۲) ولدي والمسامحة فلما آب السلطان من

سفره اطلع على حقيقة الامر وخبره قبض على حسن وولده وقتلهما

والقاهما بين يدي اسد قهره فاكلهما وخرب ديارهما ونقل الى خزائنه

شعارهما ودثارهما ثم لم يلبث حسين صوفي ان توفي (مرد ۱۲ / مات ۱۲) وولي بعده ولده

يوسف صوفي وكان تيمور قبل ذلك قد صاهرهم وناصرهم على مخالفيهم

وظاهرهم وزوج ابنا له يدعى جهانكير عقيلة (اي كريمه ۱۲) منهم ذات قدر كبير واصل

خطير (بزرگ ۱۲) ووجه مستنير (روشن ۱۲) احسن من شيرين واظرف (زيرك تر ۱۲) من ولاده (نام زني ۱۲) ولكونها من

بنات الملوك تدعى خانزاده فولدت له محمد سلطان وكان في نجابته

واقباله ساطع (بلند ۱۲) البرهان فلما شاهد تيمور في شمائله مخائل السعادة

وقد فاق في النجابة اولاده واحفاده اقبل دون الكل عليه وعهد

مع وجود اعمامه اليه لكن عاند الدهر ذلك الظلوم فتوفي قبل فواق

منن جمع منت بالكسر يعنى احسان ۱۲ ظلوم سخت ظالم ۱۲ كفار بسيار ناسپاس ۱۲ بذل دادن و بخشيدن و در باختن ۱۲ وجاهت عزت ۱۲ مسامحت يعنى آسانى كردن و نرمى كردن و فروگذاردن ۱۲ اوب اياب بمعنى رجوع كردن و بازگشتن ۱۲ شعار جامه كه زير جامه ديگر پوشند و دثار آن جامه كه بالا از شعار پوشند ۱۲ لبث درنگ كردن

[illegible]

شهر من بلاد الروم وسيأتي ذكر ذلك۔

ذكر توجه ذلك الباقعة الى خوارزم مرة رابعة

فلما سمع تيمور ما جرى على حسن من الشرور والتحنق وشد الأزم وجه ركاب الغضب الى خوارزم واخذها وقتل سلطانها وهدم اركانها وخرب بنيانها وولى على ما بقي منها نائبا من عنده ونقل جميع ما امكنه نقله عنها الى ممالك سمرقنده وتاريخ خراب خوارزم عذاب كما ان تاريخ خراب دمشق خراب۔

ذكر ما كان ذلك الجان راسل به شاه ولي مير ممالك مازندران

ثم انه لما كان توجه الى خراسان راسل شاه ولي مير ممالك مازندران وكاتب الامراء المستقلين بذلك المكان فمنهم اسكندر الجلابي وارشيوند وابراهيم القمي واستدعاهم الى حضرته كما هو جاري عادته فاجابه بالضرورة ابراهيم وارشيوند واسكندر وتأبى عليه شاه ولي ذلك الغضنفر فلم يلتفت الى خطابه وخشن له في جوابه۔

ركاب بالكسر شتران سواري يعني شتران ... غضبناك شدن ... خشمگين شدن ... كبران سفر كرده شود ولا واحد لها من لفظه ... خراب كردن ازضرب ويران

[illegible]

ذكر مراسلة شاه ولي سلاطين العراق وما وقع في ذلك من الشقاق وعدم الاتفاق ـ

ثم ارسل شاه ولي الى شاه شجاع سلطان عراق العجم وكرمان والى السلطان
احمد بن الشيخ اويس متولي عراق العرب واذربيجان يخبرهما بورود خطابه
وصدور جوابه ثم قال انا ثغركما وان انتظم امري انتظم امركما وان نزل
بي منه بائقة فانها بسالكما لاحقة فان ساعدتماني بمدد كفيتكما
هذا النكد والا فتصيران كما قيل شعر

من حلقت لحية جار له	فليسكب الماء على لحيته

فاما شاه شجاع فاطرح قوله ورماه وهادن تيمور كما ذكر وهاداه
واما السلطان احمد فاجاب بجواب مهمل وقال هذا الاشل الاعرج
الجغتائي ما عساه ان يفعل ومن اين ومن اين للاعرج الجغتائي ان
يطأ العراقين وان بينه وبين هذه البلاد لخرط القتاد ولكم بين مكان
ومكان فلا تخل العراق كخراسان ولئن عقدت على التوجه الى ديارنا

[illegible]

نيته لتحلن به منيته ولترحلن عنه امنيته فانا قوم لنا البأس والشدة
والعدة والعدد والدولة والنجدة ولنا يصلح التشامخ والتأبي حتى كأنه
قال فينا المتنبي -

نحن قوم (٢) ملجن في زي ناس فوق طير لها شخوص الجمال فلما علم
ذلك منهم شاه ولي وايقن ان كلا منهما عن شجوه خلي قال ما انا والله
لا واقفنه بعزم صادق ونفس مطمئنة فلئن ظفرت به لاندرن بكما في
الامصار ولاجعلنكما عبرة لاولي الابصار وان ظفر بي فلا علي ما يصل ليكما
فلينزلن القضاء الطام والبلاء العام عليكما ثم استعد للقائه واستسلم لقدر
الله تعالى وقضائه ولما ترائى الجمعان واتصلت المراشقة بالضراب و
الطعان ثبت شاه ولي ساعة لما نابه من شره وعره ثم ولى الدبر لما لاحظ
ما رأى من كره وفره وتبع السنة في الفرار مما لا يطاق وتوجه الى الري
اذ ما امكنه التوجه الى العراق وكان بها امير مستقل يدعى محمد جوكار
متصرفا بحكومته في تلك القرى والامصار وكان كريما شجاعا ملكا
مطاعا ومع ذلك فانه داري تيمور وراعى منه بعض الامور وخاف سطوته

وبأسه فقتل شاه ولی وارسل الی تیمور رأسه۔

ذکر ما جری لابی بکر الشاسبانی من الوقائع مع ذلک الجانی

وکان فی بعض ولایات مازندران رجل یسمی ابا بکر من قریة تدعی شاسبان وقد کان فی الحروب کالاسد الغضوب وکان قد اباد وابار الجم الغفیر من عساکر التتار اذا انتمی فی المجال لا تثبت له الرجال واذا وضع العمامة اقام فیهم القیامة ولا زال یکبش بین الروابی والجبال ویجندل الجنود والابطال حتی صار تضرب به الامثال وترعد منه الفرائص ولو فی طیف الخیال فکان القائل منهم یقول لمرکوبه اذا علق علیه او سقاه فتأخر عن الماء او جفل من الخلاء کأن ابا بکر الشاسبانی فی الماء او بین العلیق تراه وقیل لم یتضرر عسکر تیمور فی مدة استیلائه مع کثرة حروبه ومصافاته وابلائه الا من ثلثة انفار اضروا به وبعسکره غایة الاضرار واوردوا کثیرا منهم موارد التبار احدهم ابو بکر الشاسبانی وثانیهم سیدی علی الکردی وثالثهم امة الترکمانی فاما ابو بکر هذا فذکروا انه فی بعض مضائق مازندران تغلب علیه الجغتای من کل مکان وسدوا علیه

وجه الخلاص وشد واجل لتقنص فالجأوه الى جرف مقابله جرف مقدار رشائه

اذرع ما بين الجرف الى الجرف كأن قعره جب لنقيرا او واد فى قعر السعير فترل

ابو بكر عن جواده المضمر طفر وطمر من احد الجرفين الى الاخر بما عليه من

السلاح والمغفر ولم ينل منهم ضرا ونجا كما نجا تابط شرا ثم اتصل بحاشيته

واباد هم ونقل الى طاحون الفناء منهم من استكمل دياسهم وحصادهم

ما ادرى امره الى ما ذا آل وكيف تقلبت به الاحوال واما سيدى على

الكردى فانه كان اميرا فى بلاد الكرد معه طائفة من الخيل الجرد والرجال

الغير المرد فى جبال عاصية واماكن وعرة متقاصية فكان يخرج هو وجماعته

ومن شملته طاعته ويترك على المضائق من هو به واثق ثم يشن على عساكر

تيمور الغارات ويدرك فيهم للمسلمين الثارات ويقتطع من حواشيهم وما

يمكنه من مواشيهم ثم يرجع الى اوكاره بما قضى من اوطاره ولم يزل على

ذلك البيات في حيوة تيمور وبعد ان مات الى ان ادركته الوفاة ففات
واما امة التركماني فانه كان من تراكمة قرا باغ وله ابنان قد وضع كل
منهما على قلب تيمور داغ وكانت الحروب والنزال بينهم وبين
اميران شاه وعساكر الجغتاي لا تزال وافنوا من جماعتهم عددا لا يحصى
وجانبا فات الاستقصا الى ان غدر واحد من المنتسبين اليهم فطلب غرتهم
ودل عسكر اميران شاه عليهم فبيتوهم ليلا واراقوا من دمهم سبلا
فاستشهد الثلثة في سبيل الله رحمهم الله قلت شعر

واصعب فتنة تشميت الاعادي	وانكى منه تخذيل الموالي

وقيل شعر

وظلم ذوي القربى اشد مضاضة	على المرء من وقع الحسام المهند

وقيل شعر

اذا كان هذا بالاقارب فعلكم	فماذا الذي ابقيتم للاباعد

ذكر توجه تيمور الى عراق العجم وخوض شاه منصور غمار ذلك البحر الخضم

[illegible]

[illegible]

ولما توفي شاه شجاع ووقع بين اهله كما مر نزاع واستقر امر عراق العجم
على شاه منصور وخلصت ممالك مازندران وولايتها لتيمور وكان
شاه شجاع قد اوصى الى تيمور بولده زين العابدين كما ذكر ووكل امره
اليه وجد تيمور على شاه منصور طريقا بما فعله من ابن عمه زين العابدين
فاحتج بذلك ومشى عليه فاستمد شاه منصور اقاربه فكلهم صار محاربه
وعاد مجاذبه ومجانبه واقام كل منهم يحفظ جانبه فتهيأ لملاقاته وحده
بنحو ألفي فارس كاملي العدة بعد ان حصن المدينة وحوطها بالاهبة
المكينة ورتب خيلها ورجلها وحرض على التصبر والتربص اهلها فقال له
اكابر اعيانها والرؤس من سكانها انك في المقحم وسد الحرب قد
التحم وقد منعناه من الوصول الينا ودافعناه عن الهجوم علينا وربما
جندلنا له رجالا وابطلنا من عسكره ابطالا ثم بماذا تصنع ابا الفوارس
مع هذا الغمام المتراكم المتراكب وربما يحل عقدك او يفل جدك
فلا ترى لنفسك في الهيجاء الا طلب الخلاص والنجاء وتتركنا لحما على وضم

بعد ان زلت بنا معهم القلم ولا ينفعنا بعد تاكيد العداوة الندم ولا يجبر منا اذ ذاك هذا الكسر الا بالقتل والنهب والاسر فوضع يده على ذبوسه شاه منصور وقال هذا الا لكف في الكاف السادسة منا ومن بقى من تيمور انما انا قاتل وجندي فان خذلني جندي قاتلت وحدي وبذلت في ذلك جدي وجهدي وعانيت عليه وكدي فان نصرت نلت قصدي وان قتلت فلا على من بقي بعدي وكاني انا كنت الحاضر والخاطر في خاطر الشاعر حين قال۔

اذا هم القى بين عينيه عزمة	و نكب عن ذكر العواقب جانبا

وقيل ان شاه منصور فرق رجاله على قلاعه واراد بذلك حفظ مدنه فضاع في ضياعه ثم جمع رؤساء شيراز واجنادها وافلاذ كبدها واولادها وقال ان هذا عدو ثقيل وهو وان كان خارجيا فهو في بلادنا دخيل فالرأى اني لا انحصر معه في مكان ولا اقاتله بضراب وطعان بل انتقل في الجوانب واتسلط انا ورعاياى عليه من كل جانب فنضعفه

اکتا فہم ونقطع اطرافہم ونواظبہ بالنہار ونراقبہ باللیل ونعد لہ ما استطعنا من قوۃ ومن رباط الخیل وکلما وجدنا منہ غرۃ کسرنا منہ القفا والغرہ فتارۃ ننطحہ واخری نزمحہ وکرۃ نخدجہ ومرۃ نجرحہ و نسلبہ الہجوع ونمنعہ الرجوع فتشتد علیہ المضائق وتنسد علیہ الطرق والطرائق غیر ان الفصل منکم یا احرار ویا نسور القفار ونسود القفار ان تحتفظوا بضبط الاسوار ولا تغفلوا عنہا آناء اللیل واطراف النہار فان ما دمت بعیدا عنکم لا ید نو احد منہم منکم ان جاء وکم ففیکم کفایہ و استود علکم اللہ وہو نعم الوقایہ وغایہ ما تکونون فی ھذہ البوت مقلا رما وا علا اللہ تعالی نبیہ موسی وللہ ھذا الرای ما کان امتنہ ووجہ ھذا الفصل ما کان احسنہ ثم انہ خرج ذاہبا وقصد جانبا۔

ذکر دقیقۃ قصدت فحلت ونقضت ما ابرمہ شاہ منصور من عقد حین حلت

فبینما ہو عند باب لسدینۃ جائز نظرتہ سطلاۃ من مشومات العجائز

[illegible]

فبدرته بالملام، واذته بالكلام، ونادت بلسان الاعجام، انظروا الى هذا
تركش بجرام، رعى اموالنا، وتحكم فى دمائنا، وفارقنا احوج ما نحن اليه فى
مخاليب علائنا، جعل الله حسن لسلاحه عليه حراما، ولا انجح له قصدا ولا
اسعف له مراما، فقدحت زناده، وجرحت فواده، وتاججت نيران غضبه
واحرق اكداس تدبره شواظ لهبه، وثارت نفسه الابية، واخذته حمية
الجاهلية، حتى ذهب لب ذلك الرجل الحازم، وغلط فاسى وهو لغلطه
ملازم، فثنى عنان عزمه، وكر اسنان ازمته، واقسم لا يبرح عن المقاومة
ولا يرجع فى مجلس قضاء الحرب عن ملازمة المصادمة، ويجعل ذلك
دابه صباحا ومساء وعشاء، الى ان يعطى الله النصر لمن يشاء، ثم قابل
ورتب ابطاله وقاتل، وكان فى عسكر شاه منصور امير خراسان مباطن
لتيمور يدعى محمد بن زين الدين، من الفجرة المعتدين، وجل العساكر كان
معه، فسار الى تيمور واكثر الجند تبعه، فلم يبق منهم الا دون الالف مما فر

واحل منهم من الزحف فثبت شاه منصور بعلان تضعضعت منه مواد
فلو تزل نيران الهيجاء تتلظى وزناد الحرب تورى اذ تنقلع وشرار السهام
تتطاير وتثار الرؤس بمناجل السيوف تقتطف فتمنا ترجحنا الى قبل جيش
الليل وشمر للهزيمة جند النهار الذيل فتراجع كل منهم الى وكره
واعمل شاه منصور فكره في مكره۔

ذكر ما نقل عن شاه منصور مما اوقع بعسكر تيمور من الحرب والويل تحت جنح الليل

فعمد الى فرس جفول من بين الخيول اجمح من دهر دمح وارمح من عصر
جمح واتى بها عسكر العدو وقد اخذ الليل في الهدو وتم ربط في ذنبها
قدرا من النحاس ملفوفة في قطعة بلاس وشدها شدة احكم
وثاقها وصوب راسها نحو العدو وساقها فجالت الفرس في العسكر واضطربت
واختلطت الناس واحتربت وانسابت جداول السيوف في بطون تلك

النجوم وانسربت حتى كان الساعة اقتربت او السماء عليهم بالشهب انقلبت والارض بهم اهتزت ورتبت وشاه منصور واقتحم عليهم كالبازي المطل عليهم يقتل من شذ ويبيد من ند وصاروا كما قيل اشعار

الليل داج والكباش تنتطح	نطاح جد ما ارى ما تصطلح
فقائم وقاعد ومنبطح	فمن نجا براسه فقد ربح

قيل انهم اقتتلوا فيما بينهم حتى فنى نحو من عشرة الاف نفس فلما قوض الليل خيامه ورفع النهار اعلامه علموا البلاء كيف دهاهم وليث الليل لم يكن فارق ذراهم ثم ان شاه منصور اصبح وقد قل ناصره وقل موازره فانتخب من جماعته فئة نحوا من خمس مائة فجعل يصول بهم صولة الاسد ويخوض بهم غمار الموت فلا يلوي امامهم احد على احد ويميل ميرة وميسنة وينتسب ويصيح انا شاه منصور الصابر المحتسب فتراهم بين يديه حمرا مستنفرة فرت من قسورة وقصد مكانا فيه

تيمور فهرب منه ودخل بين النساء واختفى بينهن وغطى بكساء فبادرته وقلن نحن حرم واشرن الى طائفة من العسكر المصطلم وقلن هناك بغيتك وبين اولئك طلبتك فالوى راجعا وتركهن مخادعا وقصد حيث اشرن اليه وقد احاطت به جموع العساكر وحلقت عليه وقلت بديها شعر

وما حزّ اعناق الرجال سوى النسا	واى بلاء ما لهن به ابلاء
وكم نار شر احرقت كبد الورى	ولم يك الا مكر من لها اصلا
وكان على فرس فاقتخصا لا	فضرب فيهم بسيفين يمينا وشمالا

وفرسه السبوح كانت تقاتل معه وتصدم وتكدم من يقرب منها فى تلك المعمعة وكانه كان ينشد معنى ما قلته فى مرآة الادب شعر

بلا الله قوتنى فغلت بلا هم	وهذى يدى فيهم بسيفين تضرب

فصار كلما قصد رعلة من تلك الرعال افترقت امامه يمينا وشمالا وان كانوا كلهم من اهل الشمال ولكن

اذا لم يكن عون من الله للفتى	فاعظم ما يجنى عليه اجتهاده

[illegible]

حتى انهكته الحرب وكلّت يداه من الطعن والضرب وجدّلت ابطاله

وقُتلت خيله ورجاله وتغيرت من كل جهة احواله وسدت طرائقه و

شدت مضائقه وخرست شقاشقه وضرست فيالقه وخمدت بوارقه

وهُدّت بياذقه وحُصّ نجاحه وقصّ جناحه وخف مراحه واثقله

جراحه وسكنت همهمته وسكنت غمغمته فافرد عن اصحابه و

قلاذاه الجراح واودى به ولم يبق معه فى ذلك البحر سوى نفرين

احدهما يدعى توكل والآخر مهتر فخر واخذه الدهش وغلب عليه العطش

ونشف الريق والوهج كبده وطلب شربة ماء فما وجده ولو وجد

ما بلّ به ريقه لما قد راح لان يقطع عليه طريقه فرأى لا ولى طرح

نفسه بين القتلى فاطرح بينهم نفسه ورمى اهبته وسيّب فرسه

وقتل توكل ونجا فخر الدين وبه من الجراح نحو من سبعين وعُمّر بعد

ذلك حتى بلغ تسعين وكان من الابطال والمصارعين فتراجع جيش تيمور

وتطام واستعش بعلان بلغ موارد الحمام وذلك بعد ان قتل منهم ما لا يعد
فراهم آمد ١٢ ای قام ١٢
وافنى ليلا ونهارا ما لا يحصى ولا يحد وطفق تيمور في القلق والضجر والارق
ای جعل وشرع ١٢
نفقد شاه منصور وعدم الوقوف على حال ذلك الاسد الهصور اهو في
اطلاع ١٢ درنده ١٢
الاحياء فيخشى فكره ام انتقل الى دار الفناء فيا من مكره فامر بتفتيش
الجرحى والتنقيب عنه من القتلى والطرحى الى ان كادت الشمس تتوارى
جمع جريح ١٢ تفحص کردن وتلاش کردن ١٢ جمع طريح بمعنی افگنده ١٢
بالحجاب ويغمد حسام الضياء من الظلام في قراب فعند ما ضمر دينار
پرده ١٢ آفتاب ١٢ تاريکی ١٢
البيضاء تحت ذيل ملاءة الضياء ومد نساج القدرة في جو الفضاء
سدا والليل اذا سجى ونثر على سطح هذا الاديم المينا دراهم كواكب الزهراء
پراگنده کرد ١٢ بام وبالای هر چيز ١٢ کنايه از آسمان ١٢ روشن ١٢
واستمر الظلام واستوى عثر واحد من الجفاة على شاه منصور وبه ادنى
رمق فتشبث شاه منصور بذلك الانسان بل الشيطان الخوان وناداه
بقيه جان ١٢ بسيار خيانت کننده ١٢
الامان الامان انا شاه منصور فاكتم عني هذه الامور وخذ مني هذه

الجواهر وخافت فی قضیتی ولا تجاهر کانی لا رأیتك ولا رأیتنی ولا عرفتك
ولا عرفتنی وان اخفیت مکانی ونقلتنی الی اخوانی واعوانی کنت کمن
اعتقنی بعد ما اشترانی ومن بعد ما اماتنی احیانی وکنت تری
مکافاتی وتغلو مصافاتی ثم اخرج له من الجواهر ما یکفیه وذریته
الی الیوم الاخر فکان فی قصته واستکشاف غصته کالمستغیث بعمرو
عند کربته فما علم ان وثب علی شاه منصور وحز رأسه واتی به الی تیمور
وحکی له ما جری بتنجیز المشتری فما صدقه ولا فی کلامه استوثقه
بل اخرج من قبائله وشعوبه من عرفه به فعرفوه بشامة کانت علی
وجهه علامة فلما علم انه شاه منصور بعینه وتمیز له صدق ذلك
الرجل من مینه تحنق وتحیف وتحرق لقتل شاه منصور وتاسف ثم
سأل ذلك الرجل عن محتده وعن والده وولده وعن قبیلته وذویه
ومخدومه ومربیه فلما استوضح اخباره وعلم نجاره وجاره ارسل
مرسومه الی متولی تلك الدیار فقتل اهله واولاده واعوانه وانصاره

والہ واحفادہ واختانه واصهاره وقتله شر قتله ومحا اثاره وصادر مخدومه
وقتله وخرب دياره ثم ارسل الى اطراف مما لكه مطالعات يذكر فيها
صور تلك المصافات والسوافقات وما شاهد من وثبات شاه منصور
وثباته وغشيانه غمرات الحرب وضرباته وما حصل في واقعة القتال
على الحديد في صف مرسلاته وكيف زلزلت العاديات وولولة النساء
في فتح حجراته بعبارات هائلة وكلمات في ميادين الفصاحة والبلاغة
جائلة وهذه المطالعات تقرأ في المحافل والمشاهد وتتلى في المصادر
والموارد يستمد منها ذو والآداب ويعتني بحفظها الكتاب والصبيان في
الكتاب رأيت في اخبار بعض المتعنتين انه في شوال سنة خمس وتسعين
ورد رسول صاحب بسطام يؤذن سلطان مصر بالاعلام ان تيمور
قتل شاه منصور وانه تولى على شيراز وسائر البلاد وارسل راسه الى
حاكم بغداد وامره بالطاعة هو ومن معه من الجماعة وارسل اليه
خلعة وان يضرب السكة باسمه ويخطب بذلك في الجمعة فلبس خلعته

وأنشر مستثلا كلما به امر وانه علق رأس شاه منصور بعد ما طاف به على السور وما اظن لذلك صحة ـ

ذكر ما وقع من الامور والشرور بعد واقعة شاه منصور

فاستولى تيمور على ممالك فارس وارض عراق العجم وراسل من دنا ه من اقارب شاه شجاع وملوك الامم واستمال الخواطر وامن البادي والحاضر ورحل فجاز مدينة شيراز وضبط احوالها وقرر فيها خيلها ورجالها ونادى بالامان للقاصي والدان فلبت دعوته ملوك البلاد ولم يسعهم معه الا الاطاعة والانقياد فوصل اليه سلطان احمد من كرمان وشاه يحيى من يزد وعصى سلطان ابو اسحق في شيرجان فانحرف وخلع على من اطاعه وانقاد ولو يتعرض لمن اظهر العناد ولم يبق بينه و بين مخالفيه العصا واكرم من اطاعه ليوقع بذلك من عصى وطرح على شيراز وسائر البلدان بالامان واقام في كل بلدة من جهته نائبا وتوجه الى اصبهان واحسن الى زين العابدين الذي هو وصيه من ابيه ووظف له من الجوامك والادرارات ما يكفيه وذويه ـ

ذكر ما صنع الزمان عند حلوله باصبهان

(اى نزوله ۱۲)

فلما وصل الى اصبهان وكانت من اكبر البلدان مملوة بالافاضل محشوة (آگنده و پر ۱۲) بالاماثل وبها شخص من علماء الاسلام والسادة الاعلام قد بلغ في العلم الغاية وفي العمل والاجتهاد النهاية افعاله مبرورة وكراماته (اى مشاهير ۱۲) مشهورة ومآثره مذكورة ومحاسنه على جبهة (پیشانی ۱۲) الايام مسطورة وهو معتقد المسلمين وكان اسمه امام الدين وكان اهل اصبهان يذكرون له تيمور ويحذرون من شره اى محذاوره فيقول لهم ما دمت فيكم حيا ما يضركم كيده شيئا فان وافاني الاجل فكونوا من اذاه (رنجش و اذيت ۱۲) على وجل (خوف ۱۲) اتفق انه في وصول تيمور توفي الشيخ المذكور فاصبحت اصبهان ظلمات بعضها فوق بعض بعد ان كانت نورا على نور فتضاعفت (دو چند شد ۱۲) حسرتهم وترادفت كسرتهم فوقعوا في الحيرة وصاروا كابي هريرة رضي الله عنه حيث يقول۔

للناس هم ولي في اليوم همان (بالفتح اندوه هموم جمع ۱۲) فقد الجراب وقتل الشيخ عثمان فخرجوا اليه وصالحوه على حمل اموال فارسل اليهم لاستخلاصها الرجال فوزعوها

[illegible]

[illegible]

على الجهات وفرضوا على الحارات والمحلات وتفرق فيهم المستخلصون فكانوا

ای محلات ۱۲ منقسم شدند ۱۲ تحصیلداران ۱۲

يعيثون فيهم ويعبثون واستطالوا عليهم فجعلوهم كالخدم وتوصلوا الى

ان مدوا ايديهم الى الحرم فانتكوا منهم اى نكاية فرفع اهل اصبهان الى

زنان ۱۲ اذیت پذیر شدند ۱۲ اذیت پرگزند ۱۲

رئيسهم الشكاية وكثرت منهم الشكية وهم قوم لهم حمية قالوا الموت على

گله کردن ۱۲ گله کردن ۱۲ غیرت ۱۲

هذه الحالة خير من الحيوة مع هذه الاستطالة فقال لهم رئيسهم اذا

دست درازی ۱۲

اقبل المساء فانى اضرب الطبل لكن لا تحت كساء فاذا سمعتم الطبل قد

شام وشب ۱۲ گلیم

دق فالقول قد حق فليقبض كل منكم على نزيله ويحتكم منكم بسمين

رايه وهزيله فاتفقوا على هذا الراى المعكوس والامر المنكوس فى طالع

المنحوس وقصروا ايدى انظارهم السقيمة عن تصارى هذه الامور الوخيمة

بیمار ۱۲ ای افکارهم ۱۲ بدوبدفال ۱۲ بدوناگوار ۱۲

ولما تعرى العنان من ثرب نورة وابدل الحق قميصه بسموره ومضى

ہوا و میان آسمان و زمین ۱۲

هزيع من الليل ضرب الرئيس الطبل فحل بالمستخلصين الويل فقتلوهم

پاره از شب ۱۲ ای نزل ۱۲ عذاب ۱۲

وكانوا نحوا من ستة الاف فاصبحوا وقد غرسوا فى دوح العصيان

جمع دوحة تنه درخت ۱۲

اغصان الخلاف فاثمر ذلك لهم المحق ربعد الكوز وبان لهم البوار فاصبحوا

کمی ونقصان ۱۲ زیادت ۱۲ ظاهر شد ۱۲ ہلاکی ۱۲

بورا بهذا البور ولما سل الفجر حسامه وحسر النهار لثامه بلغ تيمور ذلك
الصنع المشوم فنفخ الشيطان منه في الخيشوم فارتحل من فوره و
استل عضب غضبه ونثل جعبة جوره وتوجه الى المدينة مزمجرا
مصراع متكلبا متأسدا متنمرا فوصل اليها واخنى عليها وامر بالدماء
ان تسفك وبالحرمات ان تهتك وبالارواح ان تسلب وبالاموال
ان تنهب وبالعمران ان تخرب وبالزروع ان تحرق وبالضروع ان تحزق
وبالاطفال ان تطرح وبالاجساد ان تجرح وبالاعراض ان تثلم وبالذمم
ان تثلم ولا تسلم وان يطوى بساط الرحمة وينشر مسح النقمة فلا يرحم
كبير لكبره ولا صغير لصغره ولا يوقر عالم لعلمه ولا ذو ادب لفضله و
حلمه ولا شريف لنسبه ولا منيف لحسبه ولا غريب لغربته ولا قريب
لقرابته وقربته ولا مسلم لاسلامه ولا ذمي لذمامه ولا ضعيف
لضعفه ولا جاهل لركاكة رأيه وسخفه وبالجملة فلا يبقى على احد ممن
هو داخل البلد واما اهل المدينة فعلموا انه ليس للجدال مجال ففضلا

عن ضراب وقتال وان قبول لا عذار محال وانه ليس ينجيهم من ريب المنون
مال ولا بنون ولا يقبل منهم في تلك الساعة ولا ينفعهم عدل ولا شفاعة
فتحصنوا بحصون الاصطبار وتدرعوا دروع الاعتبار وتلقوا سهام
القضاء من حنايا المنايا بمجن تسليم المراد واستقبلوا ضربات القدر من
سيوف الحتوف باعناق التفويض والانقياد فاطلق في ميادين رقابهم
سپردن ۱۲
عنان الحسام البتار وجعل مقابرهم بطون الذئاب والضباع وحواصل
شمشیر برنده ۱۲
الاطيار ولا زالت عواصف الفناء تحتهم من اشجار الوجود حتى حصر
میرکنت ۱۲
عدد القتلى فكان نحو ست مرار من امة يونس بن متى فاستغاث
جمع قتیل ۱۲ — جمع مرة ۱۲ — فریاد خواست ۱۲
بعض البصراء بواحد من رؤس الامراء وقال التقية في البقية والرعاية
جمع بصیر یعنی بینا و دانا ۱۲ — پرهیزگاری ۱۲ — ای خیر ۱۲
في الرعية فقال ذلك الامير للسائل الفقير اجمعوا بعض الاطفال عند
عامه مردم ۱۲
بعض القلل فلعل ان يلين قلبه عند رؤيتهم شيئا ما عسى ولعل
نرم شود ۱۲
فامتثلوا ما به امر ووضعوا شرذمة من الاطفال منه على ممر ثم
بجا آوردند ۱۲ — بالکسر گروه و جمعی اندک از مردم ۱۲
ركب ذلك الامير مع تيمور واخذ به على تلك الاطفال ومر ثم قال

انظر يا مخدوم نظر الراحم الى المرحوم فقال ما هؤلاء الطرحاء الاشقياء
فقال اطفال معصومون وامة مرحومون مرجومون استحر القتل
بوالديهم وحل غضب مولانا الامير على اكابرهم وذويهم وهم يسترحمون
بعواطفك الملوكية وصغرهم ويستشفعون اليك بذلهم وضعفهم
ويتمهم وفقرهم وكسرهم ان ترحم ذلهم وتبقى على من بقي لهم فلم يخرجوا
ولا ابدى خطأ باثم مال بعنان فرسه عليهم ولو يظهر انه تبصرهم و
نظر اليهم ومالت معه تلك الجنود والعساكر حتى اتى منهم على الاول
والآخر فجعلهم طعمة للسنابك ودقة تحت اقدام اولئك ثم جمع الاموال
واوسق الاحمال ومال راجعا الى سمرقند بما قد نال وكم بين هذه
الامور والقضايا من دواه وبلايا واخبار وحكايات وتجهيز سرايا و
تولية وعزل وابرام هزل في صورة جد وجد في صورة هزل وبناء و
هد ووصل ورد وتعمير غامر وتخريب عامر وتهان وتعاز والخراف و
تواز ومباحثات مع علماء ومناظرات مع كبراء وترفع وضعفاء وو ضع

شرفاء وتمهيد قواعد وتقريب اباعد وتبعيد دانٍ وبروز مراسيم الى
كل قاصر ودانٍ الى غير ذلك مما لا يكاد يحصر ولا ينضبط بديوان ولا دفتر -

ذكر ضبطه طرف المغل والختا وما صدر منه في تلك الاماكن واسنة

ولما وصل الى سمرقند ارسل ابن ابنه محمد سلطان بن جهانكير مع
سيف الدين الامير الى اقصى ما تبلغ اليه مملكته وتنفذ فيه كلمته
وهو وراء سيحون شرقا سوا اخلا في جور ممالك المغل والجتا والختا
نحو من مسيرة شهر عن ممالك ما وراء النهر فمهدوا هنالك الوهاد و
البقاع وبنوا فيه جملة من القلاع واقصاها بلد يسمى اشبارة فبنوا فيه
حصنا حصينا معدا للنهب والغارة وخطب من بنات الملوك ملكة اخرى
وكانت الاولى تدعى الملكة الكبرى والاخرى الملكة الصغرى فاجابهم
ملكهم الى ما سأل واناب الى ما طلبه منه بالطاعة وبذل وارتجت
منه اقاليم المغل والختا وذلك لما بلغهم ما فتك في كل طرف وبتك
من بلاد الاسلام وسطا وكان السفير في ذلك الله داد اخا سيف الدين المذكور

وهو الذي استخلص اموال دمشق ونزل في دار ابن مشكور وامر تيمور ببناء مدينة على طرف سيحون من ذلك الجانب وعقد اليها جسرا على متن النهر بالمراسي والمراكب وسماها شاه رخية وهي في اماكن رخية وسبب تسمية ابنه شاه رخ بهذا الاسم ووسم هذه المدينة بهذا الوسم انه كان على عادته مشغولا بلعب الشطرنج مع بعض حاشيته وقد امر ببناء هذه المدينة على هذا الساحل وكانت احدى خطاياه معه وهي حامل فرمى على خصمه شاه رخ فخذل خصمه لذلك وارتخ وبينما خصمه قد وقع في الاين اذا بمبشرين جاء المخبرين احدهما يبشره بولد والآخر يبشره بتمام عمارة البلد فسماهما بهذين الاسمين ووسمهما بهذين الوسمين۔

ذكر عود ذلك الافعوان الى ممالك فارس وخراسان وفتكه بملوك عراق العجم واستصفائه تلك الولايات والامم

ثم عاد بعد تمهيد البلاد وتوطيد قواعد ممالك تركستان الى بلاد خراسان فاستقبله الملوك والامراء والسلاطين والوزراء وسارعوا اليه من كل

جسر بالفتح والكسر پل ... [illegible] ... وسم نشان کردن ... خطایا جمع خطیئة ... [illegible]

شاه رخ ... [illegible] ... الافعوان ... [illegible]

جانب ما بين راجل وراكب ملبين دعوته حاذرين سطوته مغتنمين جل منه
وسلوه الانجاد والاغوار والاطواد والقفار والقرى وسكانها والذرى و
قطانها والقلاع العاصية وربطوا بذيل امره كل ناصية ممتثلي اوامره
مجتنبي زواجره عاقدي نطاق عبوديته بانامل الاخلاص تابعي رائد
مرضاته على نجائب الولاء والاختصاص فمنهم من مر ذكره من المطيعين
ومن كانوا في الشواهق مستنعين منيعين ومن جملتهم اسكندر الجلابي
احد ملوك مازندران وارشيوند الفارسكوهي ذلك الاسد الغضبان
صاحب الجبال الشوامخ العاصية القلال وابراهيم القمي صاحب النجدة
والمعد لكل شدة واطاعه السلطان ابو اسحق من شيرجان فاجتمع
عنده من ملوك عراق العجم سبعة عشر نفرا ما بين سلطان وابن
سلطان وابن اخي سلطان كلهم في ممالكه ملك مطاع مثل سلطان
احمد اخي شاه شجاع وشاه يحيى ابن اخي شاه شجاع سوى ملوك
مازندران وسوى ارشيوند وابراهيم وملوك خراسان ولما سلك
السلطان ابو اسحق نمط اقاربه في الطاعة وعمل على ذلك الطرز خلف

بلده شیرجان ثالثا یقال له کودرز فاتفق فی بعض الایام انه اجتمع
عند تیمور هؤلاء الملوك العظام فکانوا عنده فی خیمة له وهو بینهم
وحده فاشار واحد منهم الی شاه یحیی وقد امکنت الفرصة ان یقتله
ویرفع عن العالم هذه الغصة فاجابه بعض وامتنع بعض وقال لن
رضی بذلك من لو یرض ان لم تکفوا عن هذا المقال تغفوا اخبرته بهذه
المقالة واطلعته علی هذه الحالة فامتنعوا عن هذا الرای المتین والفکر
الرصین لاختلافهم ولا یزالون مختلفین وکانه اطلع احوالهم وتفرس
اقوالهم فاسرها فی نفسه ولم یبد مالهم ثم مکث ایاما وجلس للناس
جلوسا عاما وقد لبس ثیابا حمرا ودعا هؤلاء الملوك السبعة عشر
ثم امر فقتلوا جمیعا فی ساعة واحدة صبرا ثم لما اباد هم ضبط بلادهم
وجمع طرائفهم وتلادهم وقتل اولادهم واحفادهم واقام فی ممالکهم
اولاده وامراءه واحفاده واسباطه واجناده وسبب قتله هؤلاء الملوك
وفتکه وتمزیقه ستر حیوتهم وهتکه ان بلاد العجم کانت لا تخلو عن الملوك
الاکابر ومن ورث الملك والسلطنة کابرا عن کابر وهی ممالك واسعة
اطرافها شاسعة مدنها وافرة وقراها متکاثرة واوتادها راسخة

[illegible]

وعرانين اطوادها شامخة ومخدرات قلاعها ناشزة ومضمرات مكامنها
ومعادنها غير بارزة وكواسر اكاسرها كاسرة ونواشر جوارحها للظهور
ناشرة ونمور عارها طامرة وببور شطارها طافرة وثعابين ابطالها
في جداول الجدال ظاهرة وتماسيح اقيالها في بحار الضراب قاهرة فنظر
تيمور بعين بصيرته في وذيلة تامله ومرآة فكرته فراى انه لا يزكو له ورد
عارضها من شوكة عارض ولا يصفو ورد ثغر فائضها من شارب معارض
ولا يثبت له في بنيان ممالكها اساس محكم ولا ينبت له في بستان ممالكها
غراس ينعم وكان قصده ابقاء مبانيها واجراء اموره على ما اقتضته التورة
الجنكيزخانية فيها فلم يمكن عمل فلاحة لسلطنته في بسيط ارضها وسوق
انهار اوامره في ضرائب ممالكها طولها وعرضها الا بقلع علائق انساب
اكابرها وكسر قوادم اخشاب احساب اكاسرها فسعى في استيصال
فرعهم واصلهم واجتهد في هلاك حرثهم ونسلهم وجعل لا يسمع لهم

بنزرة نطفة في رحم الا قلعها ولا يشم منهم رائحة زهرة في كم كمين الا
قطعها وقيل انه كان في مجلس فيه اسكندر الجلابي وكانه كان مجلس نشاط
ومقام انشراح وانبساط فسال اسكندر في ذلك المحضر وقال ان حكم القضاء
بافساد بنيتي من تراه يتعرض لاولادي وذريتي فاجابه وهو في حالة
الشطح وقد حلت عليه دماغه ووضع سراج العقل منها فوق السطح
اول من ينازع اولادك المشائيم انا وارشيوند وابراهيم فان نجا من
مخاليبي منهم احد فانه لا يخلص من انياب ابراهيم الاسد وان افلت احد
منهم من ذلك البند فانه لا مخرج له من شرك ارشيوند وكان ارشيوند
وابراهيم غائبين فلو يتعرض تيمور لاسكندر بضرر وشين اراد بالابقاء
عليه وقوعه مع صاحبيه فلما افاق اسكندر لم يلم على ما قال فقال لا مفر
من قضاء الله ولا مجال ولا عتب في ذلك علي انطقني بذلك الله الذي
انطق كل شيء ثم ان اسكندر وابراهيم هم بالقبض على ارشيوند الفاه
في النازعات فصار نبا وهتك حريم عمره اذ جرعه اول الرعد اقراه آخر
نوح وسبا ثم ان اسكندر لم ير له اثر ولا سمع عنه الى يومنا هذا خبر
وكان كبير الهامة طويل القامة اذا مشى بين الناس كانه علامة حتى قيل

ان ملك اي ذلك القصر المشيد كان نحوا من ثلثة اذرع ونصف بالحديد
وابراهيم القمي استمر على انكساسته ثم مات على فراشه فكان ذلك
سبب ابادة الملوك وابناءهم الهالك۔

فصل

ثم ان تيمور عصى عليه كودرز في قلعة شيرجان وقال ان مخدومي
شاه منصور موجود الى الآن وكان هذا الكلام فاشيا في الخاص والعام
فكان كودرز يتوقع ظهوره ويزجي على ذلك اعوامه وشهوره فحاصر تيمور
قلعة شيرجان فلم يلح له عليها سلطان فوجه اليها عساكر شيراز ويزد و
ابرقوه وكرمان واضاف اليهم عساكر سجستان وذلك بعد ان شملها
العصيان وكان نائبها يدعى شاه ابا الفتح فحاصروها نحوا من عشر سنين
وهم ما بين ظاعنين عنها وعليها مقيمين وهي بكر لا تفتح لطالبها بابا
وعانس لا يملك خاطبها منها خطابا وكان تيمور ولى كرمان شخصا يدعى
ايدكو من اخوان السلطان فكان هو المشار اليه ومن العسكر هو المعول
عليه ولما تحقق كودرز من شاه منصور وفاته وخذله الانصار واعجزه
الانتصار وفاته وكان ابو الفتح يراسله كل ساعة ويتكفل له عند تيمور

بالشفاعة اذعن للصلح واستعمل لذلك ابا الفتح ونزل مترا ميا عليهم
وسلم الحصن اليهم فحنق ايدكو عليه لكون عقد الصلح لم يخل على يديه
خشم گرفت ۱۲
فقتله من ساعته ولم يلتفت الى ابي الفتح وشفاعته فاخبر تيمور بذلك
بماندم ۱۲
وكان في بعض المسالك فغضب عليه غضبا شديدا ولكن فات التدارك

فصل

ما يحكى عن ايدكو هذا متولي كرمان انه كان بها للسلطان احمد اخي
شاه شجاع ولدان صغيران احدهما ابو علي سلطان مهدي والآخر
سليمان خان وكان سليمان في غاية الحسن واللطافة حاويا معاني
الملاحة والظرافة معتنى بالكمال مربى بالدلال الفاظه رائقة ولحاظه
راشقة والارواح اليه تائقة وارباب الالباب له عاشقة حركاته في القلوب
ساكنة ولفتاته للخلق فاتنة كما قيل **شعر**

نسيم عبير في غلالة ماء	وتمثال نور في اديم هواء

وعمره اذ ذاك ستة اعوام ولكن مفتتن به الخاص والعام
فعزم ايدكو على تلافهما والحاقهما باسلافهما ولم يكتف من تلك

ازعان گردن گردن نهادن و گردن نهادن وارام
تمکین شدن از کرم
تائقة یعنی شوق دارنده
فاتنة در فتنه افکننده
نسیم خوشبوی
غلالة بالکسر
نفحة نسیم
آراسته
جمع لب بمعنی عقل

الدرة بانها صارت يتيمة ولا رق لامهما التي خربت ديارها لكونها

مخدرة كريمة ولم يكن له مدافع ولا عنهما مانع فطلب من الجلادين

من يعتمد في ذلك عليه فلم تطب نفس جلاد ان تمتد يده بمكروه اليه

ومضى على ذلك مدة والخلق بسبب هذه القضية في ضيق وشدة حتى

وجد واحد اسود كانه للبلاء مرصد وكان الشياطين له عبدة و

العفاريت له جنود وحفدة وثوب ليل القهر من سواده انسج و

اصل الشجرة التي طلعها كانه رؤس الشياطين من حبة فؤاده نبت

فتح ليستلذ عند صدى صوته خوار النيران ويستحسن عند خيال

صورته مشاهدة الغيلان - قلت -

زبانية النيران تكره وجهه		وحين تراه تستعين جهنم

قد نزع الله من قلبه الرحمة وجبل فؤاده على اساءة فارغبوه

في ان يخنقهما ويقتلهما وكانت عين سليمان خان رمداء وقد سكن في

حجر دايته وتهدا فدخل عليه ذلك الظالم من ساعته واغتاله وهو

راقد في حجر دايته فضربه في جنبه بخنجر انفذه من الجانب الآخر فارتفع

(حواشی: رحم خورد ۱۲ — پرده نشین ۱۲ — زن بزرگ ۱۲ — تنگی ۱۲ — جمع عابد ۱۲ — تار ۱۲ — شگوفه — موکلان دوزخ ۱۲ — گناه ۱۲ — ای طوق ۱۲ — فریب دہد ۱۲ — درد مند ۱۲ — آغوش و کنار ۱۲ — قرار گرفت ۱۲ — خفته ۱۲ — گذرانید ۱۲)

[illegible] عفاریت جمع عفریت [illegible] آماده [illegible]

[illegible]

الضجيج والولولة و وقع العجيج فى الناس والزلزلة وعم الماتم امه الوالهة واملها وطفق الناس يبكون عليها و لها والظاهر ان هذه الامور كانت باشارة تيمور وعسكر ذلك الظلوم الكفار ما كان لخلو عن مثل هذه الشرور والاشرار ولو كان فاعله من غيرهم لكن لعله المصاحبة والمرافقة كان يسير بسيرهم

حكايت

لما ارتحل من الشام بجنوده الغزيرة كان مع واحد منهم اسيرة كشفت ايدى النوائب قناع عصمتها و لطمتها و على يدها بنت لها رضيع فطمتها فلما قربوا الى حماه جعلت البنت تأن انين الاواه و لما بها من المضض المنكى تتنكد وتبكى و معهم جمال من بغداد منطو على الفساد محتو على النكاد مجبول على الغلاظة والقساوة معسول من الفظاظة والغباوة مستلئ من البلاء متضلع من الاذى لم يخلق الله تعالى فى قلبه من الرحمة شيئا فينتزع ولم يودع لسانه لفظا من الخير فيستمع فاخذ تلك البنت من امها فلا رفى وهمها انه انما اخذها ليخفف من همها وكانت راكبة على جمل ثم انقطع ساعة عن الثقل ثم وصل ويده خالية وقهقهته

[illegible]

[illegible]

عالیة فاستکشفت امها حالها فقال مالی وما لها فقوی عقلها وهی
فطرحت نفسها ونحبت نحبی هلها فاخذتها وانقلبت واتت بها وبرکبت
فتنا ولها منها مرة اخری علی ان لا یسومها ضرا ثم غاب عنها وقد صنع کما
صنع فالقت نفسها ثانیة وعدت الیها ثانیة وجاءت وهی عانیة وقطوف
حتوفها دانیة فرکبت واخذتها ووضعتها علی کبدها الق منها فلذتها
فاخذها منها مرة ثالثة بنیة فی الفساد عابثة وحلف لها یمینا حانثة
انه یحملها وینوء ولا یسها بسوء فحملها ساعة ثم خرج عن سنن الحیاء
ورمی بها فی بعض البطاح ومثل بها ما فعله الیهودی بصاحبة الاوضاح وجاء
ویده الدامغة بالاثم ملأی ومن البنت فارغة وقد سلبها سلبها وجلب
الی امها جلبها فطرحت نفسها باکیة ورامت الرجعی جاریة فقال لها
لا تتبعی کفیتک هما فارجعی وارکبی فبکت وصاحت واَنّت وناحت و
وقعت فی العناء وان کانت استراحت والناس علی دین ملوکهم
سالکون طرائق سلوکهم۔

سبب دخوله الی عراق العرب وان کان ایداءه لایحتاج الی علة وسبب

[illegible]

[illegible]

ولما خلص لتیمور جمیع ممالك العجم و دانت له السلوك والامم و
انتهت مراسیمه الی حدود عراق العرب غضب لسلطان احمد صاحب
بغداد واضطرب فجهز جیشا عرمرما وجعل رئیسهم امیرا مقدما مقدما
یدعی سنتائی فتوجه الجیش نحو الجغتائی فبلغ تیمور خبر الجیش وخبره
فسر بذلك قلبه وانشرح صدره فجعل ذلك سببا لمهاوشته وذریعة
لمحاربة ملك العراق ومناوشته وانفذ جیشا کرارا بل بحرا زخارا
فتلاقیا بصدق نیة علی مدینة سلطانیة فصدق کل منهما صاحبه
الضرب وسدد لنحره السنة الاسنة وسهام الحرب استمد بحر الجغتائی
من افواج امواجه واصطدم فانکسر فی قساطلة قنیات جند سنتائی
فانهزم ووصل کلهم الی بغداد وتشتتوا فی البلاد فالبس السلطان احمد
سنتائی المقنعة واشهره فی بغداد بعد ان ضربه واوجعه وکف تیمور
عن عناده وقفل متوجها الی بلاده۔

ذکر سکون ذلك الزعزع الثائر وهدوء ذلك البحر المائر لتطمئن منه الاطراف فیحطها کما یرید ویدیر بها الدوائر

[illegible]

ثم ان تيمور خرج من سمرقند الى ضواحيها وجعل يتنقل في جوانبها ونواحيها وبنى حواليها قصبات سماهن باسماء كبار المدن والامهات وقد صفت له سمرقند وولاياتها وممالك ماوراء النهر وجهاتها وتركستان وما فيها من البلاد ونائبها من جهته يدعى خدايداد وخوارزم التي بها قنات وسطا وكاشغر وهي في بحر ممالك الخطا وبلخشان وهي ممالك على حدة عن ممالك سمرقند منها عدة واقاليم خراسان وغالب ممالك مازندران ورستمدار وزاولستان وطبرستان والري وغزني واستراباذ وسلطانية وسائر تلك البلاد وجبال الغور المنيعة وعراق العجم وفارس الشامخة الرفيعة وكل ذلك من غير منازع ولا مجادل ومانع وله في كل مملكة من هذه الممالك ولد او ولد ولد او نائب معتمد۔

النهوز ما كان يغور ذلك الظلوم الكفور من عساكره في بحور ويغوص على امور ثم يفور بشرور ومن جملة ذلك غوصه مما وراء النهر وخروجه من بلاد اللور

ثم انه مع اتساع مملكته وانتشار هيبته وصولته وشيوع اراجيفه في الاقطار وبلوغ تخاويفه الاقاليم والامصار وثقل اثقاله وهدم

اختفاء توجهه الى جهة وانتقاله كان يجرى فى جسد العالم مجرى الشيطان

من ابن ادم ويدب فى البلاد دبيب السم فى الاجساد قلت شعر

يصوّب يسنة ويصيب يسره	وينوى جبهة والقصد نثره

بينا يكون له فى المشارق بيارق فيا لق اذا لمع له فى المغرب بوارق بوائق

بينا نغمات طبوله وضربات اعواده تقرع فى حصار العراق واصبهان

وشيراز واذا برنات اوتاره وبوقات ابواقه تسمع فى مخالف الروم و

مقام الرهاوى وركب الحجاز فمن ذلك انه مكث فى سمرقند مشغولا بانشاء

البساتين وعمارة القصور وقد امنت منه البلاد واطمأنت الثغور

فلما انتهت اموره وبلغ الكمال قصوره امر بجمع جنده الى سمرقند

ثم امرهم ان يصنعوا لهم قلانس ابتدعها وعلى صورة من التركيب و

التضريب اخترعها فيلبسونها ويسيرون وما يدرون الى اين يصيرون

ليكون ذلك لهم شعارا وقد كان ارصد له فى كل جهة من مسالكه جشارا

ثم رحل عن سمرقند واشاع انه قاصد خجند وبلاد الترك وجند ثم انه

انداس في درعه ورعسكره وانغمس كأنه في لجة بحر الغمس ولم يشعر احد
اين عطف ولا الى قصد المختطف ولا زال في تأويب واساد وجوب بلاد
بعد بلاد يجري جري المراكب ويسير سير الكواكب ويطرح ما وقف وكل
من نجائب الجنائب حتى نبغ من بلاد اللور ولم يكن لاحد به شعور وهي
بلاد عامرة خيراتها متكاثرة وفواكهها وافرة اسم قلعتها بروجرد وحاكمها
عز الدين العباسي وقلعتها وان كانت في الحضيض لكن كانت تسامي
بمناعتها حصون الجبال الرواسي وهي مجاورة همدان ومناظرة عراق
العرب كاذربيجان فاحاط بالقلعة وما حواليها وحاصر ملكها المتولي عليها
ولما كان صاحبها بلا عدد ولا عُدد ولا اهبة ولا مدد وكان في
صورة المتوكل المحتسب واتاه البلاء من حيث لا يحتسب لم يسعه الا طلب
الامان والانقياد له والاذعان فنزل اليه وسلمه قياده فقبض عليه
وضبط بلاده ثم ارسله الى سمرقند وحبسه وضيق عليه نفسه ونفسه
ثم بعد ذلك بسدة حلقه ورفع عنه ما نابه وصالحه على جمل من الخيل

[illegible]

والبغال وردّه الى بلاده واستنابه ولما استخلص ذلك الكفور ولايات تلك الكفور واصل السير الى همذان في قوب زمان فوصل اليها واهلها غافلون فجاءها الباس بياتا او هم قائلون فخرج اليه منها رجل شريف يقال له مجتبى وكان عند الملوك مصطفى ولديهم مرتضى فتشفع فيهم فشفعه على ان يبذلوا مال الامان ويشتروا باموالهم ما من عليهم به من الارواح والابدان فامتثلوا امره وفعلوا ونزعوا ذلك فجمعوه والى الخزانة نقلوه فدعته نفسه الجانية ان طرح عليهم المال مرة ثانية فخرج اليه ذلك الرجل الجليل ووقف في مقام الشفاعة مقام البائس الذليل فقبل شفاعته ووهب جماعته ثم انه سلك بسكانه وجثم حتى تلاحق به عسكره والتأم .

ابتداء تخريب ذلك الخرب اذربيجان وممالك عراق العرب

ولما بلغ السلطان احمد بن الشيخ اويس ما فعله بغلنم دعا ياجيرانه اللور وهمذان ذلك الاويس علم انه لا بدّ له من قصد مملكته وديار الانه

هو باداه بالشر وطرح على شراره طائر شراره وان عسكره وان كان كالسيل الهامر فانه لا مقاومة له بحره ونياره وانه اذا جاء نهر الله بطل نهر عيسى ولا مقابلة لسحرة فرعون مع عصا موسى قلت شعر

السيل يقلع ما يلقاه من شجر	بين الجبال ومنه الصخر ينفطر
حتى يوافى عباب البحر تنظره	قد اضمحل فلا يبقى له اثر

فاستعد للبلاء قبل نزوله وتأهب له قبل حلوله فتشمر للهزيمة وعلم ان ايابه سالما نصف الغنيمة واقتصر من بسيط نفقه المقاتلة والمقابلة على الوجيز وصمم على الخروج من ممالك بغداد والعراق وتبريز وقال لنفسه النجاء النجاء وجهز ما يخاف عليه صحبة ابنه السلطان طاهر الى قلعة النجاء وارسل الى تيمور الاشعار فى الهجاء فمن ذلك ما ترجمته وهو شعر

لئن كانت يدى فى الحرب شلا	فرجلى فى الهزيمة غير عرجا

ثم قصد البلاد الشامية وذلك فى سنة خمس وتسعين وسبعمائة فى حيوة الملك الظاهر ابى سعيد برقوق رحمه الله تعالى فوصل تيمور الى تبريز ونهب بها الذليل والعزيز ووجه الى قلعة النجاء العساكر لانها كانت معقل السلطان احمد وبها ولده وزوجته والذخائر وتوجه هو

الى بغداد ونهبها ولم يخربها ولكن سلبها سلبها وكان الوالى بالنجاء رجلا شديد البأس يدعى التون عند السلطان احمد مامون وله اليه ركون ومعه جماعة من اهل النجدة واولى البأس والشدة لا يخلوا من ثلثمائة رجل فى العدة فكان ينزل بهم التون اذا اخذ الليل فى السكون ويشن الغارة على تلك العساكر والمكان المسكون فوهن اسرا لعسكر فابلغوا تيمور هذا الخبر فامدهم بنحو ربعين الف مقاتل مشهور مع اربعة امراء كبيرهم يدعى قبلغ تيمور فوصلوا الى القلعة ولم يكن اذ ذاك التون فيها وكان قد خرج الناس للغارة على من فى ضواحيها فبينا هو راجع اذا بالنقع ساطع فلما اطلع طلع الخبر قال اين المفر فقيل كلا لا وزر فعلم انه لا ملجأ من الله الا اليه فثبت جأشه وحاشيته وتوكل عليه قال ان الرؤس فى مثل هذا المقام انما يكونون تحت الاعلام فاحتموا بنحو قلب هؤلاء اللئام فاما ان تبلغوا او تستووا على ظهر الخيل وانتم كرام اذ لا ينجيكم من هذا الكرب سوى الطعن الصادق والضرب قلت شعر

Interlinear glosses (left to right as printed above the lines): شجاعت ١٢ — ميل واعتماد ١٢ — دليرى ونصرة ١٢ — شمار ١٢ — سست گرديد ١٢ — اطراف ١٢ — بلند ١٢ — غم ١٢ — جاى پناه ١٢ — لازمين در لشكر ١٢ — سرداران ١٢ — جمع لئيم يعنى ناكس ١٢ — ميان لشكر ١٢ — اسپان ١٢ — اندوه ١٢ — نيزه زنى ١٢ — شمشير زنى ١٢

كريما مت والا مت لئيما	فما والله بعد الموت موت

يقال اطلع طلع العدو اى علمه ... [illegible]
يعنى حقيقت ... [illegible]
دگر ... [illegible]
علمه من كل وجه ... [illegible]
شن الغارة عليهم ... [illegible]
... آب دير ... پراگنده كردن از ... [illegible]

[illegible]

فتعاضدوا بهمة صادقة وعزيمة على حصول الخلاص من الله تعالى واثقة
وقد احاطوا بهم احاطة الشبكة بالسمكة وصاروا في وسطهم كالمغزل في
الفلكة وقصدوا الراية وحامليها ومن يليها وذويها فساعدهم ساعد سعد
اللحيان بنصرته وحل عنهم القبض لداخل انكيس عقلته فاسالوا على راياتهم
ذات البياض من الدماء حمرة وفتحت لجماعتهم طريق الى عتبة النصرة
فلاح لهم فلاح ونجح لهم نجاح فنجوا من الشرور وحصلهم السرور بعد ان
قتلوا من العسكر اميرين احدهما قيلغ تيمور ونسا وصل هذا الخبر اليه
اسودت الدنيا في عينيه بل انقلب الكون والمكان عليه ثم نهض اليها
بنفسه ونض عليها بحرسه واحاط بجوانبها والقم الحرص افواه مضاربها

صفة قلعة النجاء

وهذه القلعة امنع من العقاب وارفع من السحاب يناجي لسماك سماكها
ويباهي الافلاك استمساكها كان الشمس في شرفها ترس من الابريز على

بيض شرفاتها وكأن الثريا في انتصابها قنديل معلق على بابها لا يحوم طائر
الوهم عليها فأنى يصل طائش لسهم اليها ولا يتعلق بخدمتها خدم خال
خيال وامكار فضلا ان يحلق على معصم عصمتها من عساكر الاساورة سوار
وكان التون قد تربى في ترائب ترابها واهل مكة اخبر بشعابها فصار كلما
سجى الليل لساحم وارصد لسراق الشياطين عيونه الرواجم هبط من
تلك القلال وسرى سرى طيف الخيال ودب دبيب التحم في اللحم
والماء في العود والنار في الفحم من درب لم تتوهمه الظنون بعون من
لا تراه العيون بحيث لا يشعر به الحرس ولا يبصره العسس ولا يزال يتلو
عليهم آيات الاغفاء وينفث بطلسماته لاستخفاء وينقرب ويترقب
حتى يلوح له في الحي مضرب فيقتل ويسلب وينهب ويهرب فيكر سالما
ويفر غانما فلم يزل ذلك دأبهم ودابه حتى عجز تيمور واصحابه فلم ير
تيمورا اوفق من الارتحال لضيق المجال وعسر المنال فارتحل عنها بعد ان
رتب عليها للحصار اليزك واستمر الحصار مدة طويلة والقضاء يقول له

اصبر فانها لم تعجزك قيل انها مكثت في الحصار اثنى عشر سنة وسبب اخذه
لها ان التون المذكور كان له اخ بالفسق مشهور فحصل بينه وبين
امر السلطان طاهر خيانة اوجبت عليهما ما يجب على العامر فاطلع على ذلك
طاهر بن السلطان احمد فقبض عليهما وقتلهما سالكا في ذلك الرأى
الاصد وكان اذ ذاك التون عن القلعة غائبا قد خرج منها وقصد الغارة
پسندیده وستوده تر ۱۲ دراتوقت ۱۲
جانبا فلما رجع التون اغلقوا باب القلعة عليه ورموا باخيه من فوق
السور اليه واخبروه خبره وعجره وبجره فقال جزاكم الله احسن الجزاء
دیوار گرد شهر ۱۲
وجعل حظكم من الخيرات اوفر الاجزاء لو كنت عالما فعله او حاضرا
قتله لعاملته بما هو اهله وفعلت به ما يجب فعله واحل به من الزمان
سزاوار ۱۲ ای انزل به ۱۲
دواهيه ولاريتكم العبر فيه ولاشهرته في خلق الله تعالى وبريته و
حوادث وسختی ۱۲ جمع عبره ۱۲ مخلوق ۱۲
ناديت عليه هذا جزاء من يخون ولي نعمته ثم طلب الدخول فقطعوه
صاحب ۱۲
عن الوصول فقال اما اخى فانه جنى فذاق ثمرة ما جناه واما انا
گناه کرد ۱۲ چشید ۱۲ چید ۱۲
فقلبي على الوفاء بعهدكم من الازل الى حين وفاته ولم ازل موالي لكم
دوستدار ۱۲ دوست ۱۲ موت ۱۲
ومعادي عدوكم فان طردتموني فالى اين اذهب وان رددتم رغبتي
دشمنی کننده ۱۲
فيكم ففيمن ارغب فقالوا اربما ادركتك الحمية ولحقتك العصبية
غیرت ۱۲ تعصب ۱۲

فذكرت اخاك وتفكرت شدتك بعد رخائك فنقضت وانتقضت و

(سختی ۱۲ — نرمی ۱۲)

اعوججت بعد ما استقمت وتكدر منك ما صفا وناهيك قصة

(راست شدن ۱۲ — تیره شدن ۱۲ — ای تکفیک ۱۲)

الاخوين مع ذات الصفا قلت **شعر**

(نام زنی ۱۲)

ويمكن وصل الحبل بعد انقطاعه	ولكنه يبقى به عقدة الربط

فانشأ لهم ايمانا واتفقا ان كلماته وعهوده صادقة فقالوا لا نطل

([illegible] — استوار ۱۲)

فيما جنيت مالك عندنا مقيل ولا مبيت فارجع من حيث جئت

(تا بمعنی مادام ۱۲ — از سمع ۱۲ — جای خوابگاه نیمروز ۱۲ — جای باش ۱۲)

وهذا اخر العهد منك غضبت ام رضيت فاخذ يلطم دمره ويأكل

(ای شرع ۱۲ — ملاقات ۱۲)

يده لا ندامة وحسرة على انه انفذ عمره في طاعة من لم يعرف قدره

(گذرانید بسر کرد ۱۲)

ثم دنى فتدلى وعبس وتولى وسيب فرسه وماله وفرق خيله ورجاله

(روی ترش کرد ۱۲ — برگشت و باز رفت ۱۲ — جدا کرد ۱۲ — سواران ۱۲)

ولما لم يكن له ملجأ سوى قلعة النجا وقد خرجت من يده والقت النار

في كبده ضرب اخماسا لاسداس فيمن يقصده من الناس ثم اورى

(جگر ۱۲)

برايه الرزين ان يقصد مدينة مرند وكانت تحت حكم تيمور وفيها

(سنجیده ۱۲)

اوامرة تيمور فلابسها وقصد حاكمها لابسا لبدا وتاركا مالا وولدا

(ای صاحبها ۱۲)

[illegible]

[illegible]

ولما اتصل بحاكمها الخبر احاط به الجبن والخور فاضطرب واقشعر و
اضطرم واعتكر واخذ الحذر ورام المفر فقيل انه وحده من غير رجال
وعدة فرجع عقله اليه ودخل لتوه عليه فاخذ في التفتيش عن اموره
ثم قطع راسه وارسله الى تيمور فتحرق لذلك وانتكى وتأسف عليه
وبكى وارسل الى قاتله فعزله ثم صادره وقتله ثم ان السلطان طاهرا
لما احدث هذا الحدث وتنجس بهذه الخبائث والخبث لم يسكنه الاقامة
فاذن بالرحيل وام بجماعته قبلة التحويل اذ نشز عنه مخدرات القلعة فعجز
عن احصان تحصينها وعنن في افتضاض ابكارها وعونها وفل جيشه وانفل
فسل متاعه منها وانسل فذل لتيمور صعابها وفتح له من غير معالجة
ابوابها وولى فيها من يثق به من الاعوان ووصى به لعلة المجاورة الشيخ
ابراهيم حاكم شروان ثم ثنى عنان الفساد الى صوب بغداد فهرب السلطان
احمد كما ذكر الى الشام في فئة وذلك في شوال سنة خمس وتسعين
وسبعمائة فوصل اليها حادي عشره يوم السبت فكبتها ومن حواليها اي كبت

ذكر اخبار صاحب بغداد واسماء اٰبائه والاجداد وكيفية دخوله الى هذه البلاد

وهو السلطان مغيث الدين احمد بن الشيخ اويس بن الشيخ حسن بن حسين بن اقبغا بن ايدكان صاحب بغداد واذربيجان وما اضيف الى ذلك من ولايات وممالك وايدكان جده الاعلى ابن القان الكبير النجيل شرف الدين سبط (نبيره ١٢) القان ارغون بن ابى سعيد كان والده الشيخ اويس من اهل الديانة والكيس (دانائی ١٢) ملكا عادلا اماما شجاعا فاضلا مؤيدا منصورا صارما مشكورا قليل الشر كثير البر صورته كسيرته حسنة وكانت دولته تسعة عشرة سنة كان محبا للفقراء معتقدا للعلماء والكبراء وكان قد ابصر فى منامه لوقت موافاة حمامه ثم صدر (روانه شد ١٢) هو وقبيله عن ولاية بغداد قاصدين ديار بكر وارزنجان فاستعد لحلول (اى لنزول ١٢) فوته ورصد نزول موته وخلع (بركشيد ١٢) من الملك يده وولاه حسينا ولده وهو اكبر بنيه والافضل من اهله وذويه ونبذ (اى ترک ١٢) ادانيه (نزديكان ١٢) ودنياه واقبل على طاعة مولاه واستعطفه الى الرضى والعفو عما مضى ولازم صلوته وصيامه وزكوته وقيامه

[illegible]

[illegible]

ولازال يصلي ويصوم حتى ادركه ذلك الوقت المعلوم فاظهر سره المصون
وتلا اذا جاء اجلهم لا يستأخرون ساعة ولا يستقدمون قد درج على هذا
الطريقة الحسنة وقد جاوز نيفا وثلاثين سنة ومن مغرب تبريز افل قمره
وفي سنة ست وسبعين وسبعمائة وصل الى الشام خبره واستقر ولده
جلال الدين حسين مكانه وافاض على رعيته فضله واحسانه وكان كريم
الشمائل جسيم الفضائل وافر الشهامة ظاهر الكرامة اراد ان يمشي على
سنن والده ويحيي ما دثر من رسوم آثاره ومعاهده فخذلته الاقدار
وخالطت صفو مساعيه الاكدار وفي سنة ثلث وثمانين وسبعمائة وصل
من قصاده الى الشام فئة وهم القاضي زين الدين علي بن جلال الدين
عبد الله بن نجم الدين سليمان العبايقي الشافعي قاضي بغداد وتبريز و
الصاحب شرف الدين ابن الحاجب عز الدين الحسين الواسطي وزير السلطان
وغيرهما ثم في جمادى الآخرة من هذه السنة وثب السلطان احمد
على اخيه المشار اليه فقتله وقام لينصر الملك والدين مكانه فخذله
فسلا جفن حيوته من الفناء سنة وعمره اذذاك نيف وعشرون سنة

درج درجان بمعنی رفتن از نصر یقال درج الرجل والعنب ای مضی سبیله ... [illegible] ... بالفتح از ذوق

استقدم بمعنی تقدم یعنی پیش رفتن ... [illegible] ... پس ماندن ... [illegible] ... یستاخر بمعنی تاخر ... [illegible]

نیف بالفتح والتشدید و اصله من الزیادة ... [illegible] ... یقال عشرة ونیف ... [illegible] ... العقد الثانی ... [illegible]

ولما استولى السلطان احمد على مسالك العراق مد يد تعديه وضم جناح
الشفقة والارفاق وشرع يظلم نفسه ورعيته ويذهب في الجور والفساد
يومه وليلته ثم بالغ في الفسق والفجور وتجاهر بالمعاصي وتظاهر بالشرور
واتخذ سفك الدماء الى سلب الاقراض وثلم الاعراض سلّما فقيل ان اهل
بغداد هجوه واستغاثوا بتيمور فاغيثوا بماء كالمهل يشوي الوجوه فلم يشعر
الا والتتار قد دهمته وعساكر الجغتائي خيلا ورجلا حطمته وذلك يوم
السبت المذكور من الشهر المشهور فاقتحموا بخيلهم رجله وقصدوا الاسوار
ولم يمنعهم ذات البحر التيار ورماهم اهل البلد بالسهام وعلم احمد انه
لا ينجيه الا الانهزام فخرج فيمن يثق به قاصدا الشام فتبعه من الجغتائي طائفة
لئام فجعل يكر عليهم ويردعهم ويفر منهم فيطمعهم وحصل بينهم قتال
شديد وقتل من الطائفتين عدد عديد حتى وصل الى الحلة فعبر من جسرها
نهر دجلة ثم قطع الجسر ونجا من ورطة الاسر واستمرت التتار في عقبه
تكاد انوفها تدخل في ذنبه فوصلوا الى الجسر ووجدوه مقطوعا فاقتحموا
في الماء وخرجوا من الجانب الآخر ولم يزالوا تابعا ومتبوعا اقفائهم ووصل
الى مشهد الامام وبينه وبين بغداد ثلاثة ايام

بالضم بمعنی [illegible] ... ارفاق نرمی کردن ... تشدید لام بمعنی رخنه کردن ... [illegible]

[illegible] ... بمعنی [illegible] ... [illegible]

ذكر ما فعله من الخديعة والمكر في بلاد ارزنجان وديار بكر

فوصل الى ديار بكر واستخلصها من ايدي ولاتها خلصها فغصت عليه
قلعة تكريت فسلط عليها من عساكره كل عفريت وذلك يوم الثلثاء رابع عشر
ذي الحجة وقد رجت منه البلاد اشد رجة فحاصرها واخذها في صفر بالامان
اى اضطربت ١٢
ونزل اليه متوليها حسن بن بولتمور متدرعا الاكفان وفي حضنه وعلى
عاتقه اطفاله وقد ودع اهله وماله واسلمته خيله ورجاله وذلك
بعد ان عاهده ان لا يريق دمه فارسله الى حائط فنقضه عليه وردمه
عهد كرد ١٢ — ديوار
وقتل من بها من رجال وسبى النساء واسر الاطفال وجعل يعيث ويبنى
اى اسير ١٢
ويقطع في الفساد ويوصل حتى اناخ يوم الجمعة حادي عشرين صفر سنة
ست وتسعين الى الموصل فاخربها وكسرها ثم اتى رأس عين ونهبها
نام شهرے
واسرها ثم الى الرها تحول ودخلها يوم الاحد عشرة شهر ربيع الاول فزاد
نام جاے ١٢ — بازگشت ١٢
عيثا وفسادا وجار فيما عاند ثمودا وعادا وخرج من تلك البلد ثاني عشر

معاندة ستيهيدن ومخالفت كردن وعانده اى عارضه ١٢

---

١٢ تكريت بالكسر ... دو جنبش شدید ... و بغایت [illegible] سنده و در یک در کار عقاب [illegible] ... جنبیدن سه رج [illegible] ... حصار کردن ... کشاده ... بالکسر حفن ... [illegible] اسلام ... نام [illegible]

[illegible] کردن ... بیان کردن ... شکستن ... رقص ... رسیدن ... برده ... آوردن ... افکندن ... اسیر ... عیث ... فساد ... تحول ... [illegible]

يوم الاحد ثم اختار من لنسور قومه طائفة على ورد الدماء حائمة وعلى قتل المسلمين عاكفة فاخذهم واندغر وفى مسالك ديار بكر انغمر ولم يزالوا بها عابثين ولاذاها قاصدين وعليها طالسين وفيها ماردين فقصدها بتلك العفاريت المصالية واصل السير اليها فوصل فى خمسة ايام من تكريت ومسافة ما بينهما للسهل اثنى عشر يوما ان لم يزد وكان سلطانها الملك الطاهر تحقق انه لا يفر من الالتجا اليه وقدم فى ثوب الطاعة عليه فما وسعه الا التشبث بذيل ذممه والانتظام فى سلك خدمه ـ

ذكر ماجرى لسلطان ماردين عيسى الملك الطاهر من المحنة والبلاء مع ذلك الغادر الماكر

لكنه خادت غائلته فجمع حاشيته وصاعيته وقال انى ذاهب لهذا الرجل ومظهر له الانقياد فان ردنى حسبما اريد فهو المراد وان طالبنى بالقلعة فكونوا انتم على التأبى والمنعة واياكم ان تسلموها اليه او تعتمدوا فى الكلام عليه وان دار الامر بين تسليم القلعة وبين اتلافى فاحتفظوا بالقلعة واجعلوا التلافى فى تلافى فانكم ان تسلموها اليه خرجتم من باطنكم

(١) نغمار: نبرد وشدن آب ... مصلات بالكسر ... يعنى مرد شجاع دو... ماردين ...

(٢) ... تنوّر: ... (٣) ... از آن ... عاكف ...

... قلعه ... يعنى ... ابتلا ... يعنى ... دارى كردن ...

وظاهركم وانى بالهلاك على اولكم واخركم وخسرتم شعاركم ودثاركم
وغبنتم انفسكم ودياركم واذا كان كذلك فانا اجعل نفسى فداكم و
اكفيكم بروحى ما دهاكم وبعض الشر اهون من بعض وها انا اجس لكم
النبض ثم قصد ذلك الكالح المفسد الطالح بعد ما استخلف ابن اخيه الملك
الصالح شهاب الدين احمد الملك السعيد اسكندر بن الملك الصالح الشهيد
ونزل يوم الاربعاء خامس عشرين شهر ربيع الاول سنة ست وتسعين
وسبعمائة واجتمع به فى شخه بمكان يسمى الهلالية فقابله بشنعة وقبض عليه
بسرعة وطلب منه تسليم القلعة فقال القلعة عند اربابها وبيد اصحابها
وانا ما املك الا نفسى فقدمتها اليك وقدمت بها عليك فلا تحملنى فوق
طاقتى ولا تكلفنى غير استطاعتى فاتى به القلعة وطلبها منهم فابوا فقدمه
اليهم ليضرب عنقه او يسلموها فابوا فطلب منه فى مقابلة الامان من الدراهم
الفضية مائة تومان كل تومان ستون الفا خارجا عما يتقرب به اليه زلفى
ثم انه شد وثاقه وسد عليه ليذهب عنه ما به من قوة كل باب وطاقة
ونشر للفساد ذيله وجعل يريح رجله ويسمن خيله ويتفوق كاسات فساده

ويعربد على عباد الله وبلاده، واستمر على ذلك لا يعي ولا يفيق، ويتردد ما بين
الفردوس الى رسعل ونصيبين والموصل العتيق، ثم امر عساكره في جمادى الآخرة
ان يسردوا قاصدين نحو نقصد وماردين فسابقوا الطير، ولاحقوا السير، وجاوزوا
بالنهار الانهار، وبالليل السيل فقطعوا فقار القفار، قطع الهندي، وعملوا في
تلك الجبال والقلال بما قاله الكندي، وهو-

سموت اليها بعد ما نام اهلها	سمو حباب الماء حالا على حال

فوصلوا اليها على غفلة، واحتووا عليها من غير مهلة، وذلك يوم الثلثاء
ثاني عشره، وقد سل الصبح حسام فجره، وطار غراب الدجى عن وكره، فساروا
سوار معصم تلك الاسوار، واحلوا الدمار هاتيك الديار، فسموها رجفا و
ساموها خسفا، وهدوها زحفا، ودكوها وجفا، وتعلقوا باهداب ارجائها، و
تسلقوا بالسلالم من ارضها الى سمائها، وكان متسلقهم على الاسوار من
القبلة رابية اليهود ومن الغرب التلول ومن الشرق المنشار، فاخذوا
المدينة عنوة وقهرا، وملأوها فسقا وكفرا، وترفع اهل المدينة الى القلعة،

نام موضعی بشام ۱۲ — نام شهرے ۱۲ — نام شهرے ۱۲ — کمند ۱۲ — نام قلعه ۱۲ — شمشیر هندی ۱۲ — گنبد آب ۱۲ — برکشید ۱۲ — شمشیر ۱۲ — شب تاریک ۱۲ — آشیانه ۱۲ — جنانکه آن ۱۲ — بمعنی اطراف ۱۲ — ای صعدوا ۱۲ — بمعنی المصدر

قفار بالکسر جمع قفر بالفتح یعنی بیابان بے آب و گیاه ۱۲ فقاره بالفتح مهره پشت ... کندی یعنی شاعر متنبی که از قبیله کنده بالکسر بود ... سمو بضمتین و تشدید واو بلندی و بلند شدن از نصر ۱۲ [illegible]

رجف لرزه ... خسف ... هد ... دک ... زحف ... وجف ... اهداب ... تسلق ... عنوة بالفتح ... [illegible]

ولم يكره احد سواهم علوا المنزلة والرفعة واكوهدوا ملتجئين الى قوادمها

وخوافيها وذب عنهم من القلعة بالسهام والمكاحل من كان فيها فقتلوا

برای لبيين ظاهر ۱۲ — دفع كردن وباز داشتن ۱۲ — جمع مكحله بندوق ۱۲

من ظفروا به ذكرا وانثى صغيرا وكبيرا ولم يرتضوا بما فيها نهبا وبمن فيها

اسيرا فحمله بعض الناس واظهر لهم بعض الجلادة واراد بتثبته لهم ان يقيم

الجهاد الى الشهادة ولازالت ايات القتال عليهم تتلى حتى متلأت المدينة

من الجرحى والقتلى واستمر ذلك من قبل طلوع الشمس الى ان صار اليوم

جمع جريح ۱۲ — جمع قتيل ۱۲

امسى وحين التقى على وجنتي الكون عارضا الليل واستوفى اولئك المطففون

من ظلمهم وتعديهم الميزان والكيل وبادر نون الظلام يونس الشمس

مبادرة شتافتن وسبقت نمودن وپيش كرفتن ۱۲

بالالتقام طرأ على تلك الحركات السكون فتراجعوا ونزل العسكر مقابل

آمد ۱۲

هربون وقد قتل من العسكرين ما سبق العدد واكثرهم كان من اهل

نام جائی ۱۲

البلد فباتوا يعدون السلاح ويثقفونه وينتظرون الصباح ويستبطونه

الى ان شق الليل مكتوم جيبه واظهر الظلام مكنون غيبه وامر الكون

پوشيده ۱۲ — تاريكی ۱۲ — پوشيده ۱۲

وجه النهار ان يضرب على جنبي الافاق اطراف شيبة بكر وابكور الغراب

سپيدی ۱۲

الكوهد لرزيدن [illegible] — الفرق [illegible] — [illegible] قوادم [illegible] یعنی پرهای [illegible] بال مرغ [illegible] خوافی [illegible] پرهای بال مرغ [illegible] جلادة یعنی چستی و چالاکی و دلیری [illegible] مجالدة [illegible]

[illegible] عارض [illegible] تطفيف [illegible] نون ماهی [illegible] التقام [illegible] زنهار ۱۲

وبدروا الى الحراب والخراب وعصروا اهل المدينة وحاصروها اشد حصر
وهدموا اسوارها من الظهر فنحوا اثارها بعد العصر ثم باؤا بالاثام
وقد انتشر كظلمهم الظلام —

ايضاح ما اخفاه من الحيلة وصلود زند تلك الافكار الوبيلة

ولما أب كيله بالخيبة ولم يمكنه تحصيل القلعة بالهيبة اتخذ مكرا وحدد
مكرا وتاب عن المقابحة وثاب الى المصالحة فردع ذلك الخسيس في نهار
ذلك الخميس وارسل اليهم يقول ضمن كتاب مع الرسول نعلم اهل قلعة
ماردين الضعفاء والعجزة الساكنين انا قد عفونا عنهم واعطيناهم
الامان على نفوسهم ودمائهم فليأمنوا وليضا عفوا لنا الادعية وهذه
الرسالة نقلتها كما وجدتها فما استتب كيده ولا انجح قصده لان رصدها
كانوا غير راقدين وشياطين حرسها كانوا كهي ماردين فارتحل ذلك
البلية بكرة السبت الى لبشيرية وارسل الى امداد الجنود مع امير يدعى
سلطان محمود فتوجه بجيش طام وحاصرها خمسة ايام وارسل يستمده
عليها فتوجه بنفسه اليها واحلها الهوان فطلبوا الامان فامن البواب

[illegible]

ففتح له الباب فدخل من باب التل ووضع السيف في كل من بها الجميع العاصي
منهم والمطيع واسروا الصغار وهتكوا استار الحرم وخرم الاستار واذاقوا
الناس لباس الباس والتجى بعض الناس الى الجامع فقتلوا منهم نحو الفي
ساجد وراكع ثم حرقوا الجامع ورحلوا وتركوها بلاقع فهلا لا ابليس الى
قلعة ارجيس ثم بادر بالتحريك وحط على قلعة اونيك وفيها مضرب
قرا محمد امير التركمان فحاصروها واخذوها بالامان وذلك في سنة
ست وتسعين وسبعمائة بعد عيد رمضان ثم قتل كل من كان بها من
الجند وسير مضر الى سمرقند-

فصل

ثم استصحب الملك الطاهر بسوء نيه ورحل سابع ذي القعدة سنة ست
وتسعين وسبعمائة وحبسه في مدينة سلطانية وجلس عنده من امرائه
الامير ركن الدين وعز الدين السليماني واستنبوغا وضياء الدين وضيق
عليه بان يقطع عن اهله خبره بحيث لا يدري احد بجره وبجره ولما
اثخنه شد الوثاق قصد التوجه الى دشت قفجاق فاجرى نحو ما ما قام
من الفتنة على قدم وساق ومكث الملك الطاهر سنه لا يدري احد خبره

[illegible]

في يقظة ولا سنة ثم وفدت المملكة الكبرى الى سلطانية وخففت عنه ما به
(بیداری ۱۲ — خواب ۱۲)
من ضيق وبلية وفسحت له في مراسلة جماعته وحرضته على طلب الدخول
في رضى تيمور وطاعته زاعمة انها ناصحة له وطالبة مصلحته وكان ذلك
(ای قائلة ۱۲ — خیرخواه ۱۲)
من مكائد تيمور وباشارته ثم رجع تيمور من الدشت في شعبان سنة ثمان
وتسعين فمكث بسلطانية ثلاثة عشر يوما ثم توجه الى همذان ومكث بها
الى ثالث عشر شهر رمضان ثم استدعى من سلطانية الملك الطاهر باكرام
تام وانشراح صدر وخاطر ففكوا قيوده وقيود متعلقيه وعظموه غاية
التعظيم مع ذويه وتوجه اليه يوم الخميس خامس عشره ودخل عليه يوم
السبت سابع عشره فتلقاه بالاحترام واعتنقه واذهب عنه دهشه وقلقه
وقبله في وجهه مرارا واعتذر اليه مما فعله معه جهارا وقال له انك لله ولي
(جمع مرة ۱۲)
ورفيع القدر كابي بكر وعلي وتحلل منه عما صدر في حقه عنه واضافه ستة
(عفو خواست ۱۲)
ايام وخلع عليه خلع الملوك العظام واحله محلا جميلا واعطاه عطاء جزيلا
(جمع خلعت ۱۲ — ای انزل ۱۲ — بسیار ۱۲)
من ذلك مائة فرس وعشرة بغال وستون الف دينار كبكية وستة جمال
(جمع بغل بمعنی استر ۱۲)
وخلعا مزركشة مكللة وانعامات وافرة مكملة ولواء يخفق على راسه
منصورا وستة وخمسين منشورا لكل منشور بتولية بلد وان لا ينازعه فيه
(فرمان وحکم نامه ۱۲)
احد اول ذلك الرها الى اخر ديار بكر الى حدود اذربيجان في ارمينيه وكل

[illegible]

ذلك من الدهاء والمكر وان جميع حكام تلك البلاد يكون تحت طاعته

(زیرکی و مکر ۱۲)

معدودين في جملة خدمه وجماعته يحملون اليه الخراج والخدم ولا

ينقلون الا عن امره قدما عن قدم بحيث يكون شخص كل من مجاوريه بما

افاء الله لظله فيئا ويعفي هو فلا يحصل لي تيمور ولا الى غيره شيئا وهذا وان

(غنیمت واد ۱۲ — مال غنیمت و سایہ زوال ۱۲)

كان في الظاهر كالاكرام فانه فيما يؤل اليه وبال عليه وانتقام وفيه كما

(ای یرجع ۱۲)

ترى ما فيه والقاء العداوة بينه وبين مجاوريه وينجر ذلك الى ان يلتجي

اليه ويعول في كل مورة عليه ويدخل لكثرة الاعداء تحت ضبنه فصل

(ای یعتمد ۱۲ — بغل یعنی حفاظت ۱۲)

اذ ذاك منه الى حضنه ثم انه شرط عليه انه كلما طلبه جاء اليه ثم عانقه

(کنار ۱۲)

وودعه وامر امراءه بتشيعه فخرج من الضيق الى السعة ثالث عشرين شهر

رمضان ليلة الجمعة سنة ثمان وتسعين وسبعمائة فوصل الى سلطانية

في عيشة رضية وحالة هنية ثم عزم على تبريز في جحفل نفيس عزيز

(پسندیدہ ۱۲ — خوشگوار ۱۲)

واجتمع باميران شاه فزاد في اكرامه وعطاياه وشيعه في احسن هيئة و

ايس طور فجاء على وسطان وبدليس وارزن الى الصور ووصل خبره الى

قبائله والعشائر فابتهج الناس ودقت البشائر فوصل يوم الجمعة حادي عشرين

شوال وخرج اهل المدينة والاكابر للاستقبال وسبق الناس ولي عهده

(ای بکتم ۹۲)

الملك الصالح فدخل المدينة بفال سعيد وامر ناجح وتوجه الى مدرسة

---

۱۲ جحفل یعنی لشکر — روانہ و رخصت کردن — الحضن [illegible] — الحشا [illegible] — الفیئ و الالطاف اول — [illegible]

[illegible]

حسام الدين وزار والده واموانه الماضين وعزم على ترك التخت المنيف
بلند ١٢
والتوجه الى الحجاز الشريف فلم يتركه الناس خاصة وعامة وترامو اعليه
افتادند ١٢
وقبلوا اقدامه فصعد الى محل كرامته واستقر فى كرسى مملكته وسياتى
لهذا الشان مزيد بيان وما جرى من الامور عند قدوم تيمور وحلول
عسكر اللئام ماردين بعد خرابهم ممالك الشام قيل لما استقر الملك الظاهر
نام قلعه ١٢
فى مملكته اجتمع عنده جماعة من ادباء ندماء حضرته فاقترح عليهم
ان يقولوا فى ذلك شيئا فقال اولا بدر الدين حسن بن طيفور شعر

طغى تيمور واستاصل الناس ظلمه	وشاعت له فى الخافقين الكبائر
از حد درگذشت وظلم كرد ١٢ — از بيخ بر كند ١٢	جمع كبيره ١٢
لقد زاد بغيا فارجوا بزواله	لان على الباغى تدور الدوائر
ستم ١٢ — از سمع ١٢	يعنى حوادث ١٢

فقال ركن الدين حسين بن الاصغر احد الموقعين ثانيا شعر
فرمان نويسين ١٢

وكن من رجال اذا ما الخطب نابهم	ردوا الامور الى الرحمن واعتصموا
اى اصابهم ١٢	
فسلموا الامر لما ان رأوا خطرا	للذى الجلال فلما سلموا سلموا
زائد ١٢ — بلا كى ١٢	

فقال القاضى صدر الدين بن ظهير الدين الحنفى السمرقندى ثالثا شعر

طويل حيوة المرء كاليوم فى غد	فخيرته ان لا يزيد على الحد
	نيكوئى ١٢
ولا بد من نقص لكل زيادة	وان شديد البطش يقتص للعبد
	سخت گيرنده يعنى خدا ١٢ — قصاص خواهد گرفت ١٢

ثم قال علاء الدين بن زين الدين الحصنى احد الموقعين رابعا دوبيت

[illegible]	[illegible]

لاتحزن فالذی قضوا لله یکون	والامر موکل الی کن فیکون
ما بین تحرک بلحظ و سکون	الحالة تنقضی وذا الامر یهون

فاعجبه ذلك واجازه خمسة الاف درهم وصرفه والله اعلم۔

ذکر رجوعه من دیار بکر والعراق وتوجه الی مهامه قفجاق ووصف ملوکها ومسالکها وبیان ضیاعها ومسالکها

ثم انه رجع من عراق العرب والعجم وقد ثبتت له فی مسالکها اية قدم وذلك بعد ان قدم عليه الشيخ ابراهيم وسلمه مقاليد ابيدهمن اقاليم فتقلد طوق عبودیته ووقف فی مواقف خدمته وانتظم فی عبدة واحله محل ولده وسنذکر کیف تغرب عليه ومن ای طريق تقرب اليه فقصد دشت قفجاق وجد فی الوخد والاعناق وهو ملك فسيح يحتوی علی مهامه فيح وسلطانها توقتاميش وهو الذی كان فی حرب تيمور امام السلاطين المخالفين كالجاليش اذهو اول من بالعداوة بارزه وفی بلاد ترکستان واقفه وناجزه وانجده فی ذلك كما مر السيد برکه وبلاد الدشت تدعی بلاد قفجاق ودشت برکه

غمگین مشو ۱۲ — چشم ۱۲ — صلہ و داد ۱۲ — جمع مہمہ یعنی بیابان و دور دشت ۱۲ — جمع ضیعۃ یعنی زمین ۱۲ — نزدیکی جست ۱۲ — کشادہ و فراخ ۱۲ — لشکر ۱۲ — ای قاتلہ ۱۲

[illegible]

[illegible]

والدشت باللغة الفارسية اسم للبرية وبركة المضاف اليه هو اول سلطان اسلم ونشر بها رايات الملة الاسلامية وانما كانوا عبادا وثان واهل شرك لا يعرفون الاسلام والايمان ومنهم بقية يعبدون الاصنام الى هذا الاوان فتوجه الى ذلك الا قليلو من طريق الدربند الجاري تحت حكم الشيخ ابراهيم وهو سلطان ممالك شروان نسبه متصل بالملك كسرى انوشيروان وله قاض يدعى ابايزيد يفضل على جميع اركان دولته بالقرب اليه ويزيد هو دستور مسكته وقطب فلك سلطنته فاستشاره في امر تيمور وما يفعله ايطيعه ام يتحصن منه ام يفر ام يقابله فقال له الفرار في رأيي اصوب والتحصن في الجبال الشواهق اوثق عندي وانسب فقال ليس هذا براي مصيب ابخو انا واترك رعيتي ليوم عصيب وماذا اجيب يوم القيامة رب البرية اذا رعيت امورهم واضعت الرعية ولا عزمت ان اقاتله وبالحرب والضرب اقابله ولكني اتوجه اليه سريعا واتمثل بين يديه سامعا لامره مطيعا فان ردني الى مكانتي وقررني في ولايتي فهو تصدى وغايتي وان اذاني او عزلني او حبسني او قتلني فتكفي الرعية مؤنة القتل والنهب والاسار ويعود لي اذ ذاك عليهم وعلى البلاد من يختار تيم امرا بالاقامات

جمع عابد ۱۲ — جمع صنم یعنی بت ۱۲ — نام شهرے ۱۲ — وزیر ۱۲ — قلعه گیر شدن ۱۲ — بلبند ۱۲ — استوار تر ۱۲ — ای شدید ۱۲ — در پیش او ۱۲ — [illegible]

[illegible]

فجمعت واذن للجيوش فتفرقت وتمنعت وبلدان الولايات ان تتزين وتتزوق وبكأنها براوبحرانها تأمن فتعامل وتتانق وبالخطب ان تقرأ فوق المنابر باسمه وبالدنانير والدراهم ان تضرب بوسمه ورسمه ثم حمل التقادم والخدم وتوجه اليه باطيب جاش واثبت قدم ولما وفد عليه وتمثل بين يديه قدم الهدايا والتحف وانواع الغرائب والطرف وعادة الجغتائي في تقديمهم الخدم ان يقدموا من كل جنس تسعة لينالوا بذلك عند المهدى اليه الكرامة والرفعة فقدم الشيخ ابراهيم من كل جنس من اصناف ما قدمه تسعة ومن المماليك ثمانية فقال له المتسلمون لذلك واين تاسع المماليك فقال التاسع نفسي الفانية فاعجب تيمور هذا الكلام ووقع من قلبه بمكان ومقام وقال له بل انت ولدي وخليفتي في هذه البلاد ومعتمدي وخلع عليه خلعة سنية ورده الى مملكته مستبشرا ببلوغ الامنية ثم فرقت تلك الاقامات وتوزعت الفواكه والطعامات ففضل منها امثال الجبال عن ذلك العسكر الذي هو كالحصى والرمال ثم تركه وسار الى بلاد الشمال والتتار وسبب اخر لقصده تلك المسالك وان كان لا يحتاج الى ذلك ان الامير ايدكو كان عند توقتاميش احد رؤس امراء الميسرة والاعيان

المتخذين في النائبات لدفعها وارباب الراى والمشورة وقبيلته تدعى توبكومات وقبائل الترك كقبائل العرب واللغات كاللغات وكان ايدكو قد احس من مخدومه تغير خاطر خاف منه على نفسه وكان توقتاميش شديد الباس نخشى منه حلول بأسه فلم يزل منه متحرزا وللفرار اذا رأى منه ما يقتضى ذلك مستوفزا وجعل يراقبه ويداريه ويداريه ففى بعض ليالى السرور ونجوم الكاسات فى فلاك الطرب تدور وسلطان الخمرة قد انفذ فى سير العقل مرة طفح توقتاميش الى ان قال لايدكو ونور البصيرة يخبو ويذكو ان لى ولك يوما يشوم الخسف سوما ويوليك عن موائد الحيوة صوما ويملأ عين بقائك من سنة الفناء نوما فما فطنه ايدكو وباسطه وقال اعيذ مولانا الخاقان ان يحقد على عبد ما خان وان يذوى غراسا هو انشاه او يهوى اساسا هو بناه ثم اظهر التذلل والخشوع والتمسكن والخنوع وتحقق ما كان ظنه واعمل فى وجه الخلاص ذهنه واستعمل فى ذلك الذكاء والفطنة وعلم انه ان اهمل امره او امهله انه فنهكث قليلا واشتغل السلطان ثم انسلت من بين الحواشى والاعوان وخرج فى

[illegible]

لحاجة كأنه يريد قضاء حاجة وأتى اصطبل توقتاميش بجاش يجيش و

لا يطيش وعمد الى فرس مسرجة منجبة منجبة قيمت معدة لكل شدة و

قال لبعض حاشيته المؤتمن على سره من ناشيته امن اراد ان يوافيني فعند

تيمور يلاقيني ولا تفش هذه الاسرار الا بعد ان تحقق اني قطعت القفار

ثم تركه وسار فلم يشعر به الا وقد سبق وركب طبقا عن طبق وقطع على

انوال السير طول الشقق فلم يدركوا منه الا تاره ولا لحقوا منه ولا الغبار

فوصل الى تيمور وقبل يديه وعرض حكاياته واخباره كما جرت عليه و

قال انت تطلب البلاد الشاحطة والاماكن الوعرة الساقطة وتركب في ذلك

الاخطار وتقطع نقار القفار وتتلو اسفار الاسفار وهذا المغنم البارد

نصب عينك تدركه هنيئا مريئا بهينك ولينك فنفي التواني والتناعس في

علام التقاعد والتقاعس فانهض بعزم صميم فانا لك به زعيم فلا قلعة

تمنعك ولا منعة تقلعك ولا قاطع يدفعك ولا دافع يقطعك ولا مقابل

يقابلك ولا مقاتل يقاتلك فما هو الا اوشاب واوباش واموال تساق و

خزائن بارجلها مواش ولازال يحرضه على ذلك ويطالبه ويفتل منه في الذروة

والغارة كما فعل معه عثمان قرايلوك حين جاء الى تبريز بوسواسه
حرضه على دخوله الشام بعد قتله السلطان برهان الدين احمد ومحاصرة سيواس
كما يذكر فيها تيمور وفي حركة الى استخلاص دشت بركة وكانت بلاد التتار
خاصة وبانواع السوائم وقبائل الترك غاصة محفوظة الاطراف معمورة
الاكناف فسيحة الارجاء صحيحة الماء والهواء حسنها رجاله وجودها نباته
افصح الاتراك لهجة وازكاهم مهجة واجملهم جبهة واكملهم بهجة نساؤهم
شموس ورجالهم بدور وملوكهم رؤس واغنياءهم صدور ولا زور فيهم
ولا تدليس ولا مكر بينهم ولا تلبيس دابهم الترحال على العجل معا اذ لا يدانيهم
وحل مدنها قليلة ومراحلها طويلة وحد بلاد الدشت من القبلة بحر قلزم
الظلوم الغشوم وبحر مصر المنقلب اليهم من بلاد الروم وهذان البحران يكادا
يلتقيان لولا ان جبل الجركس بينهما برزخ لا يبغيان ومن الشرق تخوم ممالك
خوارزم واترار وسغناق الى غير ذلك من البلاد والافاق آخذا الى تركستان
وبلاد الجتا متوغلا الى حدود الصين من ممالك المغول والخطا ومن الشمال
مواضع وبراري وقفار ورمال كالجبال وكم في ذلك من تيه تحير الطير
والوحش فيه وهو كرضى اكابل الزمان غاية لا تدرك ونهاية لا تسلك

ومن الغرب تخوم بلاد الروس والبلغار ومسالك النصارى والاشرار ويتصل
بتلك التخوم ما هو جار تحت حكم ابن عثمان من ممالك الروم وكانت القوافل
تخرج من خوارزم وتسير بالعجل وهم امنون من غير ريب ولا وجل والى
قريم طولا ومسيرة ذلك نحو من ثلاثة اشهر واما عرضا فهو بحر من الرمل
امده سبعة ابحر لا يهتدى فيه الخريت ولا يقربه من الدعاميص كل
عفريت فكانت القافلة لا تحمل زادا ولا عليقا ولا يصحبون معهم رفيقا
وذلك لكثرة الامم ووفور الامن والماكل والمشرب من الحشم فلا يصابون
الا عن قبيلة ولا ينزلون الا عند من يكرم نزيله وكانه قيل فيهم شعر

متكنفى جنبى عكاظ كليهما	يدعو وليدهم بها عرعار

واما اليوم فليس بتلك الاماكن من خوارزم الى قريم من تلك الامم والحشم
متحرك ولا ساكن وليس فيها من انيس الا اليعافير والا العيس وتحت الدشت
سراى وهى مدينة اسلامية البنيان بديعة الاركان ويأتى وصفها وكان
السلطان بركة رحمه الله لما استتم بناها واتخذها دار الملك واصطفاها
وحمل امم الدشت على الدخول فى حمى الاسلام ورعاها فلذلك كانت محل

[illegible]

كل خير وبركة واضيفت بعد اضافتها الى قفجاق الى بركة انشدنى لنفسه مولانا وسيدنا الخواجه عصام الدين بن المرحوم مولانا وسيدنا الخواجه عبد الملك وهو من اولاد الشيخ الجليل برهان الدين المرغينانى رحمه الله فى حاجى ترخان من بلاد الدشت بعد مرجعه من الحجاز الشريف سنة اربع عشرة وثمانمائة وفى يومنا هذا اعنى سنة اربعين وثمانمائة انتهت اليه الرياسة فى سمرقند وقد قاسى فى درب الدشت انواع النكال[1] قوله شعر

(عقوبت در رنج ۱۲)

قد كنت اسمع ان الخير يوجد فى	صحراء تعزى الى سلطانها بركه
بركت ناقة ترحالى[2] بجانبها	فما رأيت بها فى واحد بركه

(اى منسب ۱۲) (اى انخت ۱۲)

وانشدنى ايضا لنفسه معرضا[3] بمولانا وسيدنا وشيخنا حافظ الدين محمد ابن ناصر الدين محمد الكردرى البزازى تغمده الله تعالى برحمته فى الزمان والمكان المذكورين شعر

(کنایه کننده ۱۲)

متى تحفظ الناس فى بلدة	مصالحها فى يدى حافظ
فحافظها صار سلطانها	وسلطانها ليس بالحافظ

ولما تشرف بركة خان بخلعة الاسلام ورفع فى اطراف الدشت للدين الحنفى الاعلام استدعى العلماء من الاطراف والمشائخ من الآفاق والاكناف ليوقفوا الناس على معالم دينهم ويبصروهم طرايق توحيدهم ويقينهم

(نشان ۱۲) (آگاه کننده ۱۲)

۱ نکال بالفتح عقوبت ۲ ترحال کوچ فرمودن و روان کردن ۳ تعریض بکنایه سخن گفتن

وبذل فی ذلک الرغبات و افاض علی الوافدین منهم بحار الهبات و اقام حرمة العلم والعلماء وعظم شعائر الله تعالیٰ وشرائع الانبیاء وکان عنده فی ذلک الزمان وعند اوزبیک بعده وجانی بیک خان مولانا قطب الدین العلامة الرازی والشیخ سعد الدین التفتازانی والسید جلال الدین شارح الحاجبیة وغیرهم من فضلاء الحنفیة والشافعیة ثم من بعدهم مولانا حافظ الدین البزازی ومولانا احمد الجندی رحمهم الله فصارت سرای بواسطة هؤلاء السادات مجمع العلم ومعدن السعادات واجتمع فیها من العلماء والفضلاء والادباء والظرفاء ومن کل صاحب فضیلة وخصلة نبیلة جمیلة فی مدة قلیلة مالم یجتمع فی سواها ولا فی جامع مصر ولا قراها وبین بنیان سرای وخراب ما بها من الامکنة ثلاث وستون سنة و کانت من اعظم المدن وضعا واکثرها للخلق جمعا حکی ان رجلا مزاعیا نماما هرب له رقیق سکن فی مکان منحی عن الطریق و فتح له حانوتا یتسبب فیه ویحصل له قوتا واستمر ذلک المهین نحوا من عشر سنین لم یصادفه مولاه ولا اجتمع به ولا راٰه وذلک لعظمها وکثرة اسمائها وهی علی شط نهر منشعب من نهر اتل الذی اجمع السیاحون والمؤرخون وقطاع المناهل انه لم یکن فی الانهار الجاریة والمیاه العذبة النامیة اکبر منه وهو یاتی

ای الاموال ١٢ — عبادتہا ١٢ — اد آم ہمہ اا الہم ؟ خیر — نام شہر ١٢ — غلام وبندہ ١٢ — یکسو ١٢ یعنی دور ١٢ — دوکان ١٢ ای کسب ١٢ — نیافت ١٢ — کنارہ ١٢ — بزرگی ١٢ — شاخ ١٢ — ای المنازل — شیریں ١٢

١؎ شعائر بمعنی عبادتہا و قربانیہای حج و چیزہاکہ از آنہا نشان باشد جمع شعیرہ یا شعارہ ٢؎ جمع سادۃ و آن جمع سید باشد ٣؎ نبیلہ بمعنی شگرف و نادر و بزرگ و زیرک ٤؎ تسبب سبب ساختن ٥؎ مہین بمعنی خدمتگار و سست و خوار۔

من بلاد الروس وليس له فائدة سوى اغتيال النفوس ويصب في بحر القلزم
وكذلك جيحون وسائر انهار العجم مع ان بحر القلزم محصور وعليه بعض
ممالك العجم تدور مثل كيلان ومازندران واستراباد وشروان واسم نهر
سراي سنكلا ولا يقطع ايضا الا بالمراكب ولا يثبت عليه قدم لراجل ولا راكب
وكم فرق تتفرق من ذلك البحر العريض الطويل وكل فرق اعظم من الفرات والنيل

ذكر وصول ذلك الطوفان وجحفه امم الدشت لغيبة كسره توقتاميش خان

فوصل تيمور الى تلك البلاد بالعساكر الجرارة بل بالبحار الزخارة ذوي
السهام الطيارة والسيوف البتارة والرماح الخطارة والاسود الهصارة
والنمور الكرارة من كل شان الغارة مدرك في بعد وثاره حام حقيقته
وجاره وعرينه وجاره وفريسته ولجاره والج من بحر الحرب غماره
مقاوم امواجه وتياره فارسل توقتاميش الى زعماء حشمه وعظماء امه
وسكان احقافه وقطان اطرافه ورؤس اسرته وضروس ميمنته وميسرته

فاستدعاهم والى المقابلة والمقاتلة دعاهم فتوافوا فى ثوب طاعته يرفلون

وهم من كل حدب ينسلون واجتمعوا شعوبا وقبائل ما بين فارس وراجل

(سوار ۱۲ — پیاده ۱۲ — ای بعضهم ۱۲)

وضارب نابل ومقبل وقابل ومقاتل وقاتل بمرهف وذابل وهم قوم

(شمشیرزن ۱۲ — شمشیر تیز ۱۲ — نیزهٔ باریک ۱۲)

نبال النبال ونضال النضال لا يخطئون سهما وهم من بنى ثعل ادمى اذا

(جمع نابل ۱۲ — تیرانداز تیز ۱۲)

عقد والاوتار اصابوا الاوتار وان قصدوا الاوطار وجدوا المفصل

(زهها ی کمان ۱۲ — کینها ۱۲)

جثم او طار ثم نهض للمصادمة واستعد للمقاحمة والمقاومة بعساكر

(ای للمحاربة ۱۲ — برخاست ۱۲ — برابری کردن ۱۲)

كالرمال كثرة وكالجبال قرة

(گرانی ۱۲)

ذكر ما وقع من الخلاف فى عسكر توقاميش وقت المصاف

وحين توافق الصفان وتناقف الزحفان برز من عسكر توقاميش احد

(دو لشکر ۱۲ — برآمد ۱۲)

رؤس الميمنة له دم على احد الامراء فطلبه منه وفى قتله استاذنه

فقال له لنعم يا لك وليجب سؤالك قلت شعر

(زحف لشکر رونده سوی دشمن ۱۲)

لكن ترى ما قد طرى	على لو رأى وما جرى

فامهلنا حتى اذا انفصلنا وعلى المراد حصلنا اعطيتك غريمك و

[illegible]

ناولنك خصيمك فادرك منه ثارك واقض اوطارك فقال لا ولكن

مناولہ یعنی دادن ۱۲ دشمنی کننده ۱۲ کینه

الساعة ولا فلا اسمع لك ولا طاعة فقال نحن فى كرب مهم هو من مرامك

درین ساعت ۱۲ اندوه ۱۲

اهم وخطب مدلهم هو من مصابك اغم فاصبر ولا تعجل واطمئن ولا توجل

کار بزرگ و حادثه ۱۲ یعنی مصیبت ۱۲ مترس ۱۲

فما يذهب لاحد حق ولا يضيع مستحق فلا تلجئ الاعمى الى الجرف ولا تكن

مضطر مکن ۱۲

ممن يعبد الله على حرف فكأنك بليل الشدة وقد ادبر وبصباح الفلاح و

پشت داد ۱۲

قد اسفر فالزم مكانك ونازل اقرانك وتقدم ولا تتأخر واصدع بأمرك

از سمع ۱۲ جمع قرن بالکسر یعنی همسر ۱۲

فانجو ذلك الامير بجمع كثير واتبعه كل باغ وغاو وقبيلته كلها واسمها

گمراه ۱۲

اقتاو فانطلق بروم مسالك الروم فوصل هو وحشمه الى ضواحى ادرنه

انطلاق رفتن ۱۲ روم جستن از نصر ۱۲

واستوطن تلك الامكنة فاختل لذلك عسكر توقتاميش وصارت سهام

وطن ساخت ۱۲ اندوه ۱۲

مرامه عن مراميه تطيش ولم يرلبدا من اللقاء وصدق الملتقى فثبت

نشانهای آن ۱۲ طیش خطا کردن از نشانه ۱۲ جنگ ۱۲

جاشه وجيشه وهزم وقاره وطيشه وقدم من اطلابه الابطال ورتب

دل ۱۲ برد باری ۱۲ یعنی سبکی ۱۲ ۱۲ دلیران ۱۲

الخيالة والرجال وقوى القلب والجناح وسد الذيل والصفاح -

یعنی گله بانان ۱۲

فصل

واما جيش تيمور فانه مستغن عن هذه الامور لان امره معلوم ووصفه

اى على وجه واحد استسلم [illegible] الساردون الغر [illegible] يعنى [illegible] ۱۲ — ادراج جمع درج ۱۲ — فتحتين يعنى حاجت ۱۲ — بالضم يعنى خندق وآب كند يعنى [illegible] جايكه آب دران جمع باشد [illegible] جرف جمع ۱۲ — على حرف — واحد من الدين لاثبات له [illegible] — اسفر يعنى روشن شد ۱۲

[illegible] ۱۲ — آمدن و دو گروه با هم [illegible] — صدع [illegible] كافران [illegible] — ادرنه [illegible] — ضواحى يعنى اطراف جمع ضاحية — باهتمام [illegible] يعنى كناره — صفاح جمع [illegible] ۱۲

مفهوم وسطر النصر والتمکین علی جبین رایاته مرقوم ثم تدانی الجیشان واصطفا
واصطلیا بنار الحرب واصطلما والتفت الاقران بالاقران وامترت الاعناق
للضراب وشرعت النحور للطعان واکفهرت الوجوه واغبرت وکشرت
ذیاب الضراب واهرت وتهارشت نسور الشر واسبطرت وتعاشت سوام
الجنود وازبأرت واکتست بریش النبال الجلود فاقشعرت وهوت جباه الجباه
ورؤس الرؤس فی محراب الحرب للسجود فخرت وثار الغبار وقام القتام وخاض
بحار الدماء کل خاص وعام وصارت نجوم السهام فی ظلام القتام شیاطین
الاساطین رجوما واشرق ولوامع السیوف فی سحاب التراب علی الملوك
والسلاطین بروقا وصواعق ولا زالت سلاهب المنایا تجوب وتجول و
ضراغم السرایا تصوب وتصول ونقع السنابك الی الجو راقیا ونجیع السوافك
علی لدو جاریا حتی غدت الارض سنا والسموات کالبحار تمانیا واستمر
هذا اللدد والخصام لنحو من ثلثة ایام ثم انجلی الغبار عن انهزام جیش
سخت خصومت و سخت با خصومت شدن ۱۲

جامع عیدین ... رنگ شدن روی ... شکستن دندان سپید کردن ... ابر ... کردن ... دیر آغالانیده شدن
از نقش ... اصطلام از بن بر کندن ... مجمع و مختلط شدن ... اغبرار گرد آلوده شدن و غبار گون شدن ... دندان بر آوردن ... سگ را و بانگ بر انگیختن
اخذ ... اصطلاء بمعنی سوختن ... اصطلام باهم کوفتن ... و از بیخ بر کندن ... اکفهرار روی ترش کردن ... التقاء
... یمین و شمال آن ... پیشانی که بر دو طرف جبهه باشد ... نفح بمعنی

... تکاپو آوردن ... ایشان را ... زدن ... گردن ... بر آورده جنگ ... گردن ... بر کشیدن ... ناوردن ... مینی ... جمع ... روی بر کشیدن و بر انداختن ... اسبطرار ... تعاشی ... ازبئرار ... اقشعرار ... الصواعق ... از آسمان ... فتنه ... مرگ ...

توقتاميش وولى الادبار وفرت عساكره وانذعرت وانتشرت جنود تيمور في مسالك الدشت واستعرت واستولى على قبائلها واتى على ضبط اواخرها واوائلها واحتوى على الناطق فسائره وعلى الصامت فحائزه وجمع الغنائم وفرق المغانم وابلى النهب والاسر واذاع القهر والقسر واطفأ فتائلهم واكفأ مقاولهم وغير الاوضاع وحصل ما استطاع من الاموال والاسرى والسبا ووصلت طراشته الى ازاق وهدم سراى وسراجوق وحاجي ترخان وتلك الآفاق وعظمت منزلة ايدكو عنده ثم انتقل قاصدا سمرقنده وصحب ايدكو معه ورام منه ان يتبعه —

ذكر ايدكو وما صنعه وكيف خلب تيمور وخدعه

فارسل ايدكو قاصدا الى اقاربه وجيرانه وقبائل الميسرة كلهم من اصحابه واخذلانه من غير ان يكون لتيمور بذلك شعور ان يرحلوا عن مكانهم وينتشروا عن اوطانهم وان ينحوا جهة عينها واماكن بينها صعبة المسالك كثيرة المهالك وان امكنهم ان لا يقيموا في منزل واحد يومين فليفعلوا ذلك فانه ان ظفر بهم تيمور بدد شملهم وابادهم كلهم فامتثلوا ما رسم به ايدكو وارتحلوا ولم يلووا ولما علم ايدكو

ان جاءته فوزوا وحشمه لتيمور اعجزوا فقال له يا مولانا الامير ان لي من
الاقارب والحشم الجم الغفير وانهم عضدي وجناحي وبصلاحهم معاشهم
صلاحي ولا امن عليهم ان يلقوا بعدي من توقتاميش الجور والتعدي
بل لا اشك انهم يفنيهم ويبيدهم عن بكرة ابيهم وحيث يمتنع عليه
بجاه جنابك جانبي ينتقم لسوء طويته من حشمي واقاربي لا زيل هذه
الملاحم انا لحمته وفي مضائق البلاء وما زق الانكسار انا فحمته وعلى
كل حال فلا يطيب على قلبي ان يباكنوه وكيف يهنالي العيش واصدقائي
مجاوره فان اقتضت الاراء المنيرة ارسال قاصد الى تلك الاماكن
والقبائل الكثيرة صحبة مرسوم شريف وامر عال منيف باستمالة
خواطرهم وتطييب قلوب قبائلهم وعشائرهم والامر بترحالهم و
ترقية حالهم فنكون جميعا تحت الظل الشريف في روض عيش وريق
وربيع ونتخلص من هذه الدنيا الخلق الدنيئة ونقتضي مضمون الاعمان
ونقضي بها في جنات تجري من تحتها الانهار فالرأي الشريف اعلى و
اتباع ما يبديه بالسماليك اولى فقال له تيمور انت عذيقها المرجب

وجذبها المحكك ومع وجودك انت من يسلك هذا المسلك فقال كل الانام عبيدك وتابع مرادك ومريدك ومن تراه لشئ اهلا كان كل حزن عليه سهلا فقال بل انت اولى بهذا الامر فكن ضمينه اذ لا يفتى ومالك فى المدينة فقال اضف الى واحدا من الامراء ليكون لى عليهم وزيرا فهم مرام شريفة بما تقتضيه الاراء المنيفة فاجابه وقضى مراده واضاف اليه من ارادة فقضيا ماربهما ونجزا ونحو مطلبهما تجهزا ولما فصل ايدكو عن تيمور استدرك فارطه وعلم ان ايدكو خلبه عقله وغالطه فانفذ اليه قاصدا ان يكون اليه عائدا لامر قد سنح ورأى نجح فلما قدم القاصد عليه وبلغ ما ارسل به اليه قال له وللامير الذى معه وقد نهى كلا منهما ان يتبعه اقضيا ماربكما والحقا صاحبكما وقبلا يديه وابلغاه ان امد اجتماعنا هذا منتهاه وانى برئ منه انى اخاف الله ولم يمكنهما فى مخاشنته ولا وسعهما فى تلك المضائقة الشديدة الاملاينته فودعاه وانصرفا والحرفا وما وقفا ولما بلغ تيمور ذلك تضرر وتضرم وتبرح وتبرم وحرق عليه الارم وتندم ولات حين مندم وكاد يقتل نفسه حنقا عليه وتجرع

كما ساءت ويوم يعض الظالم على يديه ولم يمكنه التقييد به فلم يتحرك له بحركة وتوجه الى مسالكه ثم الى سمرقند وتركه فكان هذا اخر امره من دشت بركة قيل انه لم يخدع تيمور ويداهيه ويغلبه قولا وفعلا ويطغيه سوى ايدكو السابق ذكره قول وسوى قاضى القضاة ولى الدين عبد الرحمن ابن خلدون المالكى الآتى حكايته وامره

تتمة ما جرى فى نواحى الشمال بين توقتاميش وايدكو من الجدال والقتال الى ان تغير امر كل منهما وحال۔

ولما انفصل تيمور بما حصل واستقر فى مملكته بعد ما وصل اتصل بايدكو بحاشيته وابتهج بصاغيته وغاشيته فاخذ فى التفتيش عن امور توقتاميش وتحفظ منه وتحرز ولما واتاه انتصب وتجهز اذ لم يمكنه رتق ما فتقه ولا رقع ما خرقه وايضا ما امكنه الاستقلال بادعاء السلطنة اذ لوا مكن ذلك لادعاه تيمور الذى ملك الممالك فنصب من جهته سلطانا وشيد فى دار الملك خانا ودعا رؤس الميسرة ووجوه قبائلها اليه فلبوا فى دعوته واقبلوا عليه اذ كانوا اقوى من غيرهم امنين من ضرر الجنا

بند شدن — خرق دریدن — تشیید یعنی برافراشتن بنا — خان بمعنی کاروان سرای

[illegible]

وضيرهم تقوى بذلك سلطانه وعمر بقفول الجنود خانه وثبت في

دار الملك اساسه وعلت اركانه واما توقتاميش فبعد ان تراجع وهلة

٥ واستقر في دماغه عقله ورحل عدوه وحصل هدوه جمع عساكره

واستنجد قومه وناصره فلا زالت ضروب الضراب لحراب الحروب بينه

وبين ايدكو قائمة وعيون السكون بجفون الزمان المتعامي عن صلحهما

نائمة الى ان بلغ مصافهم خمس عشرة مرة بدال هذا على ذاك تارة و

ذاك على هذا كرة تأخذ امر قبائل الدشت في التناقص والشتات وبواسطة

قلة العاقل والمجنون وقعوا في الانبتات والانبتات لاسيما وقد تناوشها

اسدان واظل عليها نكلان وقد كان جلهم ذهب مع تيمور وامسى وهو

في مرة محصور وفي حصره ماسور فانفلتت منهم طائفة لا تحصى ولا تحصر

ولا يمكن ضبطها بديوان ولا دفتر وانحازت الى الروم والروس وذلك

لحظهم المشؤم وجدهم المعكوس فصاروا بين مشركين نصارى ومسلمين

اسارى كما فعل جبلة ببني غسان واسم هذه الطائفة قرابوغدان

فبواسطة هذه الاسباب آل امر الدشت الى الخلاء والخراب والتفرق

[illegible]

[illegible]

والتباب والانقلات والانقلاب وصارت بحيث لو سلكها احد من غير دليل
ورصد فانه يهلك على الحقيقة لاضاعته في المجاز طريقه اما صيفا فلان
الرياح للرمال المستفي تخفي الطريق على السارة وتعفي واما شتاء فلان الثلج
النازل فيها يتراكم عليها فيغطيها اذ كل ارضها مجاهل ومنازلها مذاهل ومراسيها
مهامه ومناهل فعلى كل تقدير سلوكها مهلك عسير فكانت الوقعة الخامس
عشرة على ايدكو فتشتت وتشرد وتبذر وتبدد وغرق هو ومن
خمسمائة رجل من اخصائه في بحر الرمل فلم يشعر به احد واستبد
توقتاميش بالمسلكة وصفا له دشت بركه وكان مع هذا متشوفا لاخبار
ايدكو واحواله متشوقا لمعرفة كيفية هلاكه في رماله ومر على ذلك نحو
من نصف سنة وانقطع اثره عن الاعين وخبره عن الالسنة وايدكو
كان دعميص تلك الاعقاص والاحقاف ومن قطع لسيرا قدامه
اديم تلك النعال والاخفاف فصار يتربص ويتبصر ويتفكر معنى ما قلته
ويتدبر وهو

ارقب الامر وانتظر فرجا	وانتهز وقتها اذا ماجا
وامزج الصبر بالحجى فبه	ورق التوت صار ديباجا

فلما تيقن ان توقتاميش آيسه وتحقق ان ليث المنايا افترسه شرع يتجسس اخباره ويتتبع ويستشرف آثاره ويتطلع الى ان تحقق من الخبر انه في متنزه منفرد من العسكر فامتطى جناح الخيل وارتدى جنوح الليل ووصل السير بالسرى واستبدل السهر بالكرى فارعا الى الهضاب فروع الجباب مفرعا من الربى افراغ الندى حتى وصل اليه وهو لا يعلم وانقض عليه كالقضاء المبرم فلم يفق الا والبلايا احتوشته واسود المنايا انتوشته وتعاوين الرماح و افاعي السهام نهشته فخاض لهم قليلا موجا ولهم طويلا ثم انجدل قتيلا وكانت هذه المرة من الواقعات السادسة عشر خاتمة التلاق و حاكمة الفراق فاستقر امر الدشت على متولي ايدكو وصار القاصي والداني والكبير والصغير الى مراسيمه يصغو وتفرقت اولاد توقتاميش في الآفاق جلال الدين وكريم بردي في الروس وكوبال وباقي اخوته في سغناق

واستمر امر الناس على مراسيم ايدكو يولى السلطنة من شاء ويعزله منها
اذا شاء ويأمر فلا يخالفه احد ويحل فلا يجاوز ذلك الحد فممن ولاه
قوبليغ تيمور خان واخوه شادى بيك خان ثم فولادخان بن قوبليغ تيمور
ثم اخوه تيمور خان وفى ايامه تخبطت الامور فلم يسلم لايدكو زمامه و
قال لا عزله ولا كرامة انا الكبش النطاح فانى اكون مطيعا والثور المتبوع
فكيف اصير تبيعا فانجم بينهما الشقاق ونجم من ذوى الضغينة مجوا النفاق
وجرت شرور ومحن وحروب واحن وبينا ظلمات الفتن احتبكت ونجوم
الشرور فى دياجى الدشت بين الفريقين اشتبكت اذا ببدر الدولة الجلالية
من مشارق السلالة التوقتاميشية بزغ مهللا وفرع من بلاد الروس مقبلا
وكانت هذه القضية فى شهور سنة اربع عشرة وثمانمائة فتعاظمت
الامور وتفاقمت الشرور وضعف حال ايدكو وقتله تيمور واستمر النفاق
والشقاق بين ملوك ممالك قفجاق الى ان مات ايدكو غريقا جريحا و
اخرجوه من نهر سيحون بسراجوق والقوه طريحا رحمه الله تعالى وله
حكايات عجيبة واخبار ونوادر غريبة وسهام دواه فى علائه مصيبة

وافكار مكائد وواقعات مصائد وله فى صول فقه السياسة نقود وردود

البحث فيها يخرج عن محصول المقصود وكان اسمر شديد السمرة ربعه

مستمسك البدن شجاعا مهابا ذا رفعة جوادا حسن الابتسامه ذا رأى

مصيب وشهامه محبا للعلماء والفضلاء مقربا للصلحاء والفقراء يداعبهم

بالطف عبارة واظرف اشارة وكان صواما وبالنيل قواما متعلقا باذيال

الشريعه وقد جعل الكتاب والسنة واقوال العلماء بينه وبين الله تعالى

ذريعه وله نحو من عشرين ولدا كل منهم ملك مطاع وله ولايات على حلل

و جنود واتباع وكان فى جماعات الدشت اماما نحوا من عشرين

عاما وايامه فى جبين الدهر غرة ولياليه دولته على وجه العصر طرة ‐

رجعنا الى ما كنا فيه من امور تيمور ودواهيه

ولما وصل تيمور الى اذربيجان وانبث عسكره فى ممالك سلطانية و

همدان واستدعى الملك الطاهر سلطان ماردين واطلقه وانعم عليه

كما ذكر واستوثقه وولاه ما بين الشام والعراق واحكم تلك الممالك

بما وسعه من المكر والنفاق ولم يمكنه الاقامة بممالك العجم لما معه من

الدشت من اسم وجه عنان قصده الى ممالك سمرقند فقص فيها وطاه

وفرغ عما كان ملأ به من الدشت جرابه ثم خرج من غير توان وقطع
جيحون بالطوفان ووصل الى خراسان وواصل السير الى اذربيجان وتوجه
اليه طهرتن حاكم اذربيجان متلقيا طرق مراسيمه بجيد الاطاعة و
الاذعان واهمل امر ماردين وتناساها ولم يتعرض الى ما يتعلق بها
من مدنها وقراها

ابتداء ثوران ذلك القتام فيما يتعلق بممالك الشام

ثم انه قصد الرها ورام نهبها فخرج اليه شخص من اعيانها ورؤساء قطانها
يقال له الحاج عثمان بن الشكشك فصالحه واشترى ما بجمل من الاموال
وحملها اليه واداها فعند ذلك ارسل الى القاضي برهان الدين ابى العباس
احمد الحاكم بقيصرية وتوقان وسيواس من الرسل عدة ومن الكتب
شدة تبرق فيها ويرعد ويرغي في بحرها ويزبد ويقيم بنجاويها و
يقعد ومن جملة فحواه ومضمون ذلك وما حواه ان يخطبوا باسم
محمود خان او سيورغاتمش خان وباسمه ويضربوا السكة على طرز ذلك
ورسمه كما هو دابه ويتحمل رسوله وكتابه فلم يؤمن له السلطان برسول
ولا بكتاب ولا تقيد له بجواب عن خطاب بل قطع رؤس الرؤس من قصاده
وعلقها في اعناق الباقين واشهرهم في بلاده ثم جعلهم شطرين وقسمهم

نصفين وارسلهم الى جهتين للسلطان الملك الظاهر ابو سعيد برقوق ومنهم
جزؤ مقسوم والجزء الآخر الى السلطان ابى يزيد بن مراد بن اورخان بن
عثمان حاكم ممالك الروم واخبرهما بالقضية عن جليتها وما ورد عليه من
خطاب تيمور المشفوت وانه جعل فى ذلك جوابه السكوت وقتل قاصديه
نكاية ولم يزده على هذه الحكاية وانما فعل ذلك برسله وقصاده استهوانا
به واستحطاطا لما فعله بعباد الله تعالى وبلاده ثم قال لقاضى اعلموا انى
جاركما وديارى ديارکما وانا ذرة من غباركما وقطرة من بحاركما وما
فعلت معه هذا مع ضعف حالى وقلة مالى ورجالى وضيق دائرتى
وبلادى ورقة حاشية طريفى وتلادى الا اعتمادا على مظاهرتكما واتكالا
على مناصرتكما واقامة لاعلام حرمة دولتكما ونشر الرايات صولتكما
فانى جنة ثغركما ووقاية نحركما وشاؤش جنودكما وجاليش بنودكما و
زنبيئة طلائعكما وطليعة وقائعكما والآن فمن اين لى مقاومته وانى تيسر لى
مصادمته وقد سمعتم احواله وعرفتم مشاهدته وافعاله فكم من
جيش كسر وقيل اسر وملك ملك وملك اهلك وستر هتك ونفس سفك
وحصن فتح وفتى منح ومال نهب وعز سلب وصعب ذل وخطب حل و
عقل زل وفهم اختل وخيل هزم واس هدم وسؤل قطع وقصد منع وطود تلع

وطفل فجعتُ ورأس شدختُ وظهر فضختُ وعقد فسختُ ونار اشبتُ وريح اهببتُ وماء اغرتُ ورمح اثارتُ وقلب شويتُ وكبد كويتُ وجبل قصمتُ وطرف اعميتُ وسمع اصممتُ واني لي ملاطمة سيل العرم ومصادمة الفيل المغتلم فان انجد ثماني وجد تماني وان خذلتماني بذلتماني ويكفيكما هيبة وشهرة وناهيكما نفعة ونصرة ان من خذلكما قد لا مكما ومن كفاكما ما دهاكما وان اصابني والعياذ بالله منه ضرر وتطاير الى مسلكتي من جمرات شره شرر ربما تعدى ذلك الفعل بواسطة الحوادث الى مفعول به وثان وثالث قلت شعر۔

والشر كالنار يبدو حين تقدحه	شرارة فاذا بادرته خمدا
وان توانيت عن اطفائه كسلا	اورى فتائل تشوي القلب والكبدا
فلو تجمع اهل الارض كلهم	لما افادوك في اطفائها ابدا

وانما اهملت خطابه واهملت جوابه لترسمها فاقتفي وتأمرا فاكتفي وتؤسسا فابني عليه وتجاوبا فيصل اذ ذلك كذلك مني اليه +

ذكر ما اجاب به السلطان ابو يزيد بن عثمان للقاضي برهان الدين ابي العباس سلطان ممالك سيواس +

فاما السلطان ابو يزيد بن عثمان فان هذا الفعل اعجبه ونغم هذا القول

[illegible]

اطربه، واستحسن هذا الحكم من القاضي واستصوبه، وارسل اليه يقول ان تنكب
تيمور عنه وانتهى، والا فلنأتينه بجنود لا قبل له بها، فليقابله بعين قريرة، و
بازایستد ۱۲ — خنک ۱۲
وليثبت له بحسن البصيرة، واخلاص السريرة، ولا يجزع من جنوده الغزيرة، فكم
نیت ۱۲ — بسیار ۱۲
من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة، وان اقتضت آراءه السديدة، واحكامه
استوار و راست ۱۲
السعيدة، توجه بنفسه اليه، وقدم بالغزاة والمجاهدين عليه، ليرفع
اعلامه، وينفذ احكامه، ويكون لسيفه يدا، ولجناحه عضدا، ثم ارسل كتابه
وانتظر جوابه، واما الملك الظاهر فما رأيت له كتابا، ولا حققت منه له
جوابا، والظاهر ان جواب الملك الظاهر ابي سعيد كان شقيق جواب
اے مثل ۱۲
السلطان الغازي ابي يزيد، اذ افعالهما واقوالهما في الباطن والظاهر
كانت من باب توارد الخاطر، ثم اني رأيت كتابا يتضمن خطابا وجوابا، وذكر
ان الخطاب من ذلك الغادر، والجواب من الملك الظاهر، كلاهما سوى
آي الكتاب غير نزرة ولا زاهرة ما صورة الخطاب، فهو قل اللهم فاطر السموات
جمع آیۃ ۱۲ — بی رنگ ۱۲ — روشن ۱۲ — ای خالق ۱۲
والارض عالم الغيب والشهادة انت تحكم بين عبادك فيما كانوا فيه
يختلفون، اعلموا انا جند الله مخلوقون من سخطه، مسلطون على من حل
عليه غضبه، لا نرق لشاك، ولا نرحم عبرة باك، قد نزع الله الرحمة من قلوبنا
یعنی دردناک ۱۲ — اشک ۱۲ — گریہ کنندہ ۱۲
فالويل كل الويل لمن لم يمتثل امورنا، فانا قد خربنا البلاد، واهلكنا العباد

[illegible]

واظهرنا فی الارض الفساد قلوبنا کالجبال وعددنا کالرمال خیولنا سوابق ورماحنا خوارق ملکنا لا یرام وجارنا لا یضام فان انتم قبلتم شرطنا و اصلحتم امرنا کان لکم ما لنا وعلیکم ما علینا وان انتم خالفتم وابیتم وعلی بغیکم تمادیتم فلا تلوموا الا انفسکم فالحصون منا لا تمنع والعساکر لدینا لا ترد ولا تدفع ودعاؤکم علینا لا یستجاب ولا یسمع لانکم اکلتم الحرام و ضیعتم الجمع فابشروا بالذلة والجزع فالیوم تجزون عذاب الهون وقد زعمتم انا کفرة فقد ثبت عندنا انکم فجرة قد سلطنا علیکم من بیده الامور مقدرة والاحکام مدبرة کثیرکم عندنا قلیل وعزیزکم عندنا ذلیل قد ملکنا الارض شرقا وغربا واخذنا منها کل سفینة غصبا وارسلنا الیکم هذا الکتاب فاسرعوا فی رد الجواب قبل ان ینکشف الغطاء ولم یبق لکم باقیة فینادی علیکم منادی الفناء هل تحس منهم من احد او تسمع لهم رکزا وقد انصفناکم اذ راسلناکم ونثرنا جواهر هذا الکلام علیکم والسلام

وهذه صورة الجواب وقیل هو انشاء القاضی علاء الدین بن فضل الله وما اظن لذلک صحة وهو —

بسم الله الرحمن الرحیم

قل اللهم مالک الملک تؤتی الملک من تشاء وتنزع الملک ممن تشاء

وتعز من تشاء وتذل من تشاء بيدك الخير انك على كل شئ قدير تحصل الوقوف
على كتاب مجهز من الحضرة الايلخانية والسدة العظيمة الكبيرة السلطانية
قولكم انا مخلوقون من سخطه مسلطون على من يحل عليه غضبه لا نرق لشاكي
ولا نرحم عبرة باك قد نزع الله الرحمة من قلوبكم فهذا من اكبر عيوبكم
وهذا من اقبح ما وصفتم به انفسكم ويكفيكم بهذه الشهادة واعظا اذا
تعظتم قل يا ايها الكافرون لا اعبد ما تعبدون ففي كل كتاب ذكرتم و
بكل قبيح وصفتم وزعمتم انكم كافرون الا لعنة الله على الكافرين من تمسك
بالاصول لا يبالي بالفروع نحن المؤمنون حقا لا يصدنا عيب ولا يداخلنا
ريب القرآن علينا نزل وهو رحيم بنا لم يزل وقد عمنا بركة تاويله وقد خصنا
بفضل تحريمه وتحليله انما النار لكم خلقت ولجلودكم اضرمت اذا السماء
انفطرت ومن العجب العجاب تهديد الليوث باللبوث والسباع بالضباع و
الكماة بالكراع نحن خيولنا عربية وهمتنا علية ولنا قناة شديدة المضارب
ذكرها في المشارق والمغارب ان قتلناكم فنعم البضاعة وان قتلتمونا فبيننا
وبين الجنة ساعة ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله امواتا بل احياء عند
ربهم يرزقون وقولكم قلوبنا كالجبال وعددنا كالرمال فالخراز لا يبالي بكثرة
الغنم وكثير من الحطب يكفيه قليل من الضرم فكم من فئة قليلة غلبت فئة

كثيرة باذن الله والله مع الصابرين الفرار لامن الرزايا نحن من المنية في غاية الامنية ان عشنا عشنا سعداء وان متنا متنا شهداء الا ان حزب الله هم الغالبون ابعد امير المؤمنين وخليفه رب العالمين تطلبون منا طاعة لا سمع لكم ولا طاعة وطلبتوان نوضح لكم امرنا فهذا الكلام في نظمه تركيك وفي سلكه تفكيك لوكشف لبان قبل التبيان اكفر بعد ايمان ام اتخذتم ربا ثانيا لقد جئتم شيئا ادا تكاد السموات يتفطرن منه وتنشق الارض وتخر الجبال هدا قل لكاتبك الذي رصع رسالته ووصف مقالته حصل الوقوف على كتاب كصرير باب او طنين ذباب وسنكتب ما يقول ونمد له من العذاب مدا وما لكم عندنا الا السيف بقوة الله تعالى ثم انى وجدت في نسخة محا مر الدهور بتقادمه مدادها وبيض كر الصور على وجه الزمان من شيبها سوادها صورة هذا الكتاب وهيئة هذا الخطاب من انشاء نصير الدين الطوسي على لسان هلاكو التترى مرسلا ذلك الى سلطان مصر وصورة الجواب بعينه انشاء من كان في ذلك العصر۔

فصل

لما بلغ تيمور ما فعله السلطان برهان الدين بقصادة جنق وريق

بجناحي الغضب وفار دم قلبه و زنق و غص غضباً فكاد من الغيظ ان يختنق ولكن علم ان في الزوايا خبايا و للاسلام جنود او سرايا و في عرين الدين من ليوث المسلمين بقايا و ان امامه اسود اقواصر و جوارح كواسر فتصبر للزمان و رجع القهقرى و تربص بهم الدوائر ـ

ذكر توجه العساكر الشامية لدفع تلك الداهية

بلغ ان ملك الامراء بالشام هو تلو خرج بالعساكر الى ارزنجان و رجع و هو مغتنم ولم يروا في ذلك ضيراً و رد الله الذين كفروا بغيظهم لم ينالوا خيراً و عاد من جيش الاسلام كل اسد هصور و قد اصطاد من كراكي ما ضاهى صورته وجاءه نور على نور ـ

ذكر رجوع ذلك الكنود و قصده استخلاص بلاد الهنود

ثم ان تيمور بلغه ان سلطان الهند فيروز شاه انتقل من زحمة الدنيا الى رحمة الله ولم يكن له ولد يكون له خليفة فسعى تيمور لان يتولى بحكم الوفاة والشغور تلك الوظيفة ولما فاض صاحب الهند صارت الناس فوضى و مرج بحر امر الهند و ماج فجعل كل يخوض خوضاً فعز بعض الناس

[illegible]

وبعضهم ذلوا ثم اتفقوا على تولية وزيراسمه ملّو فراب من امر الناس ما انصدع ورفع من استحق الرفع وخفض من بغير استحقاق ارتفع فعصى عليه اخوه شارنك (سارنك) خان متولى مدينة ملتان ووقع بينهم التخالف وافترق ملاء الهنود فرقا وطوائف فكان اختلافهم لتيمور احسن ساعد واقوى عضد وساعد قلت شعر

وتشتت الاعداء فى آرائهم		سبب لجمع خواطر الاحباب

وحين وصل تيمور الى ملتان عصى عليه شارنك خان فاقام يحاصرها وقعد بضاجرها وكانت عساكرها جمّة وبالى كنائبها السود مدلهمة حتى قيل ان من جملة عسكرها الثقيل كان ثمانمائة فيل مع ان كل مير من اطراف الهند ورئيس من اكناف السند كان قد لفلف اذياله ولملم رجاله ورجاله وضبط لحوائجه اثقاله وربط لحوائجه افياله واستمر ذلك اللدد والخصام نحوا من ثلثة عام الى ان استخلصها ومن يد ه خلصها

فصل

ولما استولى ملو واستقر امر الهند عليه وبلغه توجه تيمور اليه جل واحتفل وعدّ العُدد والعَدد واستمد الامداد والمدد واهلك مال البلد وجب

ان لن يقدر عليه احد، وفرّق الاموال، وجمع الخيل والرجال، واحضر ما فى

سواران ۱۲ — پیادگان ۱۲

مسكته من الافيال، ثم حصّن مدائنه، ومكّن كمائنه، وشبّك على الافيال

استوار کرد ۱۲ — جمع مدینه ۱۲ — جمع کمین ۱۲

للمقابلة ابراجا، واحكم فى تحرير المناضلة طريقة فقه فيها مذهبا ومنهاجا،

تیراندازی ۱۲

وجد تيمور فى السير حتى كاد يسبق الطير، اذ لم يكن له فى ذلك الارث من

يحجبه، ولا فى عساكر سلطان الهند من يقربه، فلما بلغ الهنود بالجنود،

ای بمنعه ۱۲ — نزدیک و برابر شود ۱۲

برزت اليه بالجنود الهنود، وقدموا الفيول لتنفير الخيول، وقد بنوا على

رمانیدن ۱۲ — اسپان ۱۲

كل فيل من الاتراس برجا، وعبّوا فى كل برج من المقاتلين من يخشى فى المضائق

وبرجى بعد ما جعلوها من اكبر بركستوانات فى حصار، وعلقوا عليها من

القلاقل والاجراس الهائلة ما يدعو العفاريت الى الفرار، وشدّوا فى

خراطيمها سيوفا يصح ان يقال انها سيوف الهند، تدعو الرؤس شعلة

جمع خرطوم ۱۲

لهيبها فتخر لها ساجدة فيحق ان يقال لها نار السند، وهذا خارج عما لك

الافيلة من الانياب، التى هى فى الحروب كالحراب، اذ هى فى اداء ما وجب

جمع نبل ۱۲ — جمع حربه چوب دستی و تازیانه ۱۲ — ای سهم لها

عليها نضاب كامل، وسهامها التى هى مصيبة فى نحور من يقابلها تقصم

ای بی زه [illegible] ۱۲

كل نابل وذابل، فكانت تلك الافيال فى صف القتال كانها غيل باسودها

یعنی تیر و تیرانداز ۱۲

[illegible] تحصین باره [illegible] گردانیدن — برآوردن [illegible] — تمکین [illegible] برآوردن — جا دادن — [illegible] ساختن — آراستن — در ساختن [illegible] — پاک کردن — دانستن [illegible] — جمع ترس — [illegible] کردن — [illegible] بر سر [illegible] — [illegible] گستوان

[illegible] — بالسان [illegible] شود — زینت و صفات — قلاقل جمع — یعنی جرس — [illegible] — جمع جرس — عفریت — [illegible] — غیل [illegible] — یعنی بیشه [illegible]

ماشية او صياص بجنودها جارية او اطواد بنمورها عادية او بحار بامواج امواجها رائحة جائية او ظلل من الغمام بصواعقها هامية او ليال لفراق بنوائبها السود سارية وخلفها من الهنود فوارس الحرب وابطال الطعن والضرب سود الاسود وطلس الذئاب ونشر لفهود بالذابل الخطي والصارم الهندي والنبل الخلنجي مع قلب ذكي وجنان جري وعزم قوي وصبر رضي ـ

ذكر ما فعله ذلك المحتال من الخديعة في اجفال الافيال

وحين اطلع تيمور على هذه الحال وتحقق ان شقة عساكر الهند نسجت على هذا المنوال اعمل لسكينة في قلع هذه المصيبة ومرق لهم برقة قدر طبخها اخثر من العصيدة فبدأ اولا في الاحتيال بدفع مكيدة الافيال فاستعمل الفكر الحديد في اصطناع شوكات من حديد مثلثة الاطراف مستبدعة الاوصاف كانها في تشكلها الخبيث طرق القائلين بالتثليث او وضع اصحاب الاوفاق اعداد هم المنسوبة الى الوفاق فصنعوا له من ذلك الالوف ثم عمد الى مجال الفيول في الصفوف فنشر ذلك لها ليلا فجلب لاهلها حربا و ويلا ورقم لذلك حلا ورسم ان فعل ذلك الحد لا يعدى ثم ركب

[illegible]

اطلابه وابطاله ورتب اسوده واشباله وهذب خيله وشذب رجاله و

جمع طلبه بمعنی محتاج ۱۲ دلیران ۱۲ آراسته کرد ۱۲ سواران ۱۲ آراسته کرد ۱۲ پیادگان ۱۲

ارصد شمالا ويمينا من عسكره للعدو كمينا وحين بث سلطان السيارة في

چپ ۱۲ راست ۱۲ [illegible] ۱۲ پراگنده کرد ۱۲

جوانب الآفاق خيله وضم جيش الظلام رجالة انجمه وشمر للهزيمة ذيله

سواران لشکر ۱۲ فراهم آورد ۱۲ پیادگان ۱۲ دامن برزد و دامن چید ۱۲

مشى عسكره الى ذلك الحد ويد لحتى وصل اليه ولما تراءى الجمعان نكص على

آهسته آهسته ۱۲ نمودار و مقابل شد مدد و لشکر ۱۲

عقبيه ثم نكب بالخيول على طريق الفيول فصور وان خيوله اجفلت وشمس

عقب باشنه ۱۲

نصرته انكسفت وكواكب جيشه افلت فاقلعوا اقلاع الفيول فانهزمت انهزام

روان شدن

السيول وساقوها خلف عساكره سوقا على ذلك الشوك الملقى في اتبع القبالة

پیادگان ۱۲

من الهنود الرجالة والخيالة فلما وصلت سيول الفيول من مطارح الشوك

پیادگان ۱۲ سواران ۱۲

الى المقاسم واخذ ذلك الشوك في تقبيل ايديها وارجلها وتشبث بتلك

جنگ زد ۱۲

المناسم واحست قوائمها بشوكها رجعت القهقرى بل ولت الادبار لعدم

عقلها تنهنهها ونهوها عن التولي فلم يفد ها النهي والنهنهة وصارت

بانگ برزد بر آنان ۱۲

في التقدم الى جهة العدو كفيل ابرهة ثم لم يسعها لما اضرها الشوك في

پادشاه یمن ۱۲

تلك الحرار الا التولي من الزحف والفرار فخلطت الفيول الرجال والخيول

لشکر [illegible] شکستند ۱۲

وصارت القتلى كالجبال والدماء في وديتها سيول وخرج عليهم الكمين

سطر ۱۲ [illegible] نمودار شدن و مقابل شدن [illegible] یعنی دو لشکر [illegible] و باز ایستادن از کار [illegible] درشتی [illegible] کمین پنهان [illegible] در کار [illegible] معنی [illegible] [illegible]

[illegible]

من ذات الشمال وذات اليمين فابادوا سائرهم والحقوا باولهم اخرهم

وقيل ان بلاد الهند ليس فيها اباعر وان منظرها يجفل الفيل فيصير بعد نافر

فامر تيمور ان يهيأ خمسمائة بعير جفول وتعبأ رواحلها والحمول قصبا محشوا

بقبائل وقطن بالدهن مبلول وان تساق امام الركبان الى ان يتراءى

الجمعان فلما تصافوا ولم يبق الا القتال امر ان تطلق النيران في تلك الحشايا

والاحمال وتساق الى جهة مواجهة الافيال فلما احس البعران بحرارة النيران

رغت ورقصت ونحو الفيول شخصت وصارت كما قيل

كانك من جمال بني أقيش		يقعقع بين رجليها بشن

فلما رأت الفيلة النيران وسمعت رغاء البعران ونظرت الى الابل كيف

خلقت وشاهدتها وقد غنت ورقصت وباخفافها صفقت الوت على

عقبها ناكصة لسائقها واهصة ولراكبها واقصة فحطمت الخيالة وهشمت

الرجالة تلا الكافرون اية النصر على اصحاب الفيل وارسلوا عليهم من السفا

طيرا ابابيل فلم ينتفعوا بالافيال بل افنت الافيال غالب الخيل والرجال ثم

تراجعت عساكر الهنود وابطال الخيالة من الجنود وكتبوا الكتائب وبندوا البنود

ثم تراموا وتصافوا وتضاموا وتحافوا وهم ما بين مجوسي ومسلم ومبارز
منتسب ومناد بالشعار معلم وكل في سواد اللون من الحديد كقطع الليل
نشان دار ١٢
المظلم ثم تدانوا مع التتار وتزاحفوا بعد المراشقة بالسهام بالرماح تناقفوا
تاریکی ١٢
ثم بالسيوف تضاربوا ثم تلاشبوا وتواثبوا ثم تراموا عن ظهور الخيل في اعتكر
فرود آمدند ١٢ — ای خلط ١٢
في ذلك القتام النهار بالليل ولا زالت تختلف بينهم الضربات وتصول فيهم
گرد وغبار ١٢
الحملات وتخمد منهم الصولات حتى تلا لسان القضاء والقدر ان في اختلاف
معدوم میشدند ١٢
الليل والنهار لآيات ثم تناهى الاقتحام وانفرج الازدحام واسفرت القضية
روشن شد ١٢ — جنگ ١٢
عن ان ردحامي الهند فانهزم جيش حام وحل بالهنود الويل ومحا الله آية
یعنی شکست گردید ١٢ — ای نزل ١٢ — عذاب وسختی ١٢
الليل ولما تفرقت الهنود وفلوا انتهى عقد عملهم في المحاربة فخلوا
شکست خوردند ١٢
وقتلت سروانهم وهرب سلطانهم ملو ثبت تيمور وحكمه في هند لا
جوانمردان ١٢
الى الآن كما ثبت اوتاده في سمرقند فجمع اقياليها وربط افيالها وضبط
احوالها وما غفل عن ضبط ما عليها وما لها وسلم افيالها فيالها ثم توجه نحو
پیلان ١٢
تختها وهي مدينة دهلي مصر عظيم جمع فنون الفضل دار باب الفخر الجلي
یعنی دار السلطنت ١٢
معقل التجار ومعدن الجواهر والبهار فتمنعت عليه بالحصار فاحاط بذلك
نفائس ١٢
السواد الاعظم من عساكره السواد الاعظم ومن معه من الخلائق والامم
یعنی جماعت کثیر ١٢ — یعنی اطراف ١٢

[illegible]

فقيل ان هذه العساكر والخلائق مع عظمها وكثرتها لم يقدروا ان يكتنفوها لسعة دائرتها وانه اخذها من احد جوانبها بالمحاصرة وتم الجانب الآخر ثلاثة ايام في المجاذبة والمشاجرة ولم يدر من في الجانب المحاضر لبعد المدى وكثرة الامم ما فعل بالجانب الآخر .

ذكر وصول الخبر الى ذلك السعقوق بوفاة الملكين ابي العباس احمد والملك الظاهر برقوق

وبينما هو قد استولى على كرسي الهند وامصاره واحتوى على مسالكه واقطاره وبلغت مراسيمه اعماق انجاده واغواره وانبث جيشه في ولاياتها سهلا ووعرا وظهر فساده في رعاياها برا وبحرا اذ وفد عليه المبشر من جانب الشام ان القاضي برهان الدين احمد السيواسي والملك الظاهر ابا سعيد برقوق انتقلا الى دار السلام فسر بذلك صدره وانشرح وكاد ان يطير الى جهة الشام من الفرح فنجز بسرعة امور الهند ونقل الى مملكته من فيها من العساكر والجند بما اخذه من الاثقال ونفائس الاموال ووزع ذلك الجمهور من ذلك الجند لما سور على اطراف ما وراء النهر من الحدود والثغور واقام في الهند نائبا من غير وجل ثم حدر عن

کشادگی ۱۲ — غایت ۱۲ — فرمانها ۱۲ — ای انتهاء ۱۲ — پراگنده شده ۱۲ — زمین سخت ۱۲ — یعنی سمرقند ۱۲ — توزیع قسمت کردن ۱۲

[illegible]

سمرقند قاصدا الى الشام على عجل ومعه من الهند رؤس اجنادها ووجوه
اعيانها وسلطان اقيالها واقيال سلطانها ثم انه صار قرير العين بتلك
الطوائف الطافية في اوائل سنة اثنين وثمانمائة وانصبّ بذلك الطوفان (جمع قيل مهتر و سردار ۱۲)
من جيحون الى خراسان وكان قد قرر ولده لصلبه اميرانشاه بمملكة تبريز (دوانده ۱۲)
وتلك الديار والسلطان احمد قد رجع الى بغداد وهو مستوفز للفرار (آماده ۱۲)
وسبب حركته الى البلاد الشامية ما فعله القاضي برهان الدين حاكم سيواس
بقصاده الاغثام لكنه اراد ان يغمّه مقصده ويغطي عن الناس مصدره
ومورده قلت بديها **شعر**

واني يختفي للشمس ضوء (روشنی ۱۲)	عن الابصار في ضوء النهار
وكيف يستر فوح المسك يحشو (بوی ۱۲ — پر کنده ۱۲)	خياشيم الورى في يوم حار
واني يختفي للطبل صوت	عن الاسماع في وقت النفار

فان قصده كان بعيد المدى طويل الامد محتاجا الى اعداد اهبة الملوك
يخشى ان تضاهي غزوة تبوك واظهر سببا لطريقه اراه من مكره ودواهيه (سامان ۱۲)

[illegible]

[illegible]

واشاع ذلك واذاع فامتلأت منه القلوب والاسماع۔

فاش کرد ۱۲

ذکر معنی کتاب و فد وهو فی الهند علیه زعموا ان ولده امیران شاه ارسله الیه

وذلك ان ابنه امیران شاه المذکور ارسله وانهی الیه یقول علی ما قیل فی بعض ما قاوله وحاوله انك قد عجزت لکبر سنك وشمول الضعف ببدنك ووهنك عن اقامة شعائر الریاسة والقیام باعباء الایالة و السیاسة والاولی بحالك ان کنت من المتقین ان تقعد فی زاویة مسجد وتعبد ربك حتی یأتیك الیقین وقد تم فی اولادك واحفادك من یکفیك امر رعیتك واجنادك ویقوم بحفظ مسلکتك وبلادك والی لك بلاد ومسالك وانت عن قریب هالك فان کان لك عین باصرة و بصیرة فی نقد الاشیاء ماهرة فاترك الدنیا واشتغل بعمل الاخرة و ولو ملکت ملك شداد ورجع الیك اقتدار العمالقة وعاد وساعدك النصر والعون حتی تبلغ مقام هامان و فرعون ورفع الیك خراج الربع المسکون حتی تفوق فی جمع المال قارون وصرت فی خراب البلاد کبخت نصر الذی طول الله تعالی له فقصر وبالجملة فلو بلغ سلطانك الاقطار و

سستی ۱۲ — ای اصول ۱۲ — سرداری ۱۲ — عاد گروهی از اولاد نوح ۱۲ — یعنی سلطنت و غلبه ۱۲

[illegible]

قضيت من دنياك غاية الاوطار وصار عمرك فيها طول الاعمار و
خدامك فيها ملوكها الاغمار فقصر جندك قيصر وكسر كسرى فاكسر و
تبعك تبع والنجاشى واوساط السلوك والاقيال غدوا لك خداما وحواشى
و فغر لك فغفور بالثناء فاه واخنيت على الخان وخاقان فوجه كل فى
رقعة دستك شاه واذعن لك فرعون مصر وسلطانها وجول لك على
يد خير الدين ايران الدنيا وتورانها وآل امرك الى ان كان لك سكان
الاقاليم وقطانها اليس قصارى تطاول قصورك الى القصور ونهاية
كمالك النقص وحياتك الموت وسكناك القبور قلت شعر

فعش ما شئت فى الدنيا وادرك	بها ما رمت من صيت وصوت
فخيط العيش موصول بقطع	وحبل العمر معقود بموت

وقيل شعر

قميص من القطن من حلة	وشربة ماء قراح وقوت
ينال به المرء ما يرتجى	وهذا كثير على من يموت

فاين انت من نوح وطول عمره ونياحته على قومه وحسن عبوديته

از ضرب ۱۲ — اى رجع ۱۲ — غايت وانتها ۱۲ — جمع قصر بالاخانه ۱۲ — روم حبش ۱۲ — آواز ۱۲ — رشته ۱۲ — پنبه ۱۲ — نوحه كردن ۱۲

وشكره ولقمان ووعظه ولده وتربيته لطول الحيوة لبده وداود في ملكه
الفسيح مع قيامه باوامر الله تعالى وكثرة الذكر والتسبيح وسليمان بعده
كشاده ١٢
وحكمه على الانس والجن والطير والوحش والريح وذي القرنين الذي
ملك المشرقين وبلغ المغربين وبنى السد بين الصدفين في اخر البلاد
وملك العباد واين محلك من سيد الانبياء وخاتم الرسل وصفوة الاصفياء
المرسل رحمة للعالمين الكائن نبيا وادم بين الماء والطين محمد المصطفى
واحمد المجتبى الذي زويت له مشارق الارض ومغاربها وتمثل بين
اي جمعت وقبضت ١٢
يديه شاهدها وغائبها وفتحت له خزائنها وعرض عليه ظاهرها وكامنها
پوشیده ١٢
وكانت جنوده الملائكة الكرام وامن به الانس والجن والطير والوحش
والهوام وايده الله الكريم المتعال بان ارسل لطاعته ملك الجبال
وكان حامل رايات نصره نسيم الصبا باليمين والشمال فملك الجبابرة
بالهيبة والقهر وكانت الاكاسرة والقياصرة تهابه من مسيرة شهر
فاصله ١٢
وايده بنصره وبالمؤمنين من المهاجرين والانصار وتولى نصره
بخود گرفت ١٢

اذ اخرجه الذین کفروا ثانی اثنین اذ هما فی الغار وان الله سبحانه به اسرٰی
فی بعض لیلة من المسجد الحرام الی المسجد الاقصیٰ وکان مرکوبه الشریف البراق
ثم عرج به الی السبع الطباق وقرن اسمه الکریم مع اسمه وتعبّد عباده
بما شرعه الی یوم القیامه من غیر تغییر لحده ورسمه وخلق لاجله الکائنات
وانار بوجهه الموجودات ولم یخلق فی الکونین اشرف منه ولا فخر وغفر له
ما تقدم من ذنبه وما تأخر واظهر من معجزاته ان اشبع الجم الغفیر من قرص
الشعیر وسقی الکثیر من الرجال مما نبع من بین اصابعه من الماء الزلال وانشق
القمر وسعی الیه الشجر وآمن به الضب وسلم علیه الحجر وهل تحصی معجزاته
وتحصر کراماته وناهیک بمعجزته المؤیدة وکرامته المؤبدة المخلدة علی
مر الزمان الباقیة ما دار الحدثان الساکنة ما تحرک الملوان وهو القرآن
المجید الذی لا یأتیه الباطل من بین یدیه ولا من خلفه تنزیل من حکیم
حمید وهذه منازله فی الدنیا غیر ما ادخر له فی العقبیٰ وبشره بقوله
وللآخرة خیر لک من الاولیٰ ولسوف یعطیک ربک فترضیٰ ثم ان الله
تعالیٰ اخذ میثاق النبیین بالایمان به وبنصرة فلو ادرکوه لم یسعهم الا
اتباعه وامتثال امره فهو دعوة ابراهیم الخلیل ومتوسل موسیٰ وعلماء

حال من اخرجه ۱۲ — جماعت کثیر ۱۲ — جاری شد ۱۲ — شیرین ۱۲ — جو ۱۲ — ای حسبک ۱۲ — بمعنی الحادثة ۱۲ — فرمان بجا آوردن ۱۲

[illegible]

بنی اسرائیل والمبشر بقدومه علی لسان عیسیٰ فی الانجیل وحامل لواء الحمد
یوم لقائه آدم ومن دونه تحت لوائه وهو صاحب الحوض المورود والمخاطب
من ربه فی موقف الشفاعة والمقام المحمود بمعنی ما قلت مفوفا مقتبسا شعر

قل تسمع اشفع تشفع سل تنل نجحا	تفويف خلعة عز واقتبس نعمی

زينت ١٢

فانظر الی هؤلاء السادة معادن الخير ومفاتيح السعادة هل رغبوا فی الدنيا واعتمدوا عليها او نظروا الا بعين الاحتقار والاعتبار اليها وهل كان نظرهم غير التعظيم لامر الله والشفقة علی خلق الله وناهيك بالخلفاء الراشدين واعظم بالعمرين الذين كانا فی هذه الامة بمنزلة القمرين وهلم جرا بالخلفاء العادلين والملوك الكاملين والسلاطين الفاضلين الذين تولوا فرعوا حقوق الله تعالی فی عباده وحموا عباد الله عن الظلم فی بلاده واسسوا قواعد الخير وساروا فی نهج العدل والانصاف احسن سير فمضوا علی ذلك وبقيت آثارهم واحييت بعد موتهم ايامهم اخبارهم فمضی علی ذلك مثل الاولين وبقي لهم لسان صدق فی الآخرين اذ صنعوا بموجب ما سمعوا شعر

ای حسبک ١٢

فكن حديثا حسنا ذكره	فانما الناس احاديث

جمع حديث ١٢

[illegible]

وانت وان كنت تسلطت على الخلق فقد عدلت ايضا ولكن عن الحق وزعيت
ولكن اموالهم وزرعهم وحميت ولكن بالنار قلوبهم وضلوعهم واسست
ولكن قواعد الفتن وسرت ولكن على سير اماتة السنن ومع هذا فلو عرجت
الى السبع الشداد ما بلغت منزلة فرعون وشداد ولو رفعت قصورك على
شوامخ الاطواد ما ضاهت ارم ذات العماد التي لم يخلق مثلها في البلاد فانظر
بلند ١٢ — كوهها ١٢ — اى ما شابهت ١٢
لمن نهى وامر ثم مضى وغبر ولا تكن ممن طغى وفجر وتولى وكفر فاقنع بهذا
در گذشت ١٢
الخطاب عن الجواب واعط القوس باريها واترك الدار لبانيها ولولا الله
دوستدار ١٢
ورسوله والذين امنوا والا فانت اذا ممن تولى في الارض ليفسد فيها فاني
مالك شد ١٢
اذا ذاك امشي عليك واضرب على يديك وامنعك من السعي في الفساد
بان اسوي بين رجليك مع قلة اداب جرائمها كثيرة وعبارات ذنوبها
كبيرة فلما وقف تيمور على هذا الكتاب وجه الى تبريز عنان الركاب و
كان عند ميران شاه من المعتمدين جماعة سعوا في الارض مفسدين منهم
سهر كشان ١٢
قطب الموصلي اعجوبة الزمان الدوار واستاذ علم الموسيقا والادوار
نادر ١٢ — علم سرود ١٢
اذا استنطق اليراعة اسكت اهل البراعة واذ وضع الناي بفيه سحق عود
نى كرا آنرا ١٢ — فصاحت ١٢ — نوازنده ١٢

اسحق وابیه وان اخذ فی الاغانی اغنی عن الغوانی تقول لنفس لنفسه الرخیم
دم آواز ۱۲ نرم ۱۲

خفف عنی انینی فتشیر براعته بالاصبع وتقول علی عینی ثم ینفخ فیها الروح
ناله ۱۲ فی ۱۲

فیشفی کل قلب مجروح ویداوی کل فواد مقروح فان اقامت قامتها الرشیقة
زخمی ۱۲ دراد علاج میکرد ۱۲ خسته ۱۲

راقصة فی سماعها الجنی الجنك ظهره خاضعا الطیب استماعها وان فتحت
معرب چنگ ۱۲ فروتنی کننده ۱۲

فاها لتقرعی اسماع القلوب الحانه یمیل العود عنقه مصغیا الیها عارکا

بانامل الادب اذانه قیل انه کان یودی جمیع الانغام الفروع والمرکبات
جمع نغم آواز نرم ۱۲

والشعب والاصول من کل ثقب من اثقب الناصول وله مصنفات فی
جمع شعبه ۱۲ سوراخ ۱۲

ادوار المقامات وجری بینه وبین الاستاذ عبد القادر المراغی مباحثات

وکان امیران شاه به مغرما یعد صحبته والعشرة معه مغنما وکان تیمور

لا یعجبه العجب ولا یستهویه اللهو والطرب فقال ان القطب افسد عقل

امیران شاه کما افسد عبد القادر احمد بن الشیخ اویس واطغاه فصل
گمراه کرد ۱۲

ذلك الطاغ نسابع عشر شهر ربیع الاول سنه اثنین وثمانمائة الی قراباغ
طاغی سرکش ۱۲

فاناخ بها رکابه واراح بها دوابه وضبط ممالك اذربیجان وقتل من
شتران سواری ۱۲

المفسدین واهل العدوان ولم یتعرض لامیران شاه لانه ولده وهو الشاه

[illegible]

وبينهما امور متشابهات لا يعلم تاويلها الا الله ثم توجه بذلك الخميس ثاني
جمادى الآخرة يوم الخميس واخذ مدينة تفليس وقصد بلاد الكرج وهدم
ما استولى عليه من قلعة وبرج وقلعهم الى الصياصي والقلاع العواصي وقتل
من ظفر به من طائع وعاصي وجز منهم ما بين رؤس ونواصي ثم ثنى عنان الفساد
وحرش البغاة على بغداد فهرب السلطان احمد من ذلك الجب الى قرا يوسف
في ثامن عشرين شهر رجب فسكن تيمور نزاعه وطمن بذلك مراقبه
ومنازعه وتمهل في السير واستعمل في نحوه مع مناظريه مباحث سوى
وغير وصار يتجاوز ويتجاول وينشد وهو يتغافل. شعر

اموه عن سعد لي بعلوي وانتم	مرادي فلا سعد لي زيد ولا علوي

فتراجع السلطان احمد وقرا يوسف يوما الى مدينة الاسلام متصورين
انه لم يبرح من بلاد الكرج اللئام فلما تحققا منه الخروج وكان حققا
انه اذا عرج على شيء فما يعوج طار طائرهما نحو الروم وتركا ديارهما ينعق
فيها الغراب والبوم فتوجه ذلك القشعمان الى مصيف التركمان فاغمد
السيف وكف عن الحيف وصرم الصيف

روز پنجشنبه ۱۲ — جمع صيصيه بمعنى قلعه ۱۲ — يعني محكم واستوار ۱۲ — اي قطع ۱۲ — جمع باغي ۱۲ — شور وغل ۱۲ — يعني بغداد ۱۲

ذكر ما وقع من الفتن والبدع وما سل للشر من حسام بعد موت سلطان سيواس والشام

شمشیر ۱۲

وكان اذ ذاك قد تخبط امر الناس ووقع الاضطراب ببلاد مصر والشام
دران وقت ۱۲
الى سيواس اما مصر والشام فلموت سلطانهما واما سيواس فقتل برهانها
وكان موتهما متقارب الزمان كموت قرايوسف والملك المؤيد الشيخ
ابي الفتح غياث الدين محمد بن عثمان فان مدى ما بين موت هولاء الملوك
نهايت ومدت ۱۲
العظام كان نحوا من نصف عام وكذا كان ما بين موت ذينك السلطانين
سال ۱۲ — آن ہر دو ۱۲

ذكر نبذة من امور القاضي وكيفية استيلائه على سيواس وتلك الاراضي

اندکے ۱۲

وسبب قتل القاضي برهان الدين مخالفة وقعت بينه وبين عثمان
قرايلوك رأس المفسدين وسيرد ادبيانهما اذا اتى مكانهما وهذا السلطان
سرکشان ۱۲
ابوه كان قاضيا عند السلطان ارتنا حاكم قيصرية وبعض ممالك قرمان
وكان بين الامراء والوزراء ذا مكانة وامكان وكان ابنه برهان الدين احمد
قدر ۱۲ — قدرت ۱۲
المذكور في عنفوان شبابه من طلبة العلم الشريف واصحابه المجتهدين
آغاز ۱۲ — جوانی ۱۲
في تحصيله واكتسابه فتوجه الى مصر لاقتناء العلوم وضبطها من طريقي
المنطوق والمفهوم وكان ذا فطنة وقادة وقريحة نقادة ومقلة
زیرکی ۱۲ — روشن ۱۲ — طبیعت ۱۲ — چشم ۱۲

۱ تخبط بے راہ رفتن ۲ اقتناء سرمایہ گرفتن وکسب کردن وذخیرہ کردن۔

وخلص توحيد السلطنة الاحدية عن الاشراك فقوى بالتوحيد سلطانه
واضاء به للدين حجته وبرهانه ولكن ناواه انداده وعصى عليه من النواب
اكفاءه واضداده واظهر كامن العداوة اعداءه وحساده وقالوا هذه مرتبة
لم ينلها اباءه ولا اجداده ونحن كلنا سيواسية اذ انتمينا فلم يكون الملك
علينا وحسد الرياسة هو الغل القمل وتحاسد الاكفاء جرح لا يندمل فمنهم
شيخ نجيب صاحب توقات القاسية ومنهم حاجي كلدى وكان نائب ماسية
فلما استقل بالملك تلقب بالسلطان وكان قد استولى اذ ذاك السلطان
علاء الدين على ممالك قرمان فقال السلطان برهان الدين ان رواة التواريخ
حدثتنا واسمعتنا وكتب السير انباتنا واخبرتنا ان ما حوالينا من الممالك
متعلق بنا مر سلطاننا وارثنا ثم شرع فى استخلاص ما كان متعلقا بسلطانه
وجعل يشن الغارات على من يتمادى فى عصيانه فقلع قلعة توقات من الشيخ
نجيب قسرا واستصحبه معه طيبة وقهرا وانحازت تتار الروم اليه وهم الجم
الغفير وعثمان الملقب بقرايلوك قال له انا تحت وامرك امشى وفى قيد
طاعتك اسير فكان قرايلوك من جملة خدمه وفى حساب تراكمته وحشمه
فكان يرحل هو ومن معه من الناس شتاء وصيفا بضواحى سيواس۔

ذكر محو قرايلوك عثمان اثار انوار برهان الدين السلطان

بسبب ما اظهره من العدوان واضمره حالة العصيان
وقبض عليه لما غدر به الدهر وخان

ثم انه وقع بين قرايلوك وبين السلطان منافرة ادت الى المشاجرة وانتهت الى المراجحة والمناقرة ونقض العهود والذمم وامتنع من حمل التقادم والخدم وتمنع في الاماكن العاصية بمن معه من التراكمة والحشم فلم يكترث به السلطان لانه كان اقل الاعوان وجعل يتوجه تارة الى اماسية واخرى الى ارزنجان وكان بالقرب من سيواس مصيف منظره ظريف وترابه نظيف وماءه خفيف وهواءه لطيف وكأن الخلد خلع على اكتاف رياضه سندس الاخضر والفردوس فجر في خلال اشجاره من نهره الكوثر على حدائقه من روضات الجنات شبه وفي ربوة جبهته للابصار دهشات وللبصائر نزهة قلت شعر

عليه شقيق قد زها فكأنه	صحون عقيق اترعت بالعنابر

فقصده قرايلوك ورام في طريقه السلوك فمر على سيواس وبها القاضي ابو العباس فجاز بركابه ولم يعبأ به فالتهب تنور قيظه وكاد يتميز من غيظه وقال بلغ من هذا الغوي ان يلج برج الاسد ويقدم قدم اقدامه وانا حل

بهذا البلد ثم امر جماعته بالركوب وقصد عليه الوثوب واستفزه الغضب والطيش ان ركب وسبق الجيش فقال له بعض من معه من الجماعة لويلبث مولانا السلطان ساعة حتى يتلاحق العسكر كان احزم واوفق واجدى وانكان جرمة مولانا السلطان فيها كفاية تولها ايد ولكن قرايلوك تركمانى ذو دهاء وكيد فلم يلتفت السلطان الى هذا الكلام ولم يزل هاجما وراءه حتى هجم الظلام فكر عليه قرايلوك بجماعته فقبض عليه باليد من ساعته ولم يدر بحاله العسكر وتفرق امراءه وجنده شذر مذر

ذكر ما كان نواه قرايلوك من الرأى المصيب ورجوعه عنه لسوء طويته بشيخ نجيب

ثم ان قرايلوك عزم ان يجدد معه العهد والميثاق ويقلع غراس الخلاف ويؤسس بنيان الصداقة والوفاق ويرده الى مكانه ويصير كما كان من انصاره واعوانه ويعلم بذلك السلطان انه له ناصح فلا يسمع فيه كلام واش وكاشح واذا بشيخ نجيب الذى كان متولى قلعة توقات وحاصره السلطان وضيق عليه مسالك الطرقات ثم قهره وغلبه واخذ قلعته وبالكراهة استصحبه وجد فرصة فانتهزها وكان فى قلبه كمائن شحيمة فابرزها فجاء

الى قرايلوك و وقف فى خدمته كالسلوك و قال اعيذ عالم عقلك ان يزل

و دليل فهمك ان يضل و مصيب رأيك ان يصاب و جميل فكرك ان يعاب

(درست ۱۲ — مصیبت زده شود ۱۲)

قد امكن الله من العدو و انى لك مع هذا سكون و هدو و قلت شعر

(بمعنی سکون و آرام ۱۲)

ما الدهر الا ساعة و تنقضى	و المرء فيها حازم او نادم

(هوشیار ۱۲ — پشیمان ۱۲)

فلئن ابقيت عليه لا يبقى عليك و لئن نظرت اليه بعين الرحمة فالله لا ينظر

اليك فانه رجل غبى و بانواع المكر و اصناف الخديعة عبى عسر القياد و ابيك

(نادان ۱۲)

لا ينجع فيه الخير و ابى و هبك و العياذ بالله مكانه منك اكان يرق لك

(فرض کن ۱۲)

و يصفح عنك هيهات هذا و الله محال فقد وقع لك مجال فما كل وان

يسمح بالمواد الزمان و الدهر فرص و اكثره غصص فاياك ان تفوت الفرصة

(جو الفرد کی کند ۱۲ — جمع فرصة ۱۲ — جمع غصه بمعنی اندوه ۱۲)

فتقع فى الغصة و اى غصة و لا ينفعك الندم اذا زلت بك القدم و تفكر

فيما اقول و استنبط دليل هذه المسئلة من المعقول و استبق شرفك الرفيع

باراقة دمه و حسن استار حرمك بابتذال حرمه و تذكر يا امير امور قابوس

(ریختن ۱۲)

و شمكير و لا زال ذلك الشيطان يحسن له الرأى فى قتل السلطان و يقول

هذا الرأى انفع لك و عليك اعود كما فعل بسطام امير الكرم بقرا يوسف

(ای انفع ۱۲)

لما قبض على السلطان احمد فرجع قرايلوك عن رأيه لما خدعه و دهاه

(فریب داد ۱۲)

[illegible]

فقتل السلطان من غير امهال ولا توقف رحمه الله وكان قتل قرا يوسف
السلطان احمد بن الشيخ اويس فى عاشر شهر رجب سنة ثلاث عشرة وثمانمائة
والقصة مشهورة وكان السلطان رحمه الله كما ذكر ولا عالما فاضلا كريما
متفضلا محققا فى التقرير مدققا فى التحرير قريبا من الناس مع كونه شديدا
الباس رقيق الحاشية اديبا شاعرا ظريفا لبيبا اريبا جوادا مقداما قرما
هماما نهاب الدنيا وهابها يهب الالوف ولربما يهابها يحب العلماء ويجالسهم
ويدنى الفقراء ويكابسهم قد جعل يوم الاثنين والخميس والجمعة للعلماء
وحفاظ القران خاصة لا يدخل عليه معهم غيرهم من تلك الامم الغاصة
وكان قد اقلع قبل وفاته عن جميع ما كان عليه وتاب الى الله تعالى و
رجع اليه وله مصنفات منها الترجيح على التلويح وكان عنده نديم للفضل
حرز بغدادى الاصل يدعى عبد العزيز وكان اعجوبة الزمان وفى لطائف
النثر والنظم فارسيا وعربيا اطروفة الدوران سرقه من بغداد من
السلطان احمد بن الشيخ اويس وكان عنده رأس ندمائه وعين اهل
الفضل والكيس والقاضى كان يربى الفضلاء متطلبا من كل جهة الادباء
والشعراء وكان اهل الفضل والادب يفدون عليه من كل فج حتى صار

مقامه كعبة الحاجّ لا كعبة الحجّ وصورة سرقته له انه لما سمع باوصافه
احبه فاراد قربه فالتمسه من مخدومه فلم تسمح نفس السلطان احمد
بمفارقة نديمه ثم احتشى من القاضى رعبة وخاف لشدة دهيه هربه
فوصى به وحرّج عليه واقام له معقبات يحفظونه من خلفه ومن بين يديه
فارسل القاضى اليه رسولا ذكيا فناداه نداء خفيا واجزل له العطية ووعده
مواعيد سنية وفرق ما بين السلطانين من الحسن والقبح كفرق ما بين
البحرين العذب والملح والملوين المساء والصبح فلبى دعوته بالقبول و
واعد للخروج بعض القفول ثم خرج ولهيب الحر قد وقد والسلطان احمد
عند الحريم قد رقد ووضع ثيابه على ساحل دجلة ووجه الى داخل
النهر فى العين رجلة ثم غاص فى الماء وغمر وخرج من مكان اخر ولحق
برفقائه واختفى بينهم اختفاء اليربوع فى نافقائه فطلبه السلطان احمد
ففتشوا عليه فلم يوجد فبالغوا فى طلابه الى ان وقفوا على ثيابه وراوا
آثار رجليه فى الطين فلم يشكوا ان الموج اختطفه فكان من المغرقين
فكفوا قدم السعى عن طلبه ولم يضيقوا على احد بسببه ثم بعد ايام يسيرة

اخرج غريق بغداد رأسه ببيواس عند القاضي برهان الدين من تحت الحصيرة
فغرقه في بحر نواله واسبغ عليه ذيل كرمه وافضاله فصار عنده مقدما
ولديه مبجلا معظما الف له تاريخا بديعا سلك فيه مهيعا رفيعا و
انتهج منهجا منبعا ذكر فيه من بدو امره الى قرب وفاته مع مواقفه و
وقائعه ومصافاته وشحه بظريف كناياته ولطيف استعاراته وفصيح لغاته وبليغ كلماته
ورشيق اشاراته ودقيق عباراته مد فيه عنان اللسان وهو موجود في ممالك
قرمان في اربع مجلدات ذكر ذلك لي من غاص بحره واستخرج دره ووقف على تاريخ العتبي
في اليميني السلطان محمود بن سبكتكين (سبكتگين) وان هذا احسن من ذلك اسلوبا
واغزر يعبوبا واعذب مشربا ثم اني لم اقف عليهما ولا وصلت لقصر الباع
اليهما ثم ان الشيخ عبد العزيز هذا بعد لهيب هذه النائرة انتقل الى
القاهرة ولم يبرح على الابراح ومعاقرة راح الاتراح حتى خامر نشأة الوجد
فصاح وتردى من سطح عال فطاح ومات منكسر هامته صاحب الصحاح والله اعلم

عطا وبخشش ١٢ — اى معظما ١٢ — راه كشاده ١٢ — استوار ١٢ — شروع ١٢ — جمع وقيعه بمعنى حرب ١٢ — نازك وخوش ١٢ — باريك ١٢ — يعنى يمين الدولة سلطان محمود ١٢ — ضد ١٢ — لم يزل ١٢ — شراب ١٢ — آواز كرد ١٢ — اى هلاك ١٢ — يعنى مصنف ١٢ — نام كتابى در لغت ١٢

ذكر ما وقع من الفساد في الدنيا والدين بعد قتل قرايلوك السلطان برهان الدين

ولما قتل السلطان برهان الدين لم يكن في اولاده من يصلح للرياسة و ينفذ احكام السلطنة والسياسة توجه قرايلوك الى سيواس ودعا الى نفسه الناس فلم يجيبوه ولعنوه وسبوه فاخذ يحاصرهم ويناكدهم ويضيق عليهم ويعاندهم فاستمدوا عليه التتار فامدوهم واتت طائفة منهم فنجدوهم فكسرهم قرايلوك نفروا واستنجدوا طوائفهم وكروا واقبلوا بالقض والقضيض وملأوا البقاع والحضيض فلم يكن لقرايلوك على مواجهة قتالهم طوق فدخل عليهم من تحت وجاءهم من فوق وتوجه الى تيمور وكان بحر جيشه في اذربيجان يموج وقبل يديه وانتمى اليه وجعل يناديه الى هذه البلاد ويدعوه كما فعل معه الامير ايدكو الحك له في الدبرة فاجابه اجابة برصيصا بامره

(حواشی بین السطور: مرد کرده ۱۲ — ای بجمیعهم ۱۲ — جمع بقیعه بمعنی جای ۱۲ — پستی ۱۲ — موج می زد ۱۲ — ای انتسب الیه ۱۲)

ذكر مشاورة الناس من اهل سيواس الى من يسلكون ومن يملكون

۱ ستم کرده وزشت [illegible] ۲ [illegible] نمودن و با هم دشمنی کردن ۳ معانده ستیهیدن و با کسی ستیزه کردن [illegible] ۴ برابری کردن [illegible] ۵ یاری خواستن ۶ گردانیدن لازم و متعدی [illegible] ۷ قض بمعنی سنگ ریزه و قضیض بمعنی [illegible]

[illegible] بالقض والقضیض [illegible]

ثم ان اهل سيواس والاعيان من رؤسها والاكياس من تشاوروا فيمن يملكون
زيركان ١٢
قيادهم والى من يسلمون بلادهم لسلطان مصر ام لابن قرمان ام للسلطان
الغازى بايزيد بن عثمان ثم اتفقوا رأيهم السديد على المرحوم يلدريم بايزيد
درست ١٢
فارسلوا اليه قاصدا واستنهضوه اليهم وافدا وانشدوه وقد استنجدوه شعرا
اى طلبوا النصرة ١٢ — تحريك كردند ١٢ — استغاثوه ١٢

وكم ابصرت من حسن ولكن	عليك من الورى وقع اختيارى

فتوجه من ساعته اليهم وقدم بالعساكر والجنود عليهم ومهد القواعد
الاركان وولى عليهم اكبر اولاده امير سليمان واضاف اليه خمسة انفار
من امرائه الكبار يعقوب بن اورانيس وحمزة بن بجار وقوج على ومصطفى
وودادار واستمال خواطر الاعيان وتوجه الى ارزنجان فهرب منها طهرتن
المذكور وقصد فى انهزامه تيمور فاستولى ابن عثمان على مدينة ارزنجان
واخذ اموال طهرتن وذخائره وحرمه ومكن منهن سواسه وغلمانه وخدمه
زنان ١٢ — جمع سائس ١٢
ودجم بالاموال والحمول واشتغل بمحاصرة استنبول.

فصل

فتنبه قرايلوك وطهرتن من تيمور نائم الفتن وان كان المتحرك منه فى
الفساد ما سكن حتى توجه الى هذه البلاد وعم فساده البلاد والعباد ووصلوا
الى ارزنجان واردين ثم ارتحلوا ونزلوا مفسدين كاردين فعصى عليه الملك الطاهر
نام قلعه ١٢

يعنى برخاستن ١٢ مستنهض [illegible] كشنده ١٢ [illegible] يعنى [illegible] بالدوام ١٢ — [illegible]

لما كان قاساه اولا من طاعة ذلك الغادر فندم على اطلاقه اول مرة كما
سيندم يوم القيمه ولم تنفعه الندامة والحسرة وكان ذلك في سنة اثنين
وثمانمائة والخلف قد وقع بين العساكر الشامية والمصرية وانحازا الى كل فئة
وتفرقت اراءهم ايادى سبا ومال هواء كل منهم الى دبور وشمال وصبا
واهملوا امور الرعايا وغفلوا عن حلول الرزايا قلت شعر

من يهمل الامن ويأمن كيدهم	مثل النوم وراءه مستيقظ

قلت شعر

واللص ليس له دليل سائر	نحو الذى يبغى كنوم الحارس

ثم قتل موتمر ملك الامراء بالشام المحروسة اعيان الامراء والاعلام
المرموسة فى شهر رمضان من العام المذكور وبيان هذه الامور فى
كتب التواريخ مسطورة قلت شعر

واذا العرين تصرعت اساده	غوث الثعالب فيه امنة الردى

ذكر قصد ذلك الغدار سيواس وما يليها من هذه الديار

ثم ان تيمور وجه عنان الباس نحو مدينة سيواس وبها كما ذكر امير سليمان
ابن بايزيد بن مراد بن اورخان بن عثمان فارسل يخبر اباه بهذا الامر المهول

[illegible]

ويستنجده وهو اذ ذاك محاصر استنبول فلم يطق ان يمد اليه يد الاجتياح
الى المدد ولبعد المدى فاستحضر من جنده اهل المنعة وحصن المدينة و
القلعة واستعد للقتال واستمد للحصار وفرق رؤس امرائه على ابدان
الاسوار وجهز تيمور من جيشه العيون ليتحقق ما هو عنده مظنون ولما
كشفت جيوشه لامير سليمان زينها قرلها ان رأى عينها تعزم على التوجه
الى ابيه واشترط مع امرائه وذويه انهم يحفظون له البلد ريثما يجهز لهم
العدد والعدد فلم يسعهم الا الموافقة والتخلف وعدم المرافقة فرام
لنفسه الخلاص وافلت وله حصاص فوصل اليها تيمور بتلك السيول الهامية
سابع عشر ذي الحجة سنة اثنين وثمانمائة ولما احل بسيواس رجله
المشوم قال انا فاتح هذه المدينة في ثمانية عشر يوما ثم اقام في محاصرتها
علامات الحشر وفتحها في اليوم الثامن عشر بعد ما عثى فيها وعاث وذلك
يوم الخميس خامس المحرم سنة ثلاث (٨٠٣) وبعد ان حلف للمقاتلة ان
لا يريق دمهم وانه يراعي ذممهم ويحفظ حرمهم ولما فرغت
المقاتلة واستمكن من المقاتلة ربطهم في الوثاق سربا وحفر لهم في الارض
سربا والقاهم احياء في تلك الاخاديد كما القي في قليب بدر الصناديد

وعدد من القي في تلك الحفر كان ثلاثة الاف نفر ثم اطلق عنان النهاب
واتبع النهب لاسر الخراب وكانت هذه المدينة من اظرف الامصار في
احسن الاقطار ذات عمائر مكينة واماكن حصينة ومآثر مشهودة ومشاهد
للخير معهودة ماءها رائق وهواءها للامزجة موافق وسكانها من جشم
الخلائق يتعاطون التوقير والاحتشام ويتعاطون اسباب التكلف والاحترام
وهي متاخمة ثلاث تخوم الشام واذربيجان والروم واما الان فقد حلت
بها الغير تفرق اهلها شذر مذر وامحت مراسم نقوشها فهي خاوية على عروشها

ذكر انسجام صواعق ذلك البلاء الطام من غمام الغرام على فرق ممالك الشام

ولما استنقى سيواس لحما ونقيا واستوفا ما حصل ورعيا توجه سنام الانتقام
الى نحو ممالك الشام بجنود ان قيل كالجراد المنتشر فالجراد كان من اعوانها
او كالسيل المنهمر فسيل الدماء جار من فرندها وخرصانها او كالفراش
المبثوث فالفراش يحترق عند تطاير سهامها او كالقطر فالقطر هامي فالديم

[illegible]

[illegible]

تضحل عند انعقاد متامها رجال توران وابطال ایران ونمور ترکستان وسنور
بلخشان وصقور الدشت والخطا ونسور المغول وکواسر الجناة فاعی نجد
وثعابین ایدکان وهوام خوارزم وجوارح جرجان وعقبان صغانیان و
ضواری حصار شادمان وفوارس فارس واسود خراسان وضباع الجبل
ولیوث مازندران وسباع الجبال وتماسیح رستمدار وطالقان واصل
قبائل خوز وکرمان وطلس ارباب طیالسة اصبهان وذئاب الری وغزنی و
همدان وافیال الهند والسند وملتان وکباش ولایات اللور وثیران
شواهق الغور وعقارب شهرزور وجرارات عسکر مکرم وجندی شابور شعر

قوم اذا الشر ابدی ناجذیه لهم | طاروا الیه زرافات ووحدانا

مع ما اضیف الیهم من اغیار الخدم وفراعل التراکمة والاوباش
والحشم وکلاب النهاب من رعاع العرب وهمج العجم وحفالة عباد
الاوثان وانجاس مجوس الامم ما لا یکتنفه دیوان ولا یحیط به دفتر
حسبان وبالجملة فانه الدجال ومعه یاجوج وماجوج والریاح العقیمة
الهوج متوجه والنصر قائدة والسعد رائدة والقضاء موافقه والقدر

مساعدة ومشيئة الله تعالى سائقته وارادة الله عز وجل في تدبير العباد
والبلاد سابقته فبلغ خبره البلاد الشامية واتصل ذلك بالديار المصرية
فورد مرسوم شريف الى نائب الشام وسائر النواب والحكام وغزاة الدين
وكماة الاسلام ان يتوجهوا الى حلب ويقيموا عليه الجلب ويجتهدوا في
دفعه ويتعاونوا على منعه فتجهز نائب الشام سيدي سودون مع النواب
والعسكر ورحلوا الى حلب سنة ثلث وثمانمائة في شهر صفر ووصل
تيمور الى بهنسا فنهب ضواحيها ولم يبق بها شيئا وحاصر قلعتها ثلاثة
وعشرين ليلة فاخذها ولكن كف عنها لطيفة ربانية ثبوره وويله ثم
وطأ مدينة ملطية فاباده ودك اطوادها ثم حل كعبة المشوم بقلعة
الروم وكان نائبها الناصري محمد بن موسى بن شهري وسنذكر ما جرى
له معه مشبعا وكيف اجتهد في مجاهدته وسعى فاقام بها يوما فلم يتيسر
له رومها ولم يحتفل لها بحصار ومهاجمة وقال هي اهون على من تبالة على
الحجاج وذلك انه لما رآها من بعيد قال فيها ما قاله من لم يصل الى
العناقيد والحق انه لما رآها قال ان الله لما بناها ادخرها لنفسه واصطفاها

ثم انجاب ذلك السحاب الى عين تاب وكان نائبها اركماس رجلا شديد
الباس فحصنها واستعد وباشر القتال بنفسه واستبد ثم خرج فهرب الى
حلب فلم يرسل وراءه الطلب۔

ذكر ما ارسل من كتاب وشنيع خطاب الى النواب بحلب وهو في عين تاب

ثم ارسل الى النواب قاصده وهو في عين تاب وصحبته مرسوم بانواع
التخويف موسوم وباصناف التهويل مرقوم ومن جملته ان يطيعوا وامره
ويكفوا عن القتال والمشاجرة ويخطبوا باسم محمود خان وباسم الامير الكبير
تيمور كوركان ويرسلوا اليه اطلاميش الذي كان عنده فخان واقتنصه
التركمان وارسله الى مصر لحضرة السلطان واطلاميش هذا زوج بنت
اخت تيمور وكان جاء الى الشام قبل وقوع هذه الشرور وفيما بين ذلك
امور كان لها بطون فصار لها ظهور وكان اولا في مصر محبوسا ونال
ضرا وبوسا ثم صار معززا مكرما معظما مقدما وكان تيمور عليه
مغضبا وجعل ذلك حجة للعداوة وسببا ثم شرع يقول وهو يجول في
ميدان هذه الرسالة ويصول انه هو اولى بسياسة الانام وان من نصبه
هو الخليفة والامام وانه ينبغي ان يكون هو المتبوع والمطاع وما سواه

من ملوك الارض له خدام واتباع وانى لغيره درتبة الرياسة وكيف تعرف الجراكسة طرق السياسة مع كثير من التهويل والحشو والتطويل وكان يعلم ان اجابتهم سؤاله محال وانه طلب منهم ما لا ينال ولكن قصد بذلك قرع باب الجدال وتركيب الحجة عليهم فى فتح حجرات القتال فلم يجيبوه بالمقال ولكنهم قضوا مراده بالفعال ولم يلتفت سيدى سودون لما يقول وضرب على رؤس الاشهاد عنق الرسول واستعد للمبارزة واستعد والله للمناجزة

ذكر ما تشاور عليه النواب وهم فى حلب وتيمور فى عين تاب

ثم ان النواب والامراء ورؤس الاجناد والكبراء تشاوروا كيف يكافحونه وفى اى ميدان يناطحونه فقال بعضهم عندى الرأى الاسد ان نحصن البلد ونكون على اسوارها بالرصد نحرس بروجها فلكها حراسة السماء بالملائكة فان رأينا حواليها من شياطين العدو احدا ارسلنا عليه من رجوم السهام ونجوم المكاحل شهابا رصدا وقال آخر هذا عين الحصر وعلامة العجز والكسر بل نخلق حواليها ونمنع العدو ان يصل اليها ويكون ذلك افسح

للبجال، واشرح الجدال، ثم ذكر كل من اولئك ما عنّ له في ذلك، وخلطوا
غثّ القول بسمينه، وساقوا هجان الرأي مع هجينه، فقال الملك المؤيد
شيخ الخاصكي وكان ذا رأي مسدد، وهو اذ ذاك تابشطرا بلبس معشر
الاصحاب، واسود الحرب وفوارس الضراب، اعلموا ان امركم خطر، وعدوكم
داءٌ عسر، ذو اهبة دهياء، معضلة عضلاء، جند لا ثقيل، وفكر لا وبيل
ومصابه عريض طويل، فخذوا احذركم، واعملوا في دفعه بحسن الحيلة
فكم من صائب الافكار يفعل ما لا يفعله الصارم البتار، ومشاورة
الاذكياء مقدحة الفكر، ومباحثة العلماء مقدمة النظر، ان هذا البحر
ما يحمله بر، وجيشه عددا كالقطر والذر، وهو وان كان كالوابل الصيب
لكنه اعمى لانه في بلادنا غريب، فعندي الرأي الصائب ان نحصن المدينة
من كل جانب، ونكون خارجها مجتمعين في جانب واحد، وكلنا المراقب من اصل
ثم نحفر حولنا خنادق، ونجعل اسوارها البيادق والبنادق، ونطير الى الافاق
اجنحة البطائق، الى الاعراب والاكراد والتراكمة، ومعاشر البلاد، فيتسلطون

عليه من الجوانب وشب عليه كل راجل وراكب ويصير ما بين قاتل وناهب
وخاطف وسالب فإن اقام وانى له ذلك ففي شر مقام وان تقدم الينا
صافحناه بسواعد الاسنة واكف الدرق وانامل السهام وان رجع و
هو المرام رجع بخيبة واقمت لنا عند سلطاننا الحرمة والهيبة و
ان كان بسلطانه علينا عرج قلنا بحمد الله سلطان وفي سلطاننا فرج
واقل الاشياء ان نمادده ونتحرز من جنده فعسى الله ان يأتي بالفتح او
من عنده وهذا الرأي الاسد بعينه كان رأى شاه منصور الاسد
فقال تمرداش وهو نائب المدينة ما هذه الاراء مكينة ولا هذا لا
لافكار رصينة بل المناضلة خير من المطاوله والمناجزة في هذه المواطن
قبل المحاجزة ومقام المنازلة لا تجدي فيه المغازلة ولكل مقام مقال
ولكل مجال جدال وهذا طير في قفص وصيد مقتنص فاغتنموا فيه الفرص
وناوشوه في الحرب وسابقوه بالطعن والضرب لئلا يتوهم فينا الخور و
يستنشق من ركودريحنا عرف الظفر فاجمعوا امركم واعجلوا ولا تنازعوا

فتغشلوا او انهضوا او ثابروا او اصبروا وصابروا فانتم بحمد الله اهل
المجدة واولوا الباس والشدة وكل منكم في فقه المناضلة مغرو مختار
وعلمه في فاضة دماء الاعداء منار وله في ذلك كفاية وهداية ونهاية
وغيره له بلاية وهو بجمع الاسلام كنز وافي وجامع كاف ووقاية
تنحوا لسنة سيوفكم الى تكليم الرؤس فهي في لفظها كافية شافية وفي تصريف
اسنان اسنتكم في مضاعفة كل ذي فعل معتل فهي في تصريف عللها
شافية كافية فان كسرناه نزنا بالمثال وكفى الله المؤمنين القتال و
تلك من الله معونة وقد كفينا عساكر المصريين المؤنة وكان ذلك
اعلى لحرمتنا واقوى في ورود النصر لشوكتنا واذكى لريح نصرنا وازكى
وابكى لعينه السخينة وانكى وان كانت والعياذ بالله الاخرى فلا علينا
اذا بذلنا مجهودا واقتنا عذرا ومجدا ومنا يدرك ثارنا ويحيى اثارنا
فتوكلوا على الله العزيز الجبار واستعدوا لملاقاة هؤلاء الاشرار و
اذا لقيتموهم زحفا فلا تولوهم الادبار ولا زال ترداش يحسن لهم هذا
الرأى اللاش حتى اجمعوا عليه واتفقوا على الخروج اليه لانه كان صاحب
البلد وعلى كلامه المعول والمعتمد وكان ترداش قد خالف الجمهور

ووافق في الباطن تيمور وهذه كانت عادته وعلى لسراوغة جبلت طينته فانه كان كالشاة العائرة والمرأة العاهرة الغائرة اذا التقى عسكران فلا يكاد يثبت في احدهما جنبا منه ومكر ابل يعير الى هذا مرة والى هذا اخرى مع انه كان صورة بلا معنى ولفظا بلا نحوى فاعتمد تيمور عليه وفوض الامور اليه وكذلك عساكر الشام وجنود الاسلام ثم حصنوا المدينة واوصدوا ابوابها وضيقوا شوارعها ورحابها وكلوا بكل حارة ومحلة اصحابها وفتحوا الابواب التي تقابل ملتقاة وهي باب النصر وباب الفرج وباب القناة

ذكر ما صبه من صواعق البيض واليلب على العساكر الشامية عند وصوله الى حلب

ثم ان تيمور نقل الركاب فوصل في سبعة ايام الى حلب من عين تاب فحل بذلك الخميس تاسع شهر الربيع الاول يوم الخميس وبرز من ذلك العسكر طائفة نحوا من الفي نفر فتقدم لهم من الاسود الشامية نحو من ثلثمائة ففلوهم بالصفاح وشلوهم بالرماح فبددوهم وطردوهم وحلوهم وشردوهم ثم اجحوا

اى اغلقها ... جمع رحبة ... جمع ... بمعنى راه ... ايمض ... جمع ... كذاشتن كار ... شوارع جمع شارع بمعنى راه بزرگ ... موضع ... ترسيدن ... ايصاد بمعنى در بستن ... وحدت الباب ... عاير بمعنى طالب ... نقوبض ... زعيم بمعنى ... واردن ... ارادة بمعنى ...

[illegible]

يوم الجمعة فبرز من عسكره نحو من خمسة آلاف الى مصاف الثقاف فتقدم اليهم
طائفة اخرى ارسالا وتترى فالتحم بينهم النطاح واشتبكت بين الطائفتين
انامل الرماح فازدحموا واقتحموا واشتدوا والتحموا ولا زالت اقلام الخط
في الواح الصدور تخط والقضبان الصوارم لرؤس تلك الاقلام والاعلام
تقط ومشاريط النبال لدماميل الدماء تبط والارض من اثقال اجبال
القتال تئط حتى سجى ليلا الظلام والقتام واغطش فتراجعوا وقد اعطى الله
النصر لسريشا وجرى من دماء العدو مع فرق نهران وفقد من العساكر
الاسلامية نفران ثم اصبحوا يوم السبت حادي عشره وقد تعبت الجنود
الشامية والعساكر الاسلامية السلطانية بالعدة البالغة والاهبة السابغة
والخيول المسومة والرماح المقومة والاعلام المعلمة ولم يعوز اولئك
الصناديد سوى شمة من النصر والتأييد فنحوا قصده وقصدوا ارده وصده
واقبلت عساكره والسعد الميمون طائره والقضاء موازره والقدر مظاهره

بالجنود المذكورة والجيوش المعهودة المنصورة نوع مهم الاكيال وافيال القتال واذا به قد اضمر لهم الويل وعبى عساكره تحت جنح الليل وبثهم فيهم وارسل عليهم وقابلهم بمقدمتهم وشغلهم باقبالهم واحاط الباقون بهم فاتوهم من بين ايديهم ومن خلفهم وعن ايمانهم وعن شمائلهم فمشى عليهم مشى الموسى على الشعر وسعى سعى المدبا على الزرع الاخضر وكان هذا الجولان على قرية حيلان ولما اهتش امر الناس وتهاوش وجاشت الهوشة والامتحاش وتهارشت الاسود وانتحت الكباش فرت الميمنة وكان راسها تترداش فانكسر العسكر وطاش واخذ الابطال من الدهشة الارتعاش وغلبتهم الحيرة والانبهار فلم يلبثوا ولا ساعة من نهار ثم ولوا الدبر وصارت لاقلام رماحه ظهورهم الزبر واستمروا امامهم ينتوانبون وعسكره وراءهم يتخاطبون بمعنى ما قلت شعر

جعلنا ظهور القوم في الحرب وجها	رقمنا بها ثغرا وعينا وحاجبا

فقصد والمدينة من الباب المفتوح وهم ما بين مهشوم ومجروح والسيوف

عذاب وہلاکی ۱۲ — آراستہ کرد ۱۲ — پارہ ۱۲ — آستره ۱۲ — زیر و زبر شد ۱۲ — فتنہ ۱۲ — برانگیختہ شدند ۱۲ — سروں زنی کردند ۱۲ — دلیران ۱۲ — حیرۃ ۱۲ — لرزہ ۱۲ — دندان ۱۲ — ابرو ۱۲ — الکسیر ۱۲

[illegible]

تشققهم والرماح تدكهم وقد سالت بدمائهم الاباطح ونثر من سائر لحمهم كل
كاسر وجارح فوصلوا الى باب المدينة والكسر واوهجبوا فيه يلا طاحلة وتكردسوا
ولازال يدوس بعضهم بعضا حتى صارت العتبة العليا من الباب رضا فانسدت
الابواب بالقتلى ولم يمكن الدخول منها اصلا فتشتتوا في البلاد وتفرقوا في
السهامه والاطواد وكسرباب انطاكية اسماليك الاغنام وخرجوا منه
قاصدين بلاد الشام فوصل فلهم الى دمشق في بشع صورة وحكوا في
كيفية هذه الوقعة اشنع سيرة وصعد النواب الى قلعة حلب وتحصنوا
فضاقت عليهم الارض بما رحبت فاستامنوا ونزلوا بواسطة تمرداش اليه
وقد غسل كل منهم من الحيوة يديه ثم انه مشى على هينته مع وقاره ورزانته
وسكينته ودخل حلب ونال منها ما طلب وفاز بالروح والسلب ولما نزل
النواب اليه قبض على سيدى سودون وشيخ على الخاصكى وامابتمرداش فخلع
عليه وقبض على التونبغا العثمانى نائب صفد وعلى عمر بن الطحان نائب غزة
وجعل الكل فى صفد وشرع فى استخلاص الاموال وضبط الاثقال والانفال

وقد ملأت القلوب هواجس هيبته وانتشر في الآفاق شرار صولته ثم انه لم يكتف بسائر زهقه من النفوس حتى بنى السياذين من الرؤس وسبب ذلك ان ذا قرابة البريد الذي ارسله الى حلب وضرب نائب الشام عنقه وسلبه السلب ذكر تيمور بقصته واراد القود من اهل حلب لذي قرابته فاجاب سواله فمكنه فيمن يختار منهم ان يفعل فيه ما استحسنه فقتل طائفة منهم وبنى من رؤسهم كذا وكذا مينة۔

زيادة ايضاح لهذه المحنة مما نقلته من تاريخ ابن الشحنة

قال اخبرني الحافظ الخوارزمي ان من كتب في الديوان من عساكر تيمور ثمانمائة الف نفس ومنه ان تيمور قصد قلعة المسلمين وكان نائبها الناصري محمد بن موسى بن شهري وانه عصى عليه وكان يخرج للغارات ثم قال ما نصه يجردونه وكان قد ابدع بجمائع تمرلنك (تمرلنگ) وطرا مدة اقامته على بهسنا وقتل منهم جماعة وارسل رؤسهم الى حلب وكسر توماناً كان جهزه اليه بحر كسرة حتى رمى غالب جماعته بانفسهم في الفراة وجهز تمرلنك كتابه الى المشار اليه ونصه يقول فيه اني خرجت من اقصى بلاد سمرقند ولم يقف احد امامي وسائر ملوك البلاد حضروا الى وانت سلطت على جائعي

من يشوش عليهم ويقتل من ظفر به منهم والآن فقد مشينا عليك بعساكرنا
شوریده سکیند کارزار ۱۲
فان اشفقت على نفسك ورعيتك فاحضر الينا لترى من الرحمة والشفقة
ما لا مزيد عليه والا نزلنا عليك وخربنا بلدك وقد قال الله تعالى ان الملوك
اذا دخلوا قرية افسدوها وجعلوا اعزة اهلها اذلة وكذلك يفعلون
جمع عزیز ۱۲
فاستعد لما يحيط بك ان ابيت الحضور فامسك المشار اليه الرسول و
حبسه ولم يلتفت الى كلام تمرلنك فمشى اليه اوائل عسكره فبرز اليهم
المشار اليه وقاتلهم وكسرهم وفي اليوم الثاني حضر تمرلنك على قلعة
المسلمين وبرز اليه المشار اليه وقاتله قتالا شديدا وكانت وقعة عظيمة
رأى فيها منه تمرلنك شدة حزم ورجع عن محاربته واخذ في مخادعته
فریب دادن ۱۲
وملاطفته وطلب منه الصلح وان يرسل اليه خيلا ومالا لاجل حرمته
فلم ينخدع منه وتنازل معه الى ان طلب منه جانبا فلم يعطه وعاد
فریب خوردن ۱۲
خائبا واخذ المشار اليه في اواخره قتلا ونهبا واسرا كل ذلك وباب
ناامید ۱۲
قلعته مفتوح لم يغلقه يوما واحدا وانشد فيه لسان الحال شعر

هذا الامير الذي صحت مناقبه	ليث الوغى عبست الدنيا مفاخره
ولى تمرلنك مكسورا اوائله	منه مرارا ومذعورا اواخره

جنگ ۱۲

كان حصول تلك السعادة للمشار اليه دون غيره من الملوك واصحاب الحصون

له اذله جمع ذلیل ۲ سختی جنگ وکارزار ۳ ذعر ترسانیدن از فتح ـ

لما كان فيه من العلم والديانة والاخلاص والصيانة ولكونه من السلالة
الطاهرة العمرية رضي الله عنها ولما كان يوم الخميس تاسع ربيع الاول
نازل تمرلنك حلب وكان نائبها المقر السيفي تمرداش وقد حضرت اليه عساكر
البلاد الشامية وعسكر دمشق مع نائبها سيدى سودون وعسكر طرابلس
مع نائبها المقر السيفي شيخ الخاصكى وعسكر حماة مع نائبها المقر السيفي
دقماق وعسكر صفد وغيرها فاختلف اراءهم فمن قائل ادخلوا المدينة
وقاتلوا من الاسوار وقائل اخرجوا ظاهر البلد تلقاء العدو وبالخيام فلما
رأى المقر السيفي اختلافهم اذن لاهل حلب فى اخلائها والتوجه حيث
شاؤا وكان نعم الرأى فلم يوافقوا على ذلك وضربوا خيامهم ظاهر البلد
تلقاء العدو وحضر قاصد تمرلنك فقتله نائب دمشق قبل ان يسمع كلامه
ويوم الجمعة حصل بين الاطراف تناوش يسير فلما كان يوم السبت حادى عشر
شهر الربيع الاول زحف تمرلنك بجيوشه وقبيلته فولى المسلمون نحو
المدينة وازدحموا فى الابواب ومات منهم خلق عظيم والعدو وراءهم
يقتل ويأسر واخذ تمرلنك حلب عنوة بالسيف وصعد نواب المملكة
وخواص الناس الى القلعة وكان اهل حلب قد جعلوا غالب اموالهم فيها
وفى يوم الثلثاء رابع عشر شهر الربيع الاول اخذ القلعة بالامان و

جانب ۱۲ — خالى كردن ۱۲ — اى قليل ۱۲

[illegible]

الايمان التي ليس معها ايمان وفي ثاني يوم صعد اليها واخر النهار طلب
جمع يمين بمعنى سوگند ١٢
علماء ما وقضنا تها فحضرنا اليه ثم اوقفنا ساعة ثم امر بجلوسنا وطلب
من معه من اهل العلم فقال لاميرهم عنده وهو المولى عبد الجبار بن
العلامة نعمان الدين الحنفي والده من العلماء المشهورين بسمرقند
قل لهم اني سائلهم عن مسئلة سألت عنها علماء سمرقند وبخارا وهراة
وسائر البلاد التي فتحتها فلم يفصحوا عن جواب فلاتكونوا مثلهم ولا
يجاوبني الا اعلمكم وافضلكم وليعرف ما يتكلم فاني خالطت العلماء
ولي بهم اختصاص والفة ولي في العلم طلب قديم وكان بلغنا عنه انه
يتعنت العلماء في الاسئلة ويجعل ذلك سببا لقتلهم اوتعذيبهم فقال
القاضي شرف الدين موسى الانصاري الشافعي عني هذا شيخنا ومدرس
هذه البلاد ومفتيها سلوه والله المستعان فقال لي عبد الجبار سلطان
يقول انه بالامس قتل منا ومنكم فمن الشهيد قتيلنا ام قتيلكم فوجم
الجميع وقلنا في نفسنا هذا الذي بلغنا عنه من التعنت فسكت القوم
ففتح الله علي بجواب سريع بديع وقلت هذا سوال سئل عنه سيدنا
رسول الله صلى الله عليه وسلم واجاب عنه وانا مجيب بما اجاب به
سيدنا رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لي صاحبي القاضي شرف الدين

[illegible]

موسى الانصاري بعد ان انقضت الحادثة والله العظيم لما قلت هذا
سوأل سئل عنه رسول الله صلى الله عليه وسلم واجاب عنه وانا محدث
زماني قلت هذا عالمنا قد اختل عقله و هو معذور فان هذا سوال لا يمكن
الجواب عنه في هذا المقام ووقع في نفس عبد الجبار مثل ذلك والقى
تمرلنك الى سمعه وبصره وقال لعبد الجبار يسخر من كلامي كيف سئل رسول الله
تمسخر بالفتح ریشخند و افسوس کردن از سمع ١٢
صلى الله عليه وسلم عن هذا وكيف اجاب قلت جاء اعرابي الى رسول الله
صلى الله عليه وسلم وقال يا رسول الله ان الرجل يقاتل حمية ويقاتل
شجاعة ويقاتل ليرى مكانه فاينا في سبيل الله فقال رسول الله صلى الله
عليه وسلم من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا فهو الشهيد ثم قال تمرلنك
خوب خوب وقال عبد الجبار ما احسن ما قلت وانفتح باب المؤانسة
وقال لي رجل نصف ادمي وقد اخذت بلاد اكذا وكذا وعدد سائر
ممالك العجم والعراق والهند وسائر بلاد التتار فقلت اجعل شكر
هذه النعمة عفوك عن هذه الامة ولا تقتل احدا فقال والله اني
لا اقتل احدا قصدا وانما انتم قتلتم انفسكم في الابواب والله لا اقتل احدا
منكم وانتم امنون على انفسكم واموالكم وتكررت الاسئلة منه والاجوبة
منا فطمع كل من الفقهاء الحاضرين وجعل يبادر الى الجواب ويظن انه في
المدرسة والقاضي شرف الدين ينهاهم ويقول لهم بالله اسكتوا ليجاوب

هذا الرجل فانه يعرف ما يقول وكان اخر ما سأل عنه ما تقولون في علي
ومعاوية ويزيد فاسر الي القاضي شرف الدين وكان الى جانبي ان اعرف كيف
(خفیه گفت ۱۲)
تجاوبه فانه شيعي فلم افرغ من سماع كلامه الا وقد قال القاضي علم الدين
القفصي المالكي كلاما معناه ان الكل مجتهدون فغضب لذلك غضبا شديدا
وقال علي على الحق ومعاوية ظالم ويزيد فاسق وانتم حلبيون تبع لاهل
دمشق وهم يزيديون قتلوا الحسين فاخذت في ملاطفته والاعتذار عن
المالكي بانه اجاب بشيء وجده في كتاب لا يعرف معناه فعاد الى دون ما كان
عليه من البسط واخذ عبد الجبار يسأل مني ومن القاضي شرف الدين فقال
عني هذا عالم مليح وعن شرف الدين وهذا رجل فصيح فسألني تمرلنك
عن عمري فقلت مولدي سنة تسع واربعين وسبعمائة وقد بلغت الان
اربعا وخمسين سنة فقال للقاضي شرف الدين وانت كم عمرك فقال انا
اكبر منه بسنة فقال تمرلنك انتم في عمر اولادي انا عمري اليوم بلغ
خمسا وسبعين سنة وحضرت صلوة المغرب واقيمت الصلوة وامّنا
عبد الجبار وصلى تمرلنك الى جانبي قائما يركع ويسجد ثم تفرقنا وفي
اليوم الثاني غدر بكل من في القلعة واخذ جميع ما كان فيها من الاموال
والاقمشة[1] والامتعة ما لا يحصى اخبرني بعض كتابه انه لم يكن اخذ من

---

[1] قماش بالضم بمعنی متاع از هر جنس واز هر جامی و رخت خانه ۱۲

مدينة قط ما اخذ من هذه القلعة و عوقب غالب المسلمين بانواع من العقوبة وحبسوا بالقلعة ما بين مقيد و مزنجر ومسجون ومرسم عليه و نزل تمرلنك من القلعة واقام بدار النيابة وصنع وليمة على زى المغل و وقف سائر الملوك والنوابين فى خدمته وادار عليهم كؤوس الخمر والمسلمون فى عقاب و عذاب و سبى و قتل واسر وجوامعهم ومدارسهم وبيوتهم فى هدم وحرق وتخريب ونبش الى آخر شهر ربيع الاول ثم طلبنى ورفيقى القاضى شرف الدين واعاد السؤال عن على و معاوية فقلت له لا شك ان الحق كان مع على وليس معاوية من الخلفاء فانه صح عن رسول الله صلى الله عليه و سلم انه قال الخلافة بعدى ثلاثون سنة و قد تمت بعلى فقال تمرلنك قل على على الحق ومعاوية ظالم قلت قال صاحب الهداية يجوز تقليد القضاء من ولاة الجور فان كثيرا من الصحابة والتابعين تقلدوا القضاء من معاوية وكان الحق مع على فى نوبته فانسر لذلك وطلب الامراء الذين عينهم للاقامة بحلب وقال ان هذين الرجلين نزول عندكم بحلب فاحسنوا اليهما والى الزامهما واصحابهما ومن ينضم اليهما ولا تمكنوا احدا من اذيتهما ورتبوا لهما علوفة ولا تدعوهما فى القلعة بل اجعلوا اقامتهما فى المدرسة يعنى السلطانية التى تجاه القلعة ففعلوا ما اوصاهم به الا انهم لم ينزلونا

ـــــ
[1] علوفه خوراک وخوردنی [2] تجاه یعنی مقابل وروبروی وپیش

من القلعة وقال لنا الذى ولى الحكم منهم بحلب وكان يدعى الامير موسى
ابن حاجى طغلى انى اخاف عليكما والذى فهمته من سياق كلام تمرلنك انه
اذا امر بسوء فعل بسرعة ولا يحيد عنه واذا امر بخير فالامر فيه لين وليه
وفى اول يوم من الربيع الاخر برز الى ظاهر البلد متوجها نحو دمشق وثانى
يوم ارسل يطلب علماء البلد فرحنا اليه والمسلمون فى مرمريج وقطع
رؤس فقلنا ما الخبر فقيل ان تمرلنك ارسل يطلب من عسكره رؤسا
من المسلمين على عادته التى كان يفعلها فى البلاد التى اخذها فلما وصلنا اليه
جاءنا شخص من علمائه يقال له المولى عمر فسألناه عن طلبنا فقال يريد
يستفتيكم فى قتل نائب دمشق الذى قتل رسوله فقلت هذه رؤس
المسلمين تقطع وتحضر اليه بغير استفتاء وهو حلف ان لا يقتل منا احدا
قصدا فعاد اليه ونحن ننظره وبين يديه لحم سليق فى طبق يأكل منه
فتكلم معه يسيرا ثم جاء الينا شخص بشئ من ذلك اللحم فلم نفرغ من
اكله الا وزعجة قائمة وتمرلنك صوته عال وساق شخص هكذا واخر
هكذا وجاءنا امير يعتذر ويقول ان سلطاننا لم يامر باحضار رؤس
المسلمين وانما امر بقطع رؤس القتلى وان يجعل منها قبة اقامة لحرمته
على جارى عادته ففهموا منه غير ما اراد وانه قد اطلقكم فامضوا حيث

[illegible]

شئتم ورکب تمرلنك من ساعته وتوجه نحو دمشق فعدنا الى القلعة
ورأينا المصلحة فى الاقامة بها واخذ الامير موسى احسن الله اليه فى الاحسان
الينا وقبول شفاعتنا وتفقد احوالنا مدة اقامته بحلب وقلعتها و
تجيئنا الاخبارات سلطان المسلمين الملك الناصر فرج قد نزل الى دمشق
وانه كسر تمرلنك ومرة تجيئ بالعكس الى ان انجلت القضية عن توجه
السلطان الى مصر بعد ان قاتل مع تمرلنك قتالا عظيما اشرف تمرلنك
منه على الكسرة والهزيمة وانما حصل من بعض امرائه خيانة كان ذلك
سبب توجهه اخذا بالحزم ودخل تمرلنك الى دمشق ونهبها واحرقها
وفعل فيها فوق ما فعل بحلب ولم يدخل طرابلس بل احضر له منها مال
ولا جاوز فلسطين وعاد نحو حلب راجعا طالبا بلاده ولما كان سابع عشر
شعبان من السنة المذكورة وصل تمرلنك عائدا من الشام الى الجبول
شرقى حلب ولم يدخلها بل امر المقيمين بها من جهته بتخريبها واحراق
المدينة ففعلوا وطلبنى الامير عز الدين وكان من اكبر امرائه وقال
ان الامير رسم باطلاقك واطلاق من معك فاطلب من شئت وكنت
لا اروح معكم الى مشهد الحسين واقيم عندكم حتى لا يبقى من عسكرنا
احد وكان القاضى شرف الدين لا يفارقنى فطلبنا باقى القضاة واجتمع
معنا نحو من الفى مسلم وتوجهنا الى مشهد الحسين صحبة المشار اليه و

اقمنا ننظر الى النار وهى تضرم فى ارجائها وبعد ثلاثة ايام لم يبق بها احد فنزلنا اليها فلم نر بها احدا فاستوحشنا وما قدرنا على الاقامة بها من النتن والوحشة ولم نقدر على السلوك فى الطرقات من ذلك شعر

كأن لم يكن بين الحجون الى الصفا	انيس ولم يسمر بمكة سامر

وكانت نواب بلاد الشام معه مأسورين وانفلتوا اولا باول ومات سودون بالبطن معه فى قبة يلبغا واستقر فى نيابة دمشق تنكرى وردى والله اعلم هذا ما نقلته من كلام ابن الشحنة كما وجدته -

ذكر ورود هذا الخبر الذى اقلق ووصول استنبوغا الدوادار وعبد القصار الى جلق

فورد من حلب استنبوغا الدوادار والفتح الشاهر المدعو بعبد القصار وقالا معاشر المسلمين الغار دهما لا يطاق من سنن المرسلين من يقتدى على حذا فليطلب لنفسه طريق النجاة ومن طاق ان يتيمم ذيله فلا يبيتن فى دمشق ليلة ولا يغالط نفسه بالملاهنة فليس الخبر كالمعاينة فتفرقت الاراء واختلفت الاهواء وماج امر الناس موجا وتفرقوا كما هو دأبهم فوجا فوجا فبعض الناس انتصح وجهز امره وانتزح وبعضهم كابر واصر وكشر انيابه

(حواشی: افروخته شد ١٢ — اطرافها ١٢ — كوهى بمكه ١٢ — منادى ١٢ — اى الخلاص ١٢ — طاقت دارد ١٢ — نباشد ونما نرد ١٢ — چرب زبانى ١٢ — اى انا عاينت مصائبه ١٢ — اى عادتهم ١٢ — اى بعد ١٢ — اى اظهر ١٢)

مبطون يعنى شكم درد منزو ... فى الطب من به اسهال ... يقال بطن الرجل بطونا اشتكى بطنه ... شكم درد وبيمارى شكم ... [illegible]

... بسبب ضعف المعدة ... [illegible]

لا ستنبوغا و عبد القصار و امرؤ اراد و ارجم هذين الناصحين فی ان يسقوهما
كاس حين و قالوا انما اردنا بذلك تبديل الناس و تشريدهم و اجلاءهم
عن اوطانهم و تجريدهم و تفريق كلمتهم و تمزيق جلدتهم و الا فالامن
حاصل و السلطان بحمد الله واصل و النواب فی خلب كانوا اشرذمة قليلة
و لم يتم لهم معه الفكر و الحيلة مع انه حصل من بعضهم مخامرة و لم يو
من الباقين مناصحة و مظاهرة و لم يكن لهم راس فلا تاخذوا فی هذه
المسئلة بالقياس و اما عساكر مصر فانهم كاملوا العدة و سابغوا العدة
و فيهم للمسلمين فرج بعد الشدة فقال لا نحن بعد للتيا و التی من شره
سلسنا و ما شهدنا الا بما علمنا و كل منا افصح عما ادى اليه اجتهاده و
ابان و و الله انه فی نصيحته المسلمين النذير العريان و قد نصحنا لكم انكنتم
مفلحين و لكن لا تحبون الناصحين و استمرار الناس فی الترديد و النشاعب
و التفرق و التبديل و التشاغب فبعضهم توجه نحو الاماكن القدسية
و توجه بعض الى الديار المصرية و بعض تشبث باذيال الجروف العاصية
و تحصن آخرون بالاماكن الغامضة القاصية

ذكر خروج السلطان الملك الناصر من القاهرة بجنود الاسلام و العساكر

ای تنفر ١٢ — دريدن و پاره پاره كردن ١٢ — ای كاملوا ١٢ — ای بعد حيان فی حنين ١٢ — ای اظهر ١٢ — ای علم ١٢ — ای ظاهر كرد ١٢ — ترسانده ١٢ — دانده ١٢ — چنگ در زد ١٢ — پوشيده ١٢ — دور ١٢

ثم ان السلطان خرج من غير توان و توجه بالعساكر والاستعداد التام الى
درنگی ۱۲

جهة بلاد الشام فلما بلغ الناس ذلك سكن جاشهم و زال استيحاشهم و رد
پریشانی وطپیدگی دل ۱۲ — ای وحشتهم ۱۲

غالب من كان برح منهم و انفرج الكرب والضيق عنهم و اما اولو الحزم
ای زال ۱۲

وذووا الرأى السديد والحزم فلم يلتفتوا الى قدوم السلطان بل طلبوا
درست ۱۲ — هوشیاری و دوراندیشی ۱۲

لنفسهم الامان وانتظروا ما يتولد من حادثات الزمان وكان اناط
الدهر الدائر كتبت لهم على مرآة الخاطر ما انشده الشاعر **شعر**
گردنده ۱۲

الا انما الايام ابناء واحد	وهذى الليالى كلها اخوات
فلا تطلبن من عند يوم وليلة	خلاف الذى مرت به السنوات

وقلت شعر

ان اختفى ما فى الزمان الآتى	نفس على لما مضى من الاوقات

آینده ۱۲

فصل

ولما نجز تيمور امر حلب ضبط اثقالها وما اخذ منها من مال وسلب
تمام کردن ۱۲

ووضعه فى القلعة ووكل به بعض امرائه من ذوى الشجاعة والمنعة
وهو الامير موسى بن حاجى طغاى وكان ذا عزم شديد ورأى فتوجه
بذلك الجحفل الطام غرة شهر الربيع الآخر الى جهة الشام فوصل الى حماة
ونهب ما حوت يداه ولم يحتفل بامر نهب واسير ولا باسراع فى مسيره
پروا نکرد ۱۲

بل سار رويدا وهو يكيد كيدا وهم يكيدون كيدا
ای مهلا یعنی آهسته ۱۲

حکایة

رأیت حین توجهت الی بلاد الروم فی اوائل شهر ربیع الاول سنة لتسع وثلاثین وثمانمائة عند وصولنا الی حماه بالجامع النوری بها من الجانب الشرقی علی حائط القبلی نقشا علی رخامة بالفارسی ماترجمته وسبب تصویر هذا التسطیر هو ان الله تعالی یسر لنا فتح البلاد حتی انتهی استخلاصنا الممالک الی الطریق وبغداد فجاورنا سلطان مصر ثم راسلناه وبعثنا الیه قصادنا بانواع التحف والهدایا فقتل قصادنا من غیر جرم لذلک وکان قصدنا بذلک ان تنعقد المودة بین الجانبین وتاکد الصداقة من الطرفین ثم بعد ذلک بمدة قبض بعض التراکمة علی اناس من جهتنا وارسلهم الی سلطان مصر برقوق فسجنهم وضیق علیهم فلزم من هذا انا توجهنا لاستخلاص متعلقینا من ایدی مخالفینا واتفق لذلک نزولنا بحماه فی العشرین من شهر ربیع الآخر سنة ثلاث وثمانمائة

تام مقامی ۱۲

رخام سنگ سفید نرم ۱۲

جمع قاصد ۱۲

دوستی ۱۲

قید کرد ۱۲

قید کرد ۱۲

فصل

ثم وصل الی حمص فلم تتعرض بها لتشتیت وتبدیل ووهبها لسیدی خالد بن الولید قلت بدیها **شعر**

پراگندہ کردن ۱۲

الا لا تجاور سوی الخیر	ین حیا وکن جارهم فی القبور
الو تر حمص وسکانها	نجوا من بحار بلا یاتمور

لانهم جاوروا خالد ا		ومن جاور الاتقياء لايبور

وخرج اليه شخص من احاد الناس يدعى عمر بن الرواس فاستجلب
خاطره وكانه قدم اليه تقدمة فاخرة فولاه امور البلد وركن اليه
واعتمد وولى قضاء تلك البلاد رئيسا يسمى شمس الدين بن الحلاد ونادى
بالامان للقاصى والدانى وتبايعوا بها وتشاروا وفى استفادة ربح الامن
ثم بيسار وانتم ان نائب الشام ضعف معه ومات على قبة يلبغا ونائب طرابلس
هرب منه وللخلاص ابتغى فوصل الى مدينته واستقر فى ولايته فاضطرم
غضبا واستشاط لهبا واشتعل قيظ غيظه وقتل كل من وكله بحفظه وامر
بهم سقر وكانوا ستة عشر واما تمرداش فانه داراه وماراه وهرب منه
فى قارا واستمر علاء الدين التونبغا العثمانى نائب صفد وبزالدين نائب غزة
وغيرهما معه فى صفد ثم سار وما ارتبك حتى نزل على بعلبك
فخرج اهلها ودخلوا عليه وترامواطالبين الصلح بين يديه فلم يلتفت
الى هذا المقال وارسل فيهم جوارح النهب والاستيصال ثم ارتحل مجريا
ذلك البحر الذخار والسيل التيار والطوفان الثرثار حتى اشرف على
دمشق من قبة سيار ووصلت العساكر المصرية والجنود الاسلامية و
قد ملأوا الفضاء واشرق الكون منهم واضاء فيالق سهامها لحب قلب

سلہ قیظ گرمی سخت ۲ ارتبک ای اختلط ۳ فیالق جمع فیلق بمعنی لشکر۔

من نوى الخلاف فالقة وصواعق سيوفها فى عقاص كل عقص صاعقة وأسنة رماحها ارتق سماء الأرواح عن ارض الاشباح فاتقه وقد طلبوا الاطلاب وحزبوا الاحزاب وعبوا الميمنة والميسرة ورتبوا المقدمة والمؤخرة وهوّا القلب والجناح وصلأوا البطاح والبراح وساروا بالمقانب لمكتبة والكتائب المقنبة والكواكب المكوكبة والمراكب الموكبة والمراتب المقربة والمقربات المرتبة والسلاهب المجنبة والنجائب التى هى على اكل النجم مستلهبة وفى كل كتيبة من الاسود الضراغم ومن النسور القشاعم قلت شعر

ورب ذى لجب كالطود ذى حنق	كانه البحر فى اثناه غابات
بحران فى كل موج منهما اسد	يلاعب الموت فى كفيه حيات
كل يرى العين معناه وصورته	عند النزال وان ينزل فنظفات
ان يثر تلق السما فى الارض دائرة	او ساء تعقد ارضا منه غبرات

وقد تنكبوا حمايا المنايا وتقلدوا سيوف الحتوف واعتقلوا الذوابل النواهل وثبتوا حيث نبتوا وكانهم خلقوا من كواهل الصواهل قلت اشعار

كان الجو ثوب لازوردى	يزرركش نسجه قصب الرماح
فان عقد القتام عليه ليلا	ارتك صفاحه لمع الصباح
كان بخومه النشاب ترمى	شياطين الكفاح لدى النطاح

ولا زالت افواج هذه الامواج على هذا المنهاج متلاطمة واثباج هذا
البحر العجاج تحت العجاج متصادمة وكل ينادي بطريق المفهوم وما منا
شور انگیز ۱۲ غبار ۱۲
الا له مقام معلوم فوصلت غيلان الوغى الى قبة يلبغا يوم الاحد العاشر
ای فی الجنگ ۱۲ جنگ ۱۲
من شهر ربيع الآخر عام ثلاثة وثمانمائة من الهجرة فنزل كل من العساكر
يمنة ويسرة واستقرت العساكر والامراء الاسلامية في البيوت والمساكن
ونزلت الجنود التتارية غربي دمشق من داريا والخولة وما يلي تلك الاماكن
ودخل بعض اثقال السلطان الى البلد وتحصنت القلعة والمدينة بالسلاح
والعدد ثم اخذ كل من الجيشين حذره وتجهز للمقابلة والمقاتلة امره و
حفروا الخنادق وسد كل على الآخر افواه المضائق وشرعوا في المهاوشة
فتنه انگیزی ۱۲
والمناوشة والمهارشة والمعانشة ثم امر سلطان العساكر بالبروز من
ای الاخذ ۱۲ برانگیخته کردن ۱۲
المدينة الى الظاهر وجعل يخرج من المدينة رؤساء اعيانها وتجار في
ای قبیل ۱۲
المقاتلة الى سلطانها والاطفال الصغار والرجال يجارون الى الجبال
وينادون بحرقة كل ليلة في الازقة يا الله يا رحمن انصر مولانا السلطان
کوچها ۱۲
والناس في اضطراب وحركات يستنزلون النصر والبركات ويستغيثون
الليل والنهار يا مجاهدون الاسوار ويستشهد من رؤساء البلد في تلك
شهید شدند ۱۲
الايام قاضي القضاة برهان الدين الشاذلي السالكي الحاكم بالشام وشلت يد
تباه شد ۱۲

۱ جمع ثبج میانهٔ هر چیز ۲ غیلان جمع غول ۳ گردن یکدیگر گرفتن ۴ طلب نزول میکردند۔

قاضي القضاة شرف الدين عيسى المالكي بضربة حسام وجعلوا يأتون بمن يظفرون به من العدو فيقتلونه وبما غنموا منهم من ناطق وصامت فيشهرونه

ذكر واقعة وقعت ومعركة صدعت لوانها نفعت

ثم في بعض الايام تقدم من اولئك الاغنام[1] نحو من عشرة آلاف وزحفوا الى ميدان المصاف فنهض[2] لهم من العساكر الشامية نحو من خمس مائة ثم اتبعهم الامير استنبلي في نحو من ثلاث مائة اشعار

اسود اذا لاقوا ظباء اذا عطوا[3]	جبال اذا ارموا بحار اذا سروا
شموس اذا لاحوا بدور اذا انجلوا	رياح اذا هبوا غمام اذا همّوا
صقور اذا انقضوا نسور اذا سموا[4]	رعود اذا صاحوا صواعق ان رموا

مع كل منهم خطار يتجدد قدود السلاح لخطراته وبتار يتعلم سفك الدماء من لحظاته وحنية تضاهي حاجبه وسهام تشبهها باجفانه صائبة وترس لين اللمس اذا تغطى به رأيت البدر على شمس وعليه خوذة كأنها من لمعان وجنته ماخوذة ومن بوارق طلعته مفلوذة اذا نظر الطرف اليها يأخذه الانبهار ويكاد سنا برقها يذهب بالابصار ولبوس اشبه لابسه وصار ملابسه ظاهره حرير ناعم كبشرته وباطنه حديد كقلبه في قسوته وقد امتطوا الفحول من نجائب الخيول فكأن بدور تلك الجموع مع الرماح

[1] جمع غتم بمعنے بے زبان و گنگ [2] نهوض برخاستن [3] عطو بدست گرفتن و غالب شدن [4] سمو روان و ریزان خوند

الملتهبة الاسنة عروس تجلى تحت الشموع و توجهوا الى حومة الوغى[1] و تلاقوا فى وادخلت قبة يلبغا

فصل

ولما رأت هذه الاسود تلك الذئاب والكلاب كانوا كالمؤمنين وقد رأوا الاحزاب فبان منهم صحيح الضرب وعليله و قالوا هذا ما وعدنا الله و رسوله فاحاط اولئك بهؤلاء لكثرة الغلبة وادار والقرمهم على هذه البحور الدائرة المجتلبة وحين صاروا فى خبن هذه الدائرة كالعروض اشتغلوا بالضرب و تقطيع الدائرة بالحرب العضوض فاولا ما اضمر الهم فى ذلك الزحف قطف الرأس وخبل العقل وقطع الكف[2] فصلوا بالرمح الطويل عقلهم و ثلموا[3] بالرشق المديد شكلهم و بتروا بالعضب البسيط وافرهم و شتروا بالسهم السريع كاملهم فخذوهم و قصموهم[4] وخزموهم و شعثوهم و ثرموهم وهتموهم و وقصوهم و عصبوهم و عقصوهم وخزلوهم و نقصوهم فرد واصدوا رهم على الاعجاز و سدوا على حقيقة الخلاص منهم المجاز فانكشفوا عنهم وهم ما بين مسطور و مقطوع و محذوف و مجذوم ومنهوك و موقوف و رجع استبدلى لمشار اليه وقد اقتضب بحربه المتدارك حسيفهم واجتث بضربه المتقارب المتماسك ثقيلهم وخفيفهم و تبيغ

1 جنگ ۱۲ 2 گرند ۱۲ 3 ای اتسلیخ ۱۲

1 عظیم و بزرگ و درمیان 2 ثلم رخنه کردن 3 قصم شکستن 4 وقص گردن شکستن

سوابغهم بالنصر مرفل، وبالتمكين التام مذيل، وبيت دائرتهم المتفقة أمن من الخلل، وعروضه وضربه سالم من الزحاف والعلل.

ذكر ما افتعله سلطان حسين ابن اخت تيمور من المكر والمين.

ثم ان سلطان حسين وهو ابن اخت تيمور، اظهر انه خالف على خاله وجاء الى السلطان وفي باطنه امور، وكان شابا ذا شجاعة، وعنده طيش ورقاعة، واظهروا بقدومه الفرح، واستشعروا النصر والمرح، كان في رأسه جمة شعر فازالوه، وخلعوا عليه وفي زيهم اظهروه.

فصل

ثم ان تيمورا شاع انه خار، وتتعتع، فرحل قليلا ورجع القهقرى وتكعكع، كل ذلك من مكائده، وحبائل مصائده، وبيان ذلك انه بلغه ان الخلاف واقع بين العساكر المصرية وانهم سيفرون فيفوتونه اذ ذاك، فاظهر الخون، وشيع انه راحل ليثبتهم عن الفرار ويثبطهم، فلما عزموا على الفرار، لم يبن لهم ثبات ولا قرار.

ذكر ما نجم من النفاق بين العساكر الاسلامية وعدم الاتفاق.

وكان اتابك العساكر وكافل الملك الناصر الامير الكبير يشبك وتحت يده الاكابر والاصاغر والجند وان كان مدده كثيرا في الجيش وان تراءى

١ خار يعني ضعيف شد ٢ تتعتع اي مانده شد ٣ تكعكع اي باز ايستاد ٤ تثبيط بمعنى مشغول شدن بصدد عن

عدده غزيرا لكن كان كل منهم اميرا ولم يكن شئ سوى الرأس صغيرا فتشتت
(اى كثيرا ١٢)
آراؤهم وتصارمت اهواءهم وانتقلت اشعار شعارهم من الدائرة المؤتلفة
(اى تخالفت ١٢)
الى الدائرة المختلفة ونقل كل منهم عن وزن بيته الى اعاريض واخل فى عرض
صاحبه بالتقاريض وظهرت تلك الساعة آيات الرحمن فى اختلاف الالسنة
(التقطيع ١٢)
والالوان وصاروا فى رعاية الرعية كالذئب والضبع وسلطوا على مرعى
(كفتار ١٢)
هزيلها النمر الغضوب والسبع ولحق فى سند هذا الحديث الاصاغر بالاكابر
والاسافل بالاعالى والاوائل بالاواخر وصاروا كما قال الشاعر **شعر**

تفرقت غنمى يوما فقلت لها	يا رب سلط عليها الذئب والضبعا

وتوجه منهم رؤس الى لقاء مرة تاركا كل منهم قوته وناصره وصد قوا
تيمور فى نفيه عنهم معرفة السياسة والدربة فى سلوك طرائق الرياسة

فصل

ولما علم الغابرون ما فعله السائرون لم يسعهم غير تشمير الذيل واتباعهم
(غابر بمعنى باقى ١٢)
تحت جنح الليل ومن تخلف عن قومه او اخذته سنة او نوم وقع فى الشرك
(غنودگى ١٢) (پاره ١٢)
وهوى الى اسفل الدرك وكان الناس فى الليل والنهار ملازمين الاقامة
(درك بمعنى طبقۀ دوزخ ١٢)
على الاسوار وكل قد فرح وابتهج وتيقن انه حصل له من سلطانه فرج ففى
بعض الليالى صعد الناس الى مكان عال واذا بأماكن مخيم السلطان قد
ملئت من النيران ولم يعرف احد ما الخبر غير ان الدنيا ملئت بالشرر والشرار

واصبحوا و قد خلت الديار ولم يبق فى قبة يلبغا نافخ نار فخشعت اصواتهم
وسكنت حركاتهم فجعلوا ايتها فنون و فيما بينهم يتخافتون وماج المشرو
اضطرب وقال لناس السلطان هرب فانقصم ظهر الناس وايقنوا بحلول
الباس وتفاقمت الهموم وتعاظمت الغموم وتقطعت بهم الاسباب
وشمل الخلائق انواع العذاب وضاقت الحيل كالصدور وتخبطت الاوامر والامور

دمنده ۱۲ — ای یتساقطون ۱۲ — باہستگی میگفتند ۱۲ — شکسته شد ۱۲

فصل

ثم ان تيمور حمد ربه ورحل من مكانه ونزل لقبه والقى عصاه ونام
مستريحا على قفاه ونادى لبعض ما قلت شعر

الحمد لله نلنا ما نؤمله	والضد ادبر والمأمول قد حصلا

وحفر الخنادق حوله وبث فى الاطراف رجله وخيله وارسل الطلب وراء
من هرب وصار كلما اتى باحد من اجناد الرجال امر بالقائه بين يدى
تلك الافيال فتفعل معه الافيال فى تلك الفلاة ما تفعله المواشى
يوم القيامة فى مانع الزكوة

فصل

واما السلطان فانه لم يصبه من احد ضير لانه نشز نشوز الغير و
انساب انسياب الايم وتوجه على وادى التيم فانتشرت شياطين
تيمور فى الارض وملأت الطول والعرض ووصلت طراشتهم الى

ارسیاه ۱۲ — مقدمة الجيش

اطراف البلاد و ضواحيها و عامة القرى و نواحيها و جعلوا من كل حدب ينسلون فى مشارق الارض و مغاربها التى بارك الله فيها و تقدموا الى المدينة و كانت كما ذكر بالاهبة حصينة و بانواع الاستعداد مكينة مسدولة الحجاب مغلقة الابواب فتمنع اهلها عليهم و لم يسلموها اليهم رجاء ان ينشوا من النجدة الارج او يمن الله عليهم بعد الشدة بالفرج فاستمروا على ذلك نحوا من يومين ثم استيقنوا من رجائهم الخيبة و من ظنهم المين مكان قدوم السلطان و ذهابه بالعساكر كما قال الشاعر

كما ابرقت قوما عطاشا غمامة	فلما راوها اقشعت و تجلت

ذكر خروج الاعيان بعد ذهاب السلطان و طلبهم من تيمور الامان

و لما خانتهم الظنون و علموا انه حل بهم ريب المنون اجتمع من المدينة الكبراء و الموجود من الاعيان و الرؤساء و هم قاضى القضاة محى الدين محمود بن العز الحنفى و ولده قاضى القضاة شهاب الدين و قاضى القضاة تقى الدين ابراهيم بن مفلح الحنبلى و قاضى القضاة شمس الدين محمد الحنبلى النابلسى و القاضى ناصر الدين محمد بن الطيب كاتب السر و القاضى شهاب الدين احمد بن الشهيد الوزير و كان منصب الوزارة اذ ذاك له ابهة ما فى الجملة و القاضى شهاب الدين الحبانى الشافعى و القاضى

شهاب الدين ابراهيم بن القوشة الحنفي نائب الحكم رحمهم الله فاما القاضي الشافعي وهو علاء الدين ابن ابي البقاء فانه هرب مع السلطان وقاضي القضاة المالكي وهو برهان الدين الشاذلي فانه استشهد كما ذكر فخرج هؤلاء الاعيان وطلبوا منه الامان بعد ما وقع المشاورة منهم والاتفاق ونظمت كلمتهم في سلك الوفاق

فصل

ولما قلع السلطان بفلك عساكره المشحون ووقع في بحر العساكر التيمورية قاضي القضاة ولي الدين بن خلدون وكان من اعلام الاعيان وممن قدم مع السلطان فلما قتل السلطان وانفرك كانه كان غافلا فوقع في الشرك وكان نازلا في المدرسة العادلية فتوجه هؤلاء الاعيان اليه في تدبير هذه القضية فوافق فكره فكرهم فسلكوه في ذلك امرهم وما وسعهم الا استصحابهم وكان مالكي المذهب والمنظر اصمعي الرواية والمخبر فتوجه معهم بعثنا خفيفة وهيئة طريفة وبرنس كهو رقيق الحاشية يشبه من دامس الليل الناشية فقدمه بين يديهم ورضوا باقواله وافعاله لهم وعليهم وحين دخلوا عليه وقفوا بين يديه واستمروا واقفين وجلين خائفين حتى سمح بجلوسهم وتسكين نفوسهم ثم هش اليهم ومرضاحكا عليهم وجعل يراقب احوالهم ويسبر بمسبار عقله اقوالهم وافعالهم ولما راى شكل ابن خلدون لشكلهم مباينا قال هذا الرجل ليس من ها هنا فانفتح للمقال مجاله فبسط

(حواشي بين السطور: بادبان كشيد ١٢ — اى ضعف وسببے مجاز ١٢ — اى خرج ١٢ — صورت ١٢ — كلاه ١٢ — تاريكى اول شب ١٢ — اى ممتحن ١٢ آلۂ امتحان ١٢)

لسانه وسنذكر ما قال ثم طووا بساط الكلام ونشروا اسماط الطعام فاموا تلالا من اللحم السليق ووضعوا امام كل ما به يليق وبعض تعفف عن ذلك تنزها وبعض تشاغل عن الاكل بالحديث ولهاً وبعض مد يده و اكل وما في مصاف الالتهام ولا نكل والى الاكل ارشدهم وناداهم وانشدهم۔

دسترخوان ۱۲ — ای تجمعوا ۱۲ — جوشانده ۱۲ — جبن — ای حرصاً ۱۲

كلوا اكل من ان عاش خير املة	وان مات يلق الله و هو بطين

عظیم البطن

وكان من جملة الاكلين قاضي القضاة ولي الدين وكل ذلك وتيمور يرمقهم وعينه الخزرا ءاشتر قرهم وكان ابن خلدون ايضا يصوب نحو تيمور الحدق فاذا نظر اليه اطرق واذا ولى عنه رمق ثم ناداني وقال بصوت عال يا مولانا الامير الحمد لله العلي الكبير لقد شرفت بحضوري ملوك الانام و احييت بتواريخي ما ماتت لهم من الايام ورأيت من ملوك العرب فلانا وفلانا وحضرت كذا وكذا سلطانا وشهدت مشارق الارض ومغاربها وخالطت في كل بقعة اميرها ونائبها ولكن لله المنة اذا امتد بي زماني ومن الله علي بان احياني حتى رأيت من هو الملك على الحقيقة والمسلك شريعة السلطنة على الطريقة فان كان طعام السلوك يوكل لدفع التلف فطعام مولانا الامير يؤكل لذلك ولنيل الفخر والشرف فاهتز تيمور عجبا وكاد يرقص طربا واقبل بوجه الخطاب اليه وعول في ذلك دون الكل عليه

حشم — اعتمد ۱۲

ا بلندی ہر چیز کے پرمق یعنے بگوشۂ چشم می دید سے خسنررا ز تنگ و خرد۔

وسأله عن ملوك العرب واخبارها وايام دولتها وآثارها فقص عليه من
اخبارها ۱۲
ذلك ما خدع عقله وخلبه وجلب لبه وسلبه وكان تيمور في سير الملوك
والامم امه وابا التاريخ شرقا وغربا وامه وسنذكر لهذه المعاني بديع بيان
یکتا و کامل فرد ۱۲

فصل

وبينما هم يوما قاعدون في حضرة ذلك البصير اذا بالقاضي صدر الدين
المناوي في يديهم اسير وكان قد تبع السلطان في الهرب فادركه في
ميسلون الطلب فقبضوا عليه واحضروه بين يديه واذا هو بعمامة كالبرج
وارد ان كالخرج فتخطى الرقاب وجلس من غير اذن فوق الاصحاب فاستشاط
آستینها ۱۲ — افروخته شد ۱۲
تيمور غضبا وملأ المجلس لهبا وانتفخ سحره وسجر غيظا نهره ونخر ونغر و
برکرد ۱۲ — بانگ زد ۱۲
تحرنجم حلقه وزخر وامر طائفة من المعتدين بالتنكيل بالقاضي صدر الدين
فسحبوه سحب الكلاب ومزقوا ما عليه من ثياب واوسقوه سبا وشتما
کشیدن ۱۲
واشبعوه وكلا ولكما ثم امرهم بتشديد اسره وتجديد كسره وتزايد
الاساءة اليه وتضاعف الكسرات على رغم التصريفين عليه فاخرج
اخراج الظالم يوم يولى مدبرا ما له من دون الله من عاصم ثم تراجع
ای حافظ ۱۲
تيمور الى ما كان فيه من ترتيب غوائله ودواهيه فالبس كلا من هؤلاء
جمع غائلہ سختی ۱۲
الاعيان خلعه واقامه عنده في عزة ورفعه ثم ردهم منشرحي الصدور

۱ سحر شش و بالای شکم ۲ نخر خشگا فتن آب ۳ ایساق بار کردن ۱۲

في دعة وسرور و في خاطره شرور وامور تمور فسار و قد حار واقلت شعر

فراخي وتن آساني ۱۲

كالهدي زينه السهدي وغطه	وعن قريب لضيف الموت اطعمه

وشرط لهم وللذ وبهم الامان على ان يدفعوا اليه اموال السلطان وماله و
للامراء من اثقال وتعلقات واموال ودواب ومواش ومماليك وحواشي
ففعلوا ما به امر ورفعوا اليه ما بطن من ذلك وما ظهر فاما القلعة فانها

پوشیده شد ۱۲

استعدت للحصار وكان نائبها يدعى ازدار فحصنها وبالاهبة الكاملة
مكنها وانتظر من السلطان نجدة او مانعا ربانيا يفرج عنه الشدة فلم يلتفت

نصرت ۱۲

تيمور في اول الامر اليها ولا احتفل بها ولا عرج عليها بل صرف همه الى تحصيل
الاموال وتوسيق الاحمال بالاثقال فلما حصل الثقل والى خزائنه انتقل

بار كردن ۱۲

طرح على المدينة اموال الامان واستعان على استخلاصها بهؤلاء الاعيان
واقام عليهم دواوينه وكتبته واهل الضبط والخرص من مباشريه وحسبته
وفوض ذلك الى كفاية الله داد احد اركان دولته ومن عليه الاعتماد وهو

تفويض كار بكسي گذاشتن ۱۲

اخو سيف الدين السابق ذكره في اول الكتاب لامه واقام معهم كل جبار
عنيد ومن نشأ في حجر الفظاظة ورضع ثدي ظلمه ونادى بالامان و

آغوش ۱۲ درشت خوئي ۱۲

الاطمئنان وان لا يبغي انسان على انسان فمد بعض الجغتاي يده الى غارة

تاراجيدن

بعد ما سمعوا هذا النداء واشتهاره فبلغ ذلك تيمور فامر بصلبهم في مكان
مشهور فصلبوهم في الحريريين براس سوق البزوزيين ففرح الناس بهذه

پارچه فروشان ۱۲

الفعلة وا ملوا خيره و عدله و فتحوا من ابواب المدينة الباب الصغير و شرعوا
يحررون امر المدينة على النقير والقطمير و وزعوا هذه الاموال على الحارات
خرد ١٢ بزرگ ١٢ توزيع تقسيم كردن ١٢ كوچه محلات
وتنادى اهل الظلم والعدوان من القريب والغريب بالثارات و جعلوا دار الذهب
كينها ١٢
مكان المستخلص و طفقوا يلقون الناس فى ذلك المقنص و تسلط بعض الناس
دام ١٢
على البعض و اصطادوا ارانب الارض بكلاب الارض و كان فصل الخريف لجيش
مصر قد تقفل و فصل الشتاء بزمهريرة لجند تيمور بنيرانه على العالم قد نزل
قفول بازگشتن ١٢ سرما ١٢ سختى سرما ١٢
فانتقل الى القصر الابلق ثم الى بيت الامير تنخاص و امر بالقصر ان يهدم
ويحرق و دخل الى المدينة من الباب الصغير فى جمع كثير و صلى الجمعة فى
جامع بنى امية و قدم الحنفية على الشافعية و خطب به قاضى القضاة
محيى الدين محمود بن العز الحنفى المذكور و جرى ما يطول شرحه من امور
و شرور و وقع بين عبد الجبار بن النعمان الخوارزمى المعتزلى و بين
علماء الشام لاسيما قاضى القضاة تقى الدين ابراهيم بن مفلح الحنبلى
مناظرات و مناقشات و مباحثات و مراجعات و هو فى ذلك كترجمانه
يكى كردن ١٢
يخاطبهم فى جميع ذلك بلسانه فمنها قتال على و معاوية و ما مضى بينهم
فى تلك القرون الخاليه و منها امور يزيد و ما يزيد و قتله الحسين السعيد
اى الماضيه ١٢
الشهيد و ان ذلك ظلم و فسق بلا نكر و من استحله فهو واقع فى الكفر
ولا شك ان ذلك الفعل الحرام كان بسطا لمرة اهل الشام فان كانوا مستحليه
مرد ١٢

فهم كفار وان كانوا غير مستحليه فهم عصاة وبغاة واشرار وازال الحاضرين
جمع باغی ۱۲
على مذهب الغابرين فحصل منهم فى ذلك انواع الاجوبة فمنها ما رده و
منها ما اعجبه الى ان اجاب كاتب السر واجاد واصاب فيما قال لوافاد
اطال الله الكبير بقاء مولانا الامير اما انا فنسبى متصل بعمرو عثمان و
ان جدى لا على كان من اعيان ذلك الزمان وحضر تلك الوقائع
وخاض هاتيك المعامع وكان من رجال الحق وابطال الصدق وما
جمع معمعه یعنی معرکه ۱۲
تى اثر من فعله ووضعه الشئ فى محله انه توصل الى رأس سيدنا
الحسين ونزهه عما حصل له من ابتذال وشين ثم نظفه وغسله و
عطره وقبله وطيبه وبجله وواراه فى تربه وعد ذلك عند الله
پوشید ۱۲
تعالى من افضل قربه فلذلك ايها الهمام الصيب كنوه بابى الطيب
وعلى كل تقدير ايها الامير فتلك امة قد خلت وغموم غيومها انجلت
ای مضت ۱۲
ونبا جرعت انقضت وبها اذاقت مرت اوحلت وفتن اراحنا الله
تلخ شد ۱۲ شیرین شد ۱۲
اذ ازاحنا عنها ودماء طهر الله سيوفنا منها واما الساعة فاعتقادنا
دور کرد ۱۲
اعتقاد اهل السنة والجماعة فلما سمع هذا الكلام قال بالله العجب
وما سميتم باولاد ابى الطيب الا لهذا السبب قال نعم ويشهد لى بذلك
القاصى والدانى وانا محمد بن عمر بن ابى القاسم بن عبد المنعم بن
ابى الطيب العمرى العثمانى فقال لك المعذرة يا طيب الاسلاف لولا انى

ظاهر العذر لحملتك على عاتقي والاكتاف ولكن سترى ما افعله معك ومع
اصحابك من التكريم والالطاف ثم انه ودعهم وبالتعظيم والاحترام شيعهم
ومنها انه سألهم كناية سوال اضرار ونكاية فقال ما اعلى الرتب درجة العلم
او درجة النسب فادركوا قصده وفهموا لكن عز ردا الجواب وجبنوا وعلم
كل منهم انه قد ابتلى فابتدر بالجواب القاضي شمس الدين النابلسي الحنبلي
وقال درجة العلم اعلى من درجة النسب ومرتبتها عند الخالق والمخلوق
اسنى الرتب والهجين الفاضل يقدم على الهجان الجاهل والمقرف المنيف
اولى للامامة من السيد الشريف والدليل في هذا جلي وهو اجماع الصحابة
على تقديم ابي بكر على علي وقد اجمعوا على ان ابا بكر اعلمهم واثبتهم قدما
في الاسلام واقدمهم واثبات هذه الدلالة من قول صاحب الرسالة
لا تجتمع امتي على ضلالة ثم اخذ في نزع ثيابه مصيخا للتيمور وما يصدر
من جوابه ففكك ازراره وقال لنفسه انما انت عارة وكاس الموت
لا بد من شربها فسواء ما بين بعدها وقربها والموت على الشهادة من
افضل العبادة واحسن اقوال من اعتقد انه الى الله صائر كلمة حق عند
سلطان جائر فسأل ما يفعل هذا المهمل فقال يا مولانا الجليل ان فرق
عساكرك كامم بني اسرائيل وفيهم من ابتدعوا بدعا وتقطعوا في
مذهبهم قطعا وفرقوا دينهم وكانوا شيعا ولا شك ان مجالس حضرتك

تنقل وعقائل مباحثها تحل لصدور فتعقل واذا ثبت هذا الكلام عني و
وعاه احد غير سني خصوصا من ادعى موالاة علي ويسمي في رفضه ابابكر
بالرفضي وتحقق مني يقيني وانه لا ناصر لي يقيني فانه يقتلني جهارا
يريق دمي نهارا واذا كان كذلك فانا استعد لهذه السعادة واختم احكام
القضاء بالشهادة فقال الله هذا ما افصحه واجرأه في الكلام وقحه ثم
نظر الى القوم وقال لا يدخلن هذا محلي بعد اليوم

فصل

وهذا الرجل اعني عبد الجبار كان عالم تيمور وامامه وممن يخوض في دماء
المسلمين امامه وكان عالما فاضلا فقيها كاملا بحاثا محققا اصوليا جدليا
مدققا وابوه النعمان في سمرقند كان وهو في الفروع من اعلم اهل الزمان
حتى كان يقال له النعمان الثاني وكان من القائلين بعدم الرؤية في الاخرى
فاعمى الله تعالى بصره كبصيرته في الدنيا واكثر علماء عصره بما وراء النهر
قرأ عليه الفروع ونقل عنه مسائل المشروع ولا خلاف في الفروع بين
اهل السنة واهل الاعتزال وانما اختلافهم في اصول الدين في مسائل
معدودة سلكوا فيها سبيل الضلال۔

فصل

ولقد ادى لا ستخلاص الاموال من اهل الشام كل غشوم ضلال وكفور صلام

وكان فی قلة و فاقة كصدقة بن الحارثی وابن المحدث و عبد الملك بن لنكر تي المنيوزيماقة و غيرهم من نظرائهم من عوا قب الظلم و ابنائهم مع حضور اكابر المدينة و اعيانها المار ذكرهم ورؤساء قطانها فانه لم يمكنهم فی ذلك ان يتخلفوا و لا يتقاعسوا لحظة ولا يتوقفوا وحضور دواوينه وحسابه و ضابطی امور خزائنه وكتابه ومنهم خواجه مسعود السمنانی و مولانا عمر و تاج الدين السلمانی كل ذلك فی دار الذهب وهو مكان مشهور ونزل الله داد داخل الباب الصغير فی دار ابن مشكور وجعل كل من فی قلبه من احد ضغينة او سخيمة دفينة وغل وحسد او حقد او نكد يغمز علی اخوته اولئك الظلمة الفظاظ والزبانية الشداد الغلاظ - **شعر**

لا يسألون اخاهم حين يندبهم	فی النائبات علی ما قال برهانا

بل بادنی اشارة واقل عبارة يبنون علی رض وجود ذلك المسكين من جبال النكال قصورا شواهق وينشئون علی حدائق ذاته من سماء العذاب سحائب عقاب ترعد عليه صواعق وتبرق له من الدمار والبوار بوارق —

فصل

ثم انه صار فی هذه المدة يحاصر القلعة ويعد لها ما استطاع من عدة وامران يبنی مقابلتها بناء يعلوها ليصعدوا عليه فيهدوها فجمعوا الاخشاب والاحطاب وعبوها وصبوا فوقها الاحجار والتراب ودكوها

وذلك من جهة الشام والغرب ثم علوا عليه وناوشوها الطعن والضرب و

اى تناولوها ١٢

فوض امر الحصار الامير من امرائه الكبار يدعى جهان شاه فتكفل بذلك و

عاناه ونصب عليها المجانيق ونقب تحتها وعلقها بالتعاليق وكان فيهما من

سنج کشید ١٢ — جمع منجنيق فلاخن ١٢

المقاتلة ثمة غير عاطلة امثالهم شهاب الدين الزردكاش الدمشقي و

شهاب الدين احمد الزردكاش الحلبي فابليا في عسكره بلاء احسنا وكان

على جيشه كلما فاء الى فنائهم وباء مصيبة وفنا فاهلكا من جيشه

بالاحراق وارعاد المدافع والابراق ما فات العد وتبدد عن دائرة

الحد ولكنه لما احاط بها من بحار تخريبه سيل عرم سائلها وامطر عليها

من سهام غمام رماته وصواعق بوارق كماته صيب وابلها اتاها

العذاب من فوقها ومن تحتها وعن ايمانها وعن شمائلها وكلت عن

المجاذبة والمنابذة ايدي مقاتلها فطلبوا الامان ونزلوا اليه من

غير توان وكل هذا الامر المهول والقضاء العجب في اواخر شهر

الربيع الآخر وجمادين وشهر رجب ولكن ما نال من القلعة روما

الا بعد محاصرتها ثلاثة واربعين يوما وصار في هذه المدة يتطلب

الافاضل واصحاب الحرف والصنائع وارباب الفضائل ونسج الحريريون له

قباء بالحرير والذهب ليس له درز فاذا هو شيء عجب وبنى في مقابر

ـه تبدّد ای پراگنده شدن یعنی تجاوز نمودن ـه سیل عرم سیل سخت که بندهای آب شکسته روان گردد و عرم بفتح اول و کسر دوم

الباب الصغير قبتين مثل صفتين على تربة زوجات النبي صلى الله عليه
وسلم وامر بجمع العبيد الزنج واعتنى بجمعهم اكثر من غيرهم وقدم

ذكر ما صنعه بعض الاكياس من الناس خوفا من ان يحل به الباس ووقى وقيا بنفائسه النفوس والانفاس

وكان في صفد تاجر من اهل البلد احد الرؤساء والتجار يدعى علاء الدين
وينسب الى دوادار كانه تقدمت له خدمة على السلطان فولاه حجابة
ذلك المكان فلما توجه النواب الى حلب والعادة ان ينوب عن نائب
البلدة في غيبته من حجب ناب عن نائبها التونبغا العثماني حاجبها
علاء الدين الدوادارى فغرق في بحر ذلك الطوفان كل النواب من
جملتهم العثماني وابن الطحان ومات منهم من مات وفر من فر واستمر
في قيد الاسر التونبغا وعمر فلما قدم تيمور الشام وحل بها منه ما يحل
من قضاة السوء باموال الايتام شرع كل متول في البلاد يفعل ما ادى
اليه الاجتهاد فبعض حصن اماكنه وبعض مكن كمائنه وطائفة استنجرت
للنفار وفرقة استوفزت للفرار وقوم سالموا وساكنوا وهادوا وهادنوا
ففكر علاء الدين المذكور وقد دونا مل في خلاص صاحبيه وبلده و
تبصر وكان من انتا الناس وعنده ذوق الاكياس واستشار مصيب
عقله في ذلك واستنطقه فقال داره بما معك من مال واترك

سرباً لفراره ونفقه وما كذب به اذ قال له كل ملاراة عن العرض ستر له
وصدقه وكان ذا مال مسدود فقال ما ادخرت الدنانير الصفر والدراهم
البيض الا للايام السود فطلب من تيمور الرياضة واراد ان يجس ولا يجامله
رام کردن ١٢ — نکوئی ١٢
مخاضة فعالج هذا الامر علاج النطيس لمريض وبادر بالمهادنة وحال
مخاض دردزه یعنی مزاج ١٢ — طبیب ١٢ — مصالحه ١٢
الجريض دون القريض وارسل الى تيمور اجناسا من ماله الطويل العريض
شعر ١٢ — غصه ١٢
واستمال خاطره واستدعى اوامره ثم ارخ فيها باضعافها واضعف خراجها
گرہا ١٢
بارخافها فشكر تيمور له صنعه وازداد ذلك عنده منزلة ورفعه و
احسان ١٢ — سرین ها ١٢
ارسل اليه مرسوم امان وان يعامل هو واهل بلده بالمعاملة والاحسان
فليؤمن روعهم وليسكن جنسهم ونوعهم ولتؤنس وحشتهم ولتذهب
خود ١٢
دهشتهم بحيث انهم يتبايعون ويتشاورون والى معاملتهم من عساكره
يتجارون وان استطال احد من اجناده ولو انه من اخوته واولاده
ای یذہبون ١٢
فليقابله بالمنع والانكار والضرب والانتهار وصار يطلب منه ما اراده
فيرسله اليه بزيادة وكلما زاد فيما يقترحه عليه من نقد وجنس طلبا
زاد علاء الدين لذلك نشاطا وطربا ومن جملة ما اقترح عليه في
ذلك المقبض حمل بصل بيض بناء على ان ذلك لا يوجد في الشام باسرها
پیاز ١٢
فضلا عن صفد ففي الحال وجد من ذلك ثلاثة احمال فارسلها اليه
كما هي وكان ذلك من الفضل لا لنهي حتى احبه وتمنى قربه وقال

فيه معنىٰ ما قلت۔ شعر۔

داريت وقتك واحتميه	ت ببذل مالك يا بشر
لو كان مثلك اٰخر	في الشام ما سميت بشر

وتوجه طوائف من العسكر اليهم واشتروا منهم وباعوا عليهم و استمرت عقود المصادقة لم تحل الى ان قوض خيامه عن دمشق ورحل فلما اقشع عن الشام ضباب ضبيره وامتد في ميلان الرحيل حبل سيره اعقب علاء الدين الدوادارى قاصدا الى ذلك الاسد الضارى ومعه تحف سنيه ونتف ملوكيه ومطالعة فحاويها رائقه ومعانيها فائقه والفاظها بالخضوع والخشوع ناطقه فيها من الترقيقات ما تقشعر منه الجلود ويلين له الحديد والصخر الجلمود ويجرى في طبائع الابدان اليابسة جرى الماء في العود وطلب في اثنائها مرحمة في امر العثمانى وابن الطحان وجز ناصية عبوديتهما بمقراض الاعتاق والامتنان فان يجعل العفو عنهما شكرا لقدرة ويفيض عليهما من بحار مراحمه قطرة وانهما اقل من ان ينسبا الى اسرة اذ ملوك الارض تود لو كانت اطفالا تحت حجرة وراْيه الشريف اعلى وامتثال ما يبد به من المراسيم اولى فلما اطلع تيمور على فحواه وفهم ما ابداه وما انهاه وشاهد تحفه و

(حواشی بین السطور: دوستی ۱۲ — ای تکشف ۱۲ — ابر ۱۲ — گوند ۱۲ — شکاری ۱۲ — چوب ۱۲ — بریده ۱۲ — ای اخبره ۱۲)

ملہ تقویض برکندن ۲ جمع نتفہ بمعنی تحفہ ۳ سنگ سخت ۴ کنار و آغوش۔

وهلايا لاة وتفكر فى اول امره ما المصلحة معه من الخدم وما اسلاه والخير
له تاثير والبادى اكرم والشر كله تقصير والبادى اظلم وقلت شعر

ترتب جزا الحسنى اذا كنت محسنا	ولا تخش من سوء اذا انت لا تسى

وقيل شعر

من يفعل الخير لا يعدم جوائزه	لا يذهب العرف بين الله والناس
لان قلبه وان كان حديدا	وما صعبه الذى لم يزل شديدا

فدعاهما واكرم مثواهما واحسن اليهما وذكر لهما شفاعة علاء الدين
فيهما ثم امنهما الباس واعطاهما ثلاثة افراس للعثمانى اثنان وواحدة
لعمر بن الطحان ثم اضاف اليهما من بلغهما المامن فوصل كل منهما
الى دار عزته وحل ذاك فى صفده وهذا فى غزته -

فصل

ولما تنجز لتيمور اخذ القلعة جهز امره ورام الرجعة واستخرج
منها ما اراد من نفائس واموال بانواع العقاب واصناف العذاب والنكال

ذكر معنى كتاب ارسله اليه على يد بيسق بعدما فروا من بين يديه

وقيل ان السلطان لما هرب ارسل اليه كتابا اثار منه الغضب فمن معناه

١ الحاح بود كردن ٢ اسداء تار كردن و بافتن ٣ جوائز جمع جائزه بمعنى صله و انعام ٤ اشارة بر المكرمة

و نحوى ما عناه لا تحسبنا ناجزعنا منك و فررنا عنك و انما بعض مسائلينا
قوى انفاسه و اخرج عن ربقة الطاعة راسه و تصور ان كل من خرج عرج
و لم يعتبر بمن رام للارتقاء سلما فدرج و اراد بذلك مثلك القاء الفساد
و هلاك العباد و البلاد و هيهات فان دون مرامه خرط القتاد و الكريم
اذا بلا بجسمه مرضا ان داوى لا اخطر و رأينا لك انت اهون الخطبين و احقر
فثنى عزمنا الشريف عنانه ليعرك من ذلك القليل الادب اذانه و يقيم فى
نظم طاعته ميزانه و ايم الله لنكرن عليك كرة الاسد الغضبان و لنوردن
منك و من عسكرك نواهل القنا موارد الاضغان و لنحصدن منكم حصيد الهشيم
و لندوسنكم دوس الحطيم فلتلفظنكم رحى الحرب فى كل طريق لما تعانون من
غليظ الطعن و جليل الضرب بلفظ الدقيق و لنضيقن عليكم سبل الخلاص
فلتنادن و لات حين مناص و نحو هذه الترهات و مثل هذه الخرافات
التى هى كالملح على الجروح و كالريح عند خروج الروح و لو كان بدل هذا
الكلام الذى لا طائل فيه و الخطاب الهذيان الذى تمجه الاذان و ترمية
ما يستميل خاطره و يطفئ من لهيب غضبه نائره مع شئ من الهدايا و
التقادم و ابراز قضايا هم فى صورة المعتذر الى النادم ربما كان كسر من غيظه
أو هدّ من حنقه و برد من قيظه و انما نعلوا تلك المعذرة بعد حرب و دمشق

[illegible]

وخراب البصرة وارسلوا الخدم والهدايا صحبة النعام والزرافات فقد عجز

نام قاصد ١٢   نام قاصد ١٢

المدارك وفات وصار وكما قيل **شعر**

ذو الجهل يفعل ما ذو العقل يفعله	في النائبات ولكن بعد ما انقضيا

حوادث ١٢

وكما قيل **مصراع** وجادت بوصل حين لا ينفع الوصل۔

فصل

ذكر بيسق هذا قال لما مثلت بين يديه وادّيت الرسالة اليه وقرئ الكتاب

عليه قال لي قل الحق ما اسمك قلت بيسق قال ما مدلول هذا اللفظ المزري

معيوب ١٢

قلت له مولانا لا ادري فقال انت لا تعرف مدلول اسمك يا نغّار فكيف

تصلح لحمل الرسالة ولولا ان عادة الملوك ان لا يهجوا الرسل وقد مهدوا

جمع رسول ١٢

على ذلك القواعد وسلكوا السبل وانا اولى من يتبع آثار السلاطين ويحيي

جمع سبيل ١٢

سنن الملوك الماضين لفعلت معك ما يجب فعله ولاوصلتك ما انت

اهله وبعد هذا فلا عتب عليك وانما اللوم على من تقدم بهذا الامر

سزاوار ١٢

اليك ولا حرج عليه ايضا لان ذلك مبلغ علمه ومدرك عقله وفهمه

وقد ظهر بفعله الوبيل نتيجة ما قيل۔

نام کتاب	جلد	قیمت
مجموعۂ خطب مترجم جس میں		
خطبۂ دہر بھی شامل ہے	ع	۱ر
خطبۂ پیکٹ	ع ه	۱ر
آثار محشر	ه	۲ر
صبح کا ستارہ	ه	۱۰ر
مجموعۂ شریعت کا لٹا	ه	۰ر
زلزلۃ الساعت	ه	۲ر
قیامت نامہ	ه	۱۰ر
کسب الانبیا	ه	۔ر
قصۂ رمضان	ه	۔ر
مجموعۂ توشۂ عقبےٰ	ه	۔ر
فالنامۂ قرآن شریف	ه	۱ر
مجموعۂ وفات نامہ	ه	۱ر
نورنامۂ کلاں	ه	۰ر
نورنامۂ خرد	ه	۰ر
تحفۃ الزوجین	ه	۰۲ر
تنبیہ النسا	ه	۱ر
ہدایۃ النسوان	ه	۱ر
تعلیم النسا مع دلہن نامہ	ه	۰ر
زینۃ النسا	ه	۱۰ر
قہمان الفردوس	ه	۱۰ر
تنبیہ الغافلین	ه	۷ر
مفید الواعظین	ه	۱ر
قصص الانبیا کلاں اشتہامی	ه	۸ر
قصص الانبیا خرد	ه	۷ر
روائح المصطفائی		
ازہار المرتضےٰ	ت	[illegible]
سمجھ بوجھ	ه	۱ر
مناجات کلمہ	ه	۰ر
سامعۂ محبوب	ه	۔ر
مخزن الرزق	ه	۱۰ر
نسب نامہ	ف	۰ر

نام کتاب	جلد	قیمت
نسیم جنت	ه	۰۲ر
شمس البراہین	ه	۱ر
تکمیل الایمان	ف	۲ر
سراج الرقیم	ه	۱۰ر
تاریخ الطیب	ه	۳ر
معجزۂ آل نبی	ه	۔ر
می باید دید	ف	۱ر
حجۃ الاسلام	ه	۰ر
کتب تصوف و اخلاق		
تذکرۃ الاولیا	ه	[illegible]
ارشاد و مرشد	ه	۰ر
انوار محمدی	ه	۴ر
تحفۃ العاشقین	ه	۱۰ر
گلزار ابراہیم	ه	۲ر
گلدستۂ کرامت	ه	۶ر
مثنوی بو علی قلندر	ه	۔ر
لمعات الاخلاق	ه	۳ر
رسالہ حق نما	ف	۰ر
مثنوی شیخ بہلول	ف	۱ر
ذخیرۂ کرامت حصہ اول	ه	۸ر
سرمایۂ سالکین	ه	۲ر
کلیات امدادیہ	ف	۸ر
اعجاز غوثیہ	ه	۲ر
کرامات غضب محبوب		
سبحانی		۱ر
منظور غوثیہ	ه	۱ر
نظم قادریہ	ه	۰۲ر
حکایات الصالحین	ه	۴ر
مقاصد الصالحین	ه	۴ر
تذکرۂ قطب العالمین	ف	۱۲ر
زاد التقویٰ	ه	۱۲ر
مناقب حافظیہ	ف	عہر

نام کتاب	جلد	قیمت
رفیق السالکین	ه	۱ر
میلاد و قصائد نعتیہ		
مولد جدید	ه	۰۲ر
مولد شہید	ه	۳ر
مولد لپذیر حصہ اول	ه	۲ر
ایضاً حصہ دوم	ه	۰۲ر
مولد کحل البصر	ه	۲ر
مجموعۂ مولد بہاریہ	ه	۲ر
مولد بہار جنت	ه	۲ر
مجموعۂ خدا کی رحمت	ه	۰۱ر
نفحۃ الطیب	ه	۰۲ر
تسلیۃ الفواد	ه	۱ـر
گلدستۂ معراج	ه	۱ر
مولد بہار خلد	ه	۰۲ر
مولد راحۃ القلوب	ه	۳ر
قندیل عرش	ه	۱ر
فضای عرش	ه	۱ر
انتخاب عرشی	ه	۲ر
ناصر العاشقین	ه	۱ـر
گلزار نعت	ه	۰۲ر
نعت ہی نعت		
حصہ اول	ه	۰۱ر
ایضاً حصہ دوم	ه	۰۱ر
ایضاً حصہ سوم	ه	۰۱ر
نعت احمد	ه	۰۱ر
نجم الضیا حصہ اول	ه	۲ر
ایضاً حصہ دوم	ه	۲ر
مولد سعدی	ه	۰۱ر
تحفۂ اخیار	ه	۴ر
زیور ایمان	ه	۴ر
مولد عزیزی	ه	۴ر
مولود کی دھوم دھام	ه	۰ر

نام کتاب	جلد	قیمت
بہار نعت	ه	۱ر
مرآۃ الحور	ه	۳ر
باغ رسول	ه	۱ر
مولد شمس الضحیٰ	ه	۱ر
مولد سعیدی	ه	۱۰ر
مجموعۂ دیوان لطف	ه	۱۰ر
عین الیقین	ه	۱۰ر
ذکر الولادۃ	ه	۔ر
اخیار القلوب	ه	۳ر
مولد برزنجی مترجم	ع	۰۲ر
فضائل درود و سلام	ه	۰ر
دافع الاوہام	ه	۱ر
مجموعۂ معجزات	ه	۱ر
کتب شہادت		
جنگنامۂ کربلا	ه	۴ر
جنگنامۂ بدر	ه	۱ر
شہادت نامہ مع نوحہ جات	ه	۱ر
جنگنامۂ محمد حنیف	ه	۴ر
جنگنامۂ زنگبار	ه	۲ر
عناصر الشہادتین	ه	۸ر
ذکر الشہادتین	ه	۳ر
کتب درسی اردو و فارسی		
مجموعۂ حروف تہجی		
مع پندنامہ مترجم نظم	ف	۱۰ر
الف بے مع فوائد عزیزیہ	ه	۱۰ر
تشریح الحروف	ه	۰ر
دستور تہجی	ف	۴ر
لڑکوں کا کھیل	ه	۱ر
فارسی نامہ	ف	۰ر
قاف نامہ	ف	۔ر
کریما	ف	۔ر
کریما واضح	ف	۔ر

نام کتاب	جلد	قیمت
کریما مترجم	ف	۱ر
کریما رحیما مترجم	ف	۱ر
مسدس کریما	ف	۔ر
ما مقیمان	ف	۰ر
خالق باری	ف	۰ر
خوشحال صبیان	ف	۰ر
آمد نامہ	ف	۔ر
دستور الصبیان	ف	۔ر
میزان فارسی	ف	۰ر
محمود نامہ	ف	۰ر
تعلیم عزیزی	ف	۱ر
پندنامہ فرید الدین عطار	ف	۱۰ر
مبادی الحساب		
حصہ اول	ه	۲ر
مصدر فیوض	ف	۲ر
زبانی حساب	ه	۔ر
سلک مسلسل	ه	۱ر
مخزن الحساب	ه	۳ر
مکتب نامہ	ه	۳ر
نسخۂ تعلیمیہ	ف	۱ر
گفتگو نامہ فارسی	ف	۔ر
انشای خرد افروز	ه	۱ر
گلستان مع فرہنگ	ف	۔ر
ایضاً انتظامی	ف	۸ر
گلستان مترجم	ف	۹ر
بوستان مترجم	ف	۹ر
بوستان مع فرہنگ	ف	۸ر
ایضاً انتظامی	ف	۱۰ر
بہار دانش	ف	۱۱ر
قصائد عرفی	ف	۴ر
انشای صفدری	ف	۰۲ر
انشای منیر	ف	۰۱ر

نام کتاب	زبان	قیمت
انشای عجیب	ف	۱ر
انشای تمیز	ف	۱ر
انشای بہار عجم	ف	۱ر
انشای خلیفہ	ف	۲ر
انشای فائق	ف	۱ر
انشای دلکشا	ف	۲ر
انشای نور الکبیر	ف	۲ر
انشای جامی	ف	۳ر
انشای مظہر	ف	۔ر
افصح الانشا	ف	۲ر
رقعات عالمگیری	ف	۱ر
رقعات عزیزی	ف	۱ر
رقعات امان اللہ حسینی	ف	۱ر
عبد الواسع	ف	۳ر
قواعد فارسی	ف	۱ر
جواہر الترکیب	ف	۱ر
چہار گلزار	ف	۲ر
اخلاق محسنی مصطفائی	ف	۶ر
بہارستان جامی	ف	۴ر
جنگنامہ نعمت خان	ف	۱ر
حسن وعشق	ف	۔ر
مینا بازار	ف	۱ر
شرح مینا بازار	ف	۴ر
شرح گلستان محمد اکرام	ف	۸ر
لیلی مجنون نظامی	ف	۳ر
لیلی مجنون خسرو	ف	۲ر
زلیخا نظامی نہایت صحیح	ف	۸ر
زلیخا مترجم	ف	۱۲ر
سکندر نامہ مصطفائی	ف	۱۳ر
سکندر نامہ مترجم	ف	عہ
انوار سہیلی مصطفائی	ف	عہ
سہ نثر ظہوری	ف	۳ر

نام کتاب	زبان	قیمت
قواعد اردو حصہ اول	ہ	۔ر
ایضاً حصہ دوم	ہ	۱ر
ایضاً حصہ سوم	ہ	۴ر
ایضاً حصہ چہارم	ہ	۳ر
پنجہ نگارین حصہ اول		
برای مشق حروف	ہ	لے

کتب دواوین واشعار

نام کتاب	زبان	قیمت
دیوان مخفی	ف	۴ر
دیوان حافظ مترجم	ف	۶ر
دیوان مراد	ہ	۱۲ر
دیوان ضامن	ہ	۳ر
دیوان صادق	ہ	۲ر
قانون راگ	ہ	عہ
مجمع الاشعار	ہ	۳ر
چمن بے نظیر	ہ	۸ر
راگ چمن	ہ	۱ر
واسوخت امانت	ہ	۱ر
گلدستۂ امانت	ہ	۱ر
گلزار سخن	ہ	۱ر
واسوخت قلق	ہ	۔ر
بہار گلشن	ہ	۱ر
ترانۂ عشاق	ہ	۱ر
دیوان نویدی	ف	۔ر

کتب قصص

نام کتاب	زبان	قیمت
باغ و بہار	ہ	۴ر
حاتم طائی یعنی آرایش محفل	ہ	۵ر
گل وصنوبر	ہ	۱ر
مجموعہ شاہ روم وعجم	ہ	۱ر
اندر سبھا باتصویر	ہ	۔ر
ایجاد رنگین	ہ	۱ر
چوہے نامہ باتصویر	ہ	۔ر
زلیخا اردو	ہ	۲ر

نام کتاب	زبان	قیمت
بنجارہ نامہ	ہ	۔ر
لیلے مجنون	ہ	۲ر
مجموعہ سپاہی زادہ باتصویر	ہ	۱ر
بارہ ماسہ سندر کلی	ہ	۔ر
مجموعہ بارہ ماسہ	ہ	۱ر
قصۂ شاہ روم باتصویر	ہ	۔ر
مثنوی میر حسن باتصویر	ہ	۲ر
اگر گل	ہ	۲ر
بکٹ کہانی	ہ	۔ر
بیتال پچیسی	ہ	۲ر
سنگاسن بتیسی	ہ	۲ر
پدماوت	ہ	۳ر
تصویر غم	ہ	۔ر
سراپاے پیری	ہ	۔ر
طلسم روحانی	ہ	۲ر
قصۂ سیاہ پوش	ہ	۔ر
گوپی چند	ہ	۔ر
قصۂ گلفام	ہ	۔ر

کتب لغت

نام کتاب	زبان	قیمت
غیاث اللغات مع نقشۂ کرۂ زمین ومنتخب اللغات	ف	۶ر
کریم اللغات مع عظیم اللغات	ہ	۷ر
صراح وقراح	ع	۶ر
منتخب النفائس	دو	۴ر
فرہنگ گلستان	ف	۔ر
فرہنگ بوستان	ف	۔ر
الفاظ عزیزیہ	ف	۲ر
منتخب اللغات نہایت صحیح	ف	عہ

کتب درسیہ عربی

نام کتاب	زبان	قیمت
مجموعۂ میزان الصرف نظامی	ف	۲ر
ایضاً منظوم	ف	۔ر
پنج گنج انتظامی	ف	۳ر
صرف میر نظامی	ف	۱ر
دستور المبتدی	ف	۲ر
نحو میر	ف	۳ر
شرح مائۃ عامل	ع	۲ر
ایضاً کلان نظامی	ع	۸ر
تعریب الاطفال	ہ	۲ر
ترکیب اصل جملہ	ہ	۔ر
فصول اکبری	ف	۳ر
ہدایۃ النحو	ع	۴ر
کافیہ مع شرح سید شریف	ع	۶ر
شرح جامی مع حاشیہ عصام کامل	ع	۸ر
شرح تہذیب مع تحفۂ شاہجہانی	ع	۱۲ر
مجموعۂ منطق	ف	۴ر
قال اقول	ع	۲ر
شرح سلم ملامبین	ع	۱۰ر
دیوان سیدنا علی رضی اللہ عنہ	ع	۸ر
شرح دیوان سیدنا علی رضی اللہ عنہ	ف	۱۲ر
اخوان الصفا	ع	عہ
نفحۃ الیمن محشے	ع	۸ر
مختصر معانی محشے	ع	عہ
فتوح الشام محشے بقدر نصاب		

نام کتاب	زبان	قیمت
مدرسۂ کلکتہ	ع	۴ر
تیموری بقدر نصاب	ع	عہ
قلیوبی محشے	ع	عہ
شرح میزان منطق	ف	۴ر
شرح مسلم الثبوت	ع	عہ
مطول انتظامی	ع	۱۲ر

کتب طب

نام کتاب	زبان	قیمت
تدابیر معالجہ ہیضہ	ف	۲ر
رسالہ قارورہ	ہ	۱ر
ضرور المطب	ہ	۔ر
فرس نامہ رنگین	ہ	۔ر

اندنوں چند احباب کی فرمایش سے قرآن شریف نہایت خوش خط عمدہ جلی قلم جس پر ترجمہ حضرت مولانا شاہ رفیع الدین صاحب اور حاشیہ پر موضح القرآن حضرت مولانا شاہ عبدالقادر صاحب ہے چھپ رہا ہے انشاء اللہ تعالے سنہ ۱۳۱۹ ہجری میں طیار ہوگا۔